



Knirps

**Knirps Apollo
Aufbau- und
Gebrauchsanleitung**

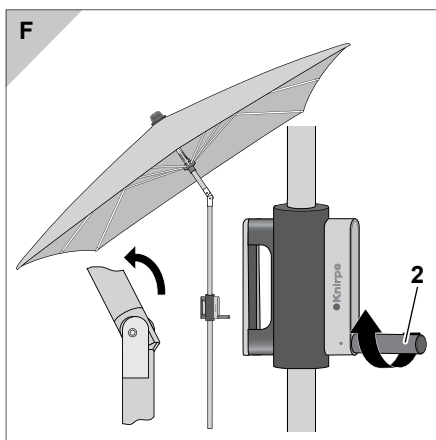
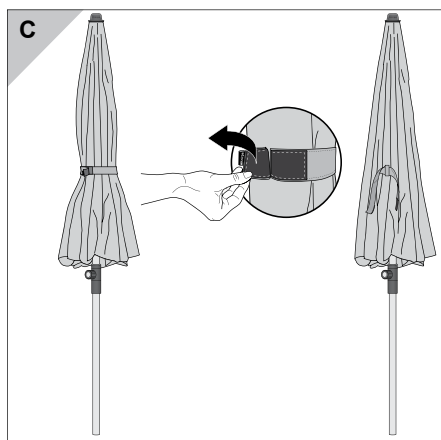
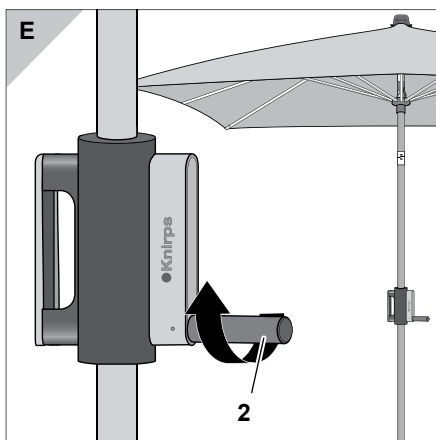
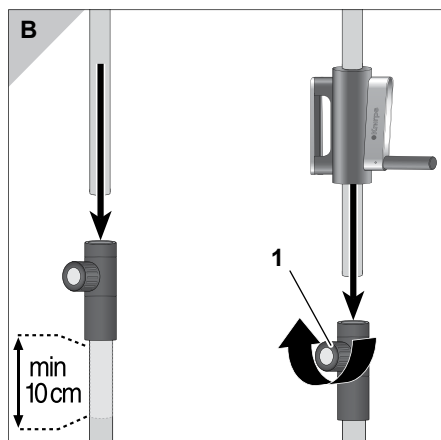
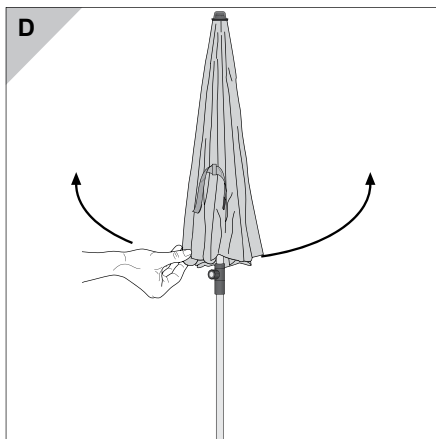
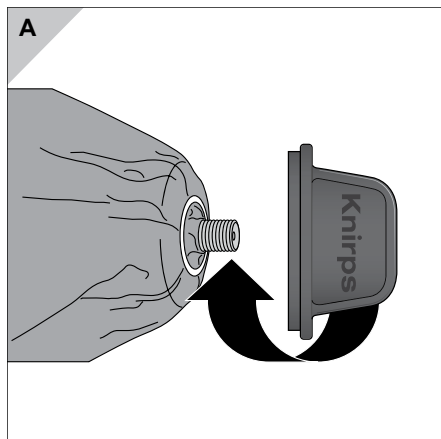
www.knirps.com

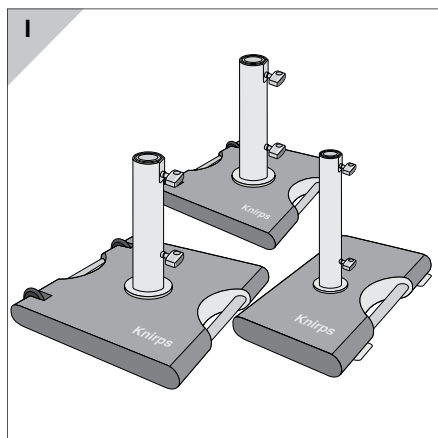
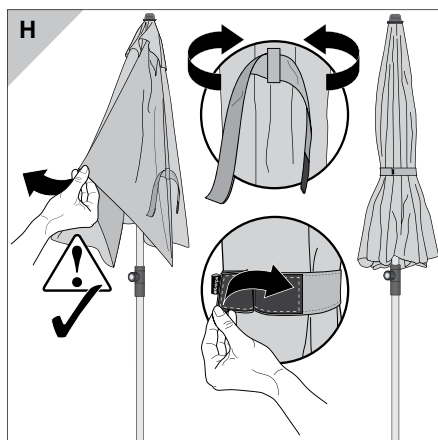
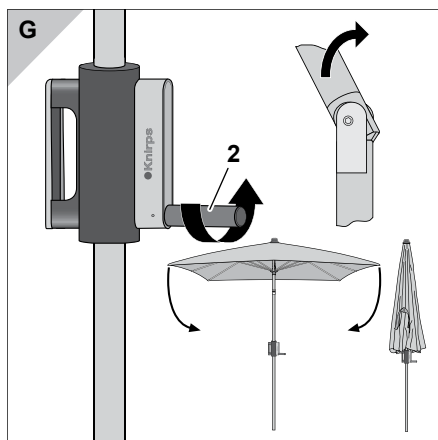


Knirps

**Art-Nr.: 9021290 / 9023230
9022240 / 9023260**

Anl.-Nr.: 200265/20220816





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem neuen Sonnenschirm KNIRPS APOLL haben Sie sich für höchste Qualität entschieden. Und Sie werden sehen: Ihre Freude steigt noch mehr, je länger Sie seinen Schatten genießen. Mit über 200 Mio. erzeugten Schirmen gehört Knirps weltweit zu den führenden Herstellern, durchdachte Technik und sorgfältige Materialauswahl sind für uns selbstverständlich. So ist der Mast Ihres KNIRPS aus Aluminium gefertigt. Das macht ihn leicht und widerstandsfähig. Die Bespannung bietet Ihnen höchsten UV-Schutz und ausgezeichnete Lichtechtheit, sie ist fleckschutzimprägniert, wasserabweisend und waschbar. Bleibt also nur noch, Ihnen viele sonnige Tage im Schatten Ihres neuen KNIRPS zu wünschen – oder ganz einfach: Entspannung in Perfektion!

KNIRPS APOLL

Aufbau- und Gebrauchsanleitung



Lesen Sie diese Aufbau- und Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vollständig und sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Aufbau- und Gebrauchsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Sonnenschirm führen. Bewahren Sie die Aufbau- und Gebrauchsanleitung zum späteren Nachschlagen oder für die Weitergabe an Dritte auf.

Ihre Sicherheit



Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden infolge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht.

Den Sonnenschirm nur mit ausreichender Ballastierung benutzen (siehe „Technische Daten“).

Stellen Sie den Sonnenschirm immer auf

einen festen und ebenen Boden.

Verwenden Sie für den Sonnenschirm einen stabilen Standfuß.

Der Sonnenschirm sollte von einer kompetenten erwachsenen Person aufgestellt werden.

Beim Öffnen und Schließen des Sonnenschirms achten Sie bitte darauf, dass Ihre Hände nicht in den Klappmechanismus geraten.

Bei aufkommendem Wind oder Gewitter den Sonnenschirm schließen und mit dem Befestigungsband sichern. Er kann sonst von einer Böe erfasst und umgeworfen werden und dabei Schäden anrichten oder selbst beschädigt werden.

Niemals offenes Feuer in der Nähe oder unterhalb des Sonnenschirms entfachen. Der Sonnenschirm kann Feuer fangen oder durch Funkenflug beschädigt werden. Halten Sie den Sonnenschirm fern von starken Hitzequellen wie Terrassenheizstrahler, Grill etc.

Der Sonnenschirm ist kein Kinderspielzeug. Kinder können sich die Finger klemmen. Zudem besitzt der Sonnenschirm ein erhebliches Gewicht und kann Kinder beim Umfallen verletzen.

An den Querstreben des Sonnenschirms nichts aufhängen oder gar Klimmzüge daran machen.

Der Sonnenschirm kann Ihre Haut vor direkter UV-Strahlung, aber nicht vor reflektierenden UV-Strahlen schützen. Deshalb zusätzlich kosmetische Sonnenschutzmittel verwenden.

Um den Sonnenschirm vor übermäßiger Beanspruchung zu schützen, den Sonnenschirm bei Regen oder Schnee schließen und mit dem Befestigungsband sichern.

Der Bezug ist nicht für Maschinenwäsche, chemisches Reinigen oder Bleichen geeignet.

Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reiniger oder Flüssigkeiten, Lösungen, scheuernde Substanzen oder

Gegenstände, Bleichmittel, Hochdruckreiniger und starke Reinigungsmittel.

Bitte beachten Sie die eingenähten Pflegehinweise.

Verwendungszweck

Der Sonnenschirm ist zum Schutz vor direkter UV-Strahlung geeignet. Zum Schutz vor Regen oder Schnee ist er nicht gedacht.

Der Sonnenschirm ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt. Gewährleistung erlischt bei gewerblicher Nutzung.

Schirm aufbauen

Um dem Sonnenschirm sicheren Halt zu geben, muss folgender Schirmsockel verwendet werden.

	Modell	Schirmsockel
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Schirmsockel an die gewünschte Stelle setzen.
2. Falls noch nicht montiert, Schirmspitze auf das Gewinde schrauben (siehe Bild A).
3. Schirmstock **mindestens 10 cm** in den Unterstock gleiten lassen und den Knauf **1** im Uhrzeigersinn drehen, um Schirmstock im Unterstock zu fixieren (siehe Bild B).

Schirm öffnen

Vergewissern Sie sich, dass der Sonnenschirm ausreichenden Halt hat, d. h. der Schirmsockel ein ausreichendes Gewicht besitzt (siehe „Technische Daten“).

1. Befestigungsband und gegebenenfalls Schutzhülle abnehmen (siehe Bild C; Schutzhülle nicht im Lieferumfang enthalten).

2. Sonnenschirm mit der Hand leicht öffnen (siehe Bild D).

3. Kurbel **2** im **Uhrzeigersinn** drehen, bis der Sonnenschirm so weit geöffnet ist, wie Sie es wünschen (siehe Bild E).

Schirm neigen

Um den Sonnenschirm seitlich zu neigen,

- Kurbel **2** am bereits vollständig geöffneten Sonnenschirm noch weiter drehen (siehe Bild F).

Schirm schließen

Bitte beachten!

- Bei aufkommendem Wind, Regen oder Schnee müssen Sie den Schirm schließen. Schäden, die anderenfalls entstehen, sind von der Gewährleistung ausgenommen.
- Beim Schließen des Sonnenschirms kann es vorkommen, dass der Bezug sich zwischen den Streben einklemmt. In diesem Fall bitte den Bezug vorsichtig zwischen den Streben hervorziehen.

1. Sonnenschirm in senkrechte Position bringen.
2. Kurbel **2 gegen den Uhrzeigersinn** drehen, bis der Sonnenschirm in der senkrechten Position und geschlossen ist (siehe Bild G).
3. Falls der Bezug zwischen den Streben eingeklemmt ist, den Bezug vorsichtig zwischen den Streben hervorziehen.
4. Zum Schutz vor Windböen den Bezug mit dem Befestigungsband sichern (siehe Bild H).
5. Zum Schutz vor Verschmutzungen und Ausbleichen eine Schutzhülle überziehen (nicht im Lieferumfang).

Schirmhöhe anpassen

1. Knauf **1** **gegen den Uhrzeigersinn** drehen, um die Fixierung des Oberstocks zu lösen. Dabei Schirmstock mit einer Hand festhalten (siehe Bild **B**).
2. Schirmstock bis zur gewünschten Höhe in den Unterstock gleiten lassen.
Bitte beachten! Der Schirmstock muss immer mindestens 10 cm tief im Unterstock stecken (siehe Bild **B**).
3. Knauf **1** **im Uhrzeigersinn** drehen, um Schirmstock im Unterstock zu fixieren (siehe Bild **B**).

Pflege + Lagerung

Bezug säubern

Bitte beachten!

- Für Maschinenwäsche ist der Bezug nicht geeignet!
- Verwenden Sie keinen Wäschetrockner.
- Nicht bügeln.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reiniger oder Flüssigkeiten, Lösungen, scheuernde Substanzen oder Gegenstände, Bleichmittel, Hochdruckreiniger und starke Reinigungsmittel.
- Halten Sie die Dosierungs-, Anwendungs- und Einwirkvorschriften des Herstellers ein.
- Waschen Sie den Bezug mit der Handwäsche bei 40 °C.
Zum Reinigen des Bezugs verwenden Sie am besten eine weiche Bürste und ein wenig Seifenlauge.

Schirmstock pflegen

- Säubern Sie den Schirmstock regelmäßig, um ein einwandfreies Gleiten der beweglichen Teile zu gewährleisten. Ggf. mit Silikon- oder Teflon-Gleitspray einsprühen.

- Überprüfen Sie regelmäßig alle tragenden Teile wie Streben, Schrauben etc.
- Überprüfen Sie den Schirmstock regelmäßig auf Roststellen, und bessern Sie diese ggf. aus. Zur Reinigung lediglich ein wenig Seifenlauge verwenden.

Schirm lagern

- Zum Überwintern bauen Sie den Sonnenschirm in vollkommen trockenem Zustand ab, und lagern Sie ihn in einem trockenen, gut durchlüfteten Raum.
- Lagern Sie den Sonnenschirm wenn möglich im Stehen und ohne Belastung auf dem Sonnenschirm.
- Zu Saisonbeginn vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten und Befestigungsteile sicher sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unsicher sind.

Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist für diesen Artikel beträgt 36 Monate.

Sollten Sie während dieser Zeit einen Defekt feststellen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Damit dieser Ihnen schnell helfen kann, bewahren Sie bitte den Kaufbeleg auf und nennen Sie ihm den Modellnamen und die Artikelnummer.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind:

- normaler Verschleiß und Farbveränderungen der Textilbespannung;
- Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind;
- Schäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch (z. B. als Regenschutz);
- Schäden durch Wind, Überdrehen der Kurbel, Umfallen des Schirms, starkes Ziehen an den Schirmstreben;
- Schäden durch bauliche Veränderungen an dem Artikel.

Service

Liebe Kundin, lieber Kunde,
obwohl wir unsere Artikel vor der Auslieferung einer eingehenden Endkontrolle unterziehen, kann es vorkommen, dass einmal ein Zubehörteil fehlt oder dass ein Teil während des Transports beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an unsere Hotline, und nennen Sie uns den Modellnamen und die Artikelnummer.

Hotline

Sie erreichen uns

Mo. bis Do. von 8⁰⁰ bis 16⁰⁰ Uhr
Fr. von 8⁰⁰ bis 12⁰⁰ Uhr

unter der Telefonnummer

in Österreich (07722) 632 05-0
in Deutschland (08571) 91 22-0
in Tschechien (0386) 301615
in Polen (0660) 460460
in Slowenien (0615) 405673
in Kroatien (0615) 405673
in Ungarn +43 (07722) 63205-107
in Russland (095) 6470389

Adresse

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Technische Daten

Modell: Knirps Apoll 290

Artikelnummer: 9021290
Ballastierung, kg, mind.: 50
Höhe gesamt, cm*): 256
Höhe Boden-Schirm, cm*): 200
Durchmesser, cm: 282
Gewicht, kg: 7,7
Regenabweisend: Ja

Modell: Knirps Apoll 230 × 150

Artikelnummer: 9023230
Ballastierung, kg, mind.: 40
Höhe gesamt, cm*): 249
Höhe Boden-Schirm, cm*): 205
Abmessungen, cm: 230 × 150
Gewicht, kg: 7,1
Regenabweisend: Ja

Modell: Knirps Apoll 240 × 240

Artikelnummer: 9022240
Ballastierung, kg, mind.: 50
Höhe gesamt, cm*): 259
Höhe Boden-Schirm, cm*): 213
Abmessungen, cm: 236 × 236
Gewicht, kg: 9,8
Regenabweisend: Ja

Modell: Knirps Apoll 260 × 165

Artikelnummer: 9023260
Ballastierung, kg, mind.: 50
Höhe gesamt, cm*): 252
Höhe Boden-Schirm, cm*): 210
Abmessungen, cm: 260 × 163
Gewicht, kg: 7,5
Regenabweisend: Ja

*) ohne Sockel gemessen

Alle Angaben sind Zirka-Werte. Technische Änderungen vorbehalten.

Congratulations!

With your new KNIRPS APOLL sun shade, you have purchased a high-quality product. And you will see: your pleasure will even increase the longer you enjoy the shade it spends. With more than 200 million produced shades, Knirps is one of the leading manufacturers around the world. Sophisticated technology and careful material selection are a matter of course for us. That's why the mast of your KNIRPS is made of aluminium. This makes it light and durable. The cover offers you maximum UV protection and outstanding light fastness, it is impregnated to protect against staining, is water repellent and washable.

So all you have to do now is enjoy plenty of sunny days in the shade of your new KNIRPS – or in other words: relaxation at its finest!

KNIRPS APOLL

Assembly instructions and user manual



Carefully read through the complete assembly instructions and user manual, particularly the safety instructions. Failure to heed these assembly instructions and user manual may result in injury or damage to the sun shade. Hold onto the assembly instructions and user manual for future reference or in order to pass it on to third parties.

Your safety



Please observe the following safety instructions. The manufacturer is not liable for damage as the result of failure to comply.

Only use the sun shade with sufficient ballasting (see "Technical data").

Always place the sun shade on a firm and level surface.

Use a stable base for the sun shade.

The sun shade should only be erected by a competent adult.

When opening and closing the sun shade, please make sure to keep your hands outside of the folding mechanism. In the case of approaching wind or storm, close the sun shade and secure it with the tie strap. Otherwise, it could be caught by a gust and overturned and inflict damage in the process or sustain damage as a result.

Never ignite an open fire in the vicinity of or underneath the sun shade. The sun shade may catch fire or be damaged by airborne sparks. Keep the sun shade away from intense heat sources such as patio heaters, barbecue etc.

The sun shade is not a children's toy. Children could trap their fingers. Also, the sun shade is heavy and could injure children if it tips over.

Do not hang anything on the lateral braces of the sun shade or even use them for chin-ups.

The sun shade can protect your skin from direct UV radiation, but not from reflected UV rays. For this reason, please also use a cosmetic sun block.

In order to protect the sun shade from excessive strain, close the sun shade in the event of rain or snow and secure it with the tie strap.

The cover is not suitable for machine washing, dry cleaning or bleaching.

Do not use aggressive chemical cleaning agents or fluids, solvents, abrasive substances or objects, bleaching agents, high-pressure cleaners or strong cleaning products.

Please note the information on the care label sewn into the sun shade.

Intended use

The sun shade is suitable for providing protection against direct UV radiation. It is not designed for providing protection against rain or snow.

The sun shade is intended for domestic use only. If used for commercial purposes, the guarantee becomes void.

Setting up the shade

The following sun shade base must be used to secure the sun shade.

	Model	sun shade base
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Place the sun shade base in the desired location.
2. If you have not yet done so, screw the shade tip onto the threading (see figure A).
3. Let the shade pole slide **at least 10 cm** into the bottom pole and turn the knob **1** clockwise to secure the shade pole in the bottom pole (see figure B).

Opening the shade

Make sure that the sun shade is adequately supported; that is, that the weight of the sun shade base is sufficient (see "Technical data").

1. Remove the tie strap and, if applicable, the protective sleeve (see figure C; protective sleeve not included in the package contents).
2. Slightly open the sun shade by hand (see figure D).
3. Turn the crank **2 clockwise** until the shade is opened as far as you like (see figure E).

Tilting the shade

To tilt the shade to the side:

- Turn the crank on the completely open shade further (see figure F).

Closing the shade

Please note!

- If wind, rain or snow is expected, the shade must be closed. Damages occurring as a result of a failure to do so are not covered by the warranty.
- When closing the sun shade, the cover could get caught between the braces. If this happens, please carefully pull parts of the cover caught between the braces out.

1. Position the shade so that it is vertical.
2. Turn the crank **2 anticlockwise** until the shade is closed and in a vertical position (see figure G).
3. If the cover is caught between the braces, carefully pull the cover out from between the braces.
4. To provide protection against wind gusts, secure the cover with the tie strap (see figure H).
5. To protect against dirt and fading, pull over a protective sleeve (not included in package contents).

Adjusting the shade height

1. Turn the knob **1 anticlockwise** to release the upper pole fixing. Hold the shade pole in one hand in the process (see figure B).
2. Let the shade pole slide into the bottom pole to the desired height.
Please note! The shade pole must be inserted at least 10 cm into the bottom pole (see figure B).
3. Turn the knob **1 clockwise** to fix the shade pole in the bottom pole (see figure B).

Care + storage

Cleaning the cover

Please note!

- The cover is not suitable for machine washing!
- Do not use a tumble-dryer.
- Do not iron.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents or fluids, solvents, abrasive substances or objects, bleaching agents, high-pressure cleaners or strong cleaning products.
- Comply with the manufacturer's dosing, application and reaction instructions.
- Hand wash the cover at 40 °C.
To clean the cover, it is best to use a soft brush and a small amount of a soapy solution.

Maintaining the shade pole

- Clean the shade pole regularly to ensure that the mobile parts slide properly. If necessary, spray it with a silicon or Teflon lubricant spray.
- Check all load-bearing parts such as braces, screws etc. regularly.
- Check the shade pole regularly for rust spots and touch them up if necessary. Use only a small amount of soap solution for cleaning.

Storing the shade

- For over winter storage, take down the sun shade in a completely dry state and store it in a dry, well ventilated room.
- If possible, store the sun shade upright and without any load on the sun shade.
- At the start of the season ensure that all components and fixings are secure. If you are unsure, do not use the product.

Warranty

The warranty period for this product is 36 months.

If you discover a defect during this time, please consult your vendor. To ensure that the vendor is able to promptly assist you, please have your sales slip ready and specify the model name and article number.

The warranty does not cover:

- normal wear and tear and discolouration of the textile cover;
- damage to the paint coat attributed to normal wear and tear;
- damage as the result of improper use (e.g. for protection against rain);
- damage caused by wind, overwinding the crank, the shade tipping over, pulling the braces too hard;
- damages due to structural modifications to the product.

Service

Dear customer,

Although our products are subject to an in-depth final inspection prior to being shipped out, it is possible that an accessory is missing or that a part sustains damage while in transit. In such a case, please contact our hotline and provide us with the model name and article number.

Hotline

You can reach us

Mon. to Thurs. from 8 a.m. to 4 p.m.

Fr. from 8 a.m. to 12 a.m.

at the following phone numbers

in Austria (07722) 632 05-0

in Germany (08571) 91 22-0

in the Czech Republic (0386) 301615

in Poland (0660) 460460

in Slovenia (0615) 405673

in Croatia (0615) 405673

in Hungary +43 (07722) 63205-107

in Russia (095) 6470389

Address

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Technical data

Model: Knirps Apoll 290

Article number: 9021290

Ballasting, kg, at least: 50

Total height in cm*): 256

Height base-shade in cm*): 200

Diameter in cm: 282

Weight, kg: 7.7

Rain repellent: Yes

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Article number: 9023230

Ballasting, kg, at least: 40

Total height in cm*): 249

Height base-shade in cm*): 205

Dimensions in cm: 230 × 150

Weight, kg: 7.1

Rain repellent: Yes

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Article number: 9022240

Ballasting, kg, at least: 50

Total height in cm*): 259

Height base-shade in cm*): 213

Dimensions in cm: 236 × 236

Weight, kg: 9.8

Rain repellent: Yes

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Article number: 9023260

Ballasting, kg, at least: 50

Total height in cm*): 252

Height base-shade in cm*): 210

Dimensions in cm: 260 × 163

Weight, kg: 7.5

Rain repellent: Yes

*) measured without the base

All data are approximate values. Technical changes reserved.

Félicitations !

Avec votre nouveau parasol KNIRPS APOLL vous avez acheté un produit de très grande qualité. Et vous verrez : votre joie sera décuplée plus vous profiterez de son ombre. Avec plus de 200 millions de parasols, Knirps est, dans le monde entier, parmi les fabricants leaders ; une technique étudiée et un choix minutieux des matières sont pour nous une évidence. Ainsi, le mât de votre KNIRPS est fabriqué en aluminium. Ce qui le rend léger et résistant. La toile vous offre une très grande protection contre les rayons UV et une excellente lumière naturelle, elle est imprégnée pour repousser les taches, elle est hydrofuge et lavable. Il ne nous reste plus qu'à vous souhaiter de nombreux jours ensoleillés passés à l'ombre de votre nouveau KNIRPS – ou tout simplement : de la détente à la perfection !

KNIRPS APOLL

Notice de montage et d'utilisation



Veillez lire cette notice de montage et d'utilisation – particulièrement les consignes de sécurité – entièrement et avec minutie. Le non-respect de cette notice de montage et d'utilisation peut causer des blessures ou des dommages sur le parasol. Conservez la notice de montage et d'utilisation pour la consulter ultérieurement ou pour la donner à la personne à qui vous la cédez.

Votre sécurité



Veillez impérativement suivre les consignes de sécurité suivantes. Le fabricant n'est en rien responsable des dommages

suite à un non-respect de la notice.

Utiliser le parasol uniquement avec une charge suffisante (voir « Données techniques »).

Posez toujours le parasol sur un sol solide et plat.

Pour le parasol, utilisez un pied stable.

Le parasol devra être installé par une personne adulte et compétente.

En ouvrant et fermant le parasol, veillez à que vos mains ne soient pas coincées dans le mécanisme de fermeture.

En présence de vent ou d'orage, fermer le parasol et, si possible, le sécuriser avec la bande de fixation. Sinon, il peut être renversé par un fort coup de vent et provoquer des dommages ou être endommagé lui-même.

Ne jamais allumer un feu à proximité ou sous le parasol. Le parasol pourrait s'enflammer ou être endommagé par des étincelles. Tenez le parasol éloigné des fortes sources de chaleur comme des chauffages de terrasse, des barbecues etc.

Le parasol n'est pas un jouet. Les enfants peuvent s'y coincer les doigts. De plus, le parasol est très lourd et peut blesser des enfants en tombant.

Ne rien suspendre sur les barres transversales du parasol, ne pas s'en servir de barre de gymnastique.

Le parasol peut protéger votre peau contre les rayons UV directs mais pas contre les rayons UV réfléchis. Pour cette raison, utilisez en plus une protection solaire cosmétique.

Pour protéger le parasol contre toute contrainte excessive, fermer le parasol en cas de pluie ou de neige ou le sécuriser avec la bande de fixation.

La toile n'est pas conçue pour être lavée en lave-linge, ni pour le pressing ou le blanchiment.

N'utilisez aucun produit d'entretien ou liquide chimique agressif, aucune solution, aucune substance abrasive ni aucun objet, aucun moyen de blanchiment, aucun nettoyeur à haute pression ni aucun produit d'entretien puissant.

Veuillez respecter les consignes d'entretien cousues.

Utilisation

Le parasol est destiné à protéger contre les rayons UV direct. Il ne convient pas à la protection contre la pluie ou la neige. Le parasol est uniquement destiné à une utilisation dans le privé. La garantie devient caduque en cas d'utilisation commerciale.

Assemblage du parasol

Pour donner une bonne stabilité au parasol, il faut utiliser le socle du parasol suivant.

	Modèle	socle
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Placer le socle du parasol à l'endroit désiré.
2. Si elle n'est pas encore assemblée, visser le point de montage du parasol sur le filetage (voir figure **A**).
3. Faire glisser la barre du parasol **d'au moins 10 cm** dans la barre du bas et tourner la poignée **1** dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la barre du parasol dans la barre du bas (voir figure **B**).

Ouvrir le parasol

Assurez-vous que le parasol est suffisamment stable, c'est-à-dire que le socle du parasol pèse suffisamment lourd (voir « Données techniques »).

1. Retirer la bande de fixation et éventuellement la housse de protection (voir figure **C** ; la housse de protection n'est pas fournie).
2. Ouvrir légèrement le parasol à la main (voir figure **D**).
3. Tourner la manivelle **2** dans le sens **des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce que le parasol soit ouvert comme vous le souhaitez (voir figure **E**).

Incliner le parasol

Pour incliner latéralement le parasol,

- tourner la manivelle du parasol déjà entièrement ouvert (voir figure **F**).

Fermer le parasol

Attention !

- Lorsque le vent se lève, qu'il pleut ou qu'il neige, il faut fermer le parasol. Les dommages qui pourraient sinon être causés sont exclus de la garantie.
 - En fermant le parasol, il se peut que la toile se coince entre les barres. Dans ce cas, veuillez relever avec précaution la toile entre les barres.
1. Mettre le parasol en position verticale.
 2. Tourner la manivelle **2** dans le sens **inverse des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce que le parasol soit vertical et fermé (voir figure **G**).
 3. Si la toile se coince entre les barres, il faut alors la relever avec précaution d'entre les barres.
 4. Pour protéger contre les rafales de vent, sécuriser la toile avec la bande de fixation (voir figure **H**).
 5. Pour protéger contre la saleté et le blanchissement, passer une housse de protection (non fournie).

Adapter la hauteur du parasol

1. Tourner la poignée **1** dans le sens **inverse des aiguilles d'une montre** pour desserrer la fixation de la barre du haut. En même temps, tenir la barre du parasol avec une main (voir figure **B**).
2. Faire glisser la barre du parasol jusqu'à la hauteur voulue dans la barre du bas.
Attention ! La barre du parasol doit toujours est enfoncée d'au moins 10 cm dans la barre du bas (voir figure **B**).
3. Tourner la poignée **1** dans le sens **des aiguilles d'une montre** pour fixer la barre du parasol dans la barre du bas (voir figure **B**).

Entretien + Stockage

Laver la toile

Attention !

- La toile ne peut pas être lavée en lave-linge !
- N'utilisez aucun séchoir à linge.
- Ne pas repasser.
- N'utilisez aucun produit d'entretien ou liquide chimique agressif, aucune solution, aucune substance abrasive ni aucun objet, aucun moyen de blanchiment, aucun nettoyeur à haute pression ni aucun produit d'entretien puissant.
- Respectez les consignes de dosage, d'application et de temps d'action fournies par le fabricant.
- Lavez la toile à la main à 40 °C.
Pour nettoyer la toile, utilisez de préférence une brosse douce et un peu d'eau savonneuse.

Entretien de la barre du parasol

- Nettoyez la barre du parasol régulièrement pour garantir un parfait glissement des pièces mobiles. Si nécessaire, pulvérisez de la silicone ou du Téflon.
- Vérifiez régulièrement toutes les pièces porteuses comme les barres, les vis etc.
- Contrôlez régulièrement la barre du parasol pour détecter des points de rouille et pour éventuellement les supprimer. Pour le nettoyage, utilisez uniquement un peu d'eau savonneuse.

Ranger le parasol

- Pour passer l'hiver, démontez le parasol lorsqu'il est totalement sec et rangez-le pour l'hiver dans une pièce sèche et bien ventilée.
- Si possible, rangez le parasol debout et sans aucune charge s'appuyant sur lui.
- Au début de la saison, assurez-vous que tous les composants et toutes les pièces de fixation sont en sécurité. N'utilisez pas le produit lorsque vous n'en êtes pas certain.

Garantie

Le délai de garantie accordé pour cet article est de 36 mois.

Si pendant cette période vous constatez un défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur. Afin de pouvoir vous aider rapidement, conservez le justificatif d'achat et indiquez-nous le nom du modèle et le numéro d'article.

Sont exclus de la garantie :

- usure normale et décoloration de la toile ;
- dommages sur la peinture à cause de l'usure normale ;
- dommages à cause d'un usage non conforme aux dispositions (p. ex. comme parapluie) ;
- dommages causés par le vent, la surrotation de la manivelle, la chute du parasol, une forte traction sur les baleines ;
- dommages causés par des modifications de la construction de l'article.

Service

Chère cliente, cher client,
Bien que nous soumettions nos articles à un contrôle final détaillé avant la livraison, il se peut qu'une fois un accessoire manque ou qu'une pièce soit endommagée durant le transport. Dans ce cas, veuillez vous adresser à notre service téléphonique en indiquant le nom du modèle et le numéro d'article.

Service téléphonique

Vous nous joignez

du lu. au je.	de 8 h à 16 h
le ve.	de 8 h à 12 h

au numéro de téléphone	
en Autriche	(07722) 632 05-0
en Allemagne	(08571) 91 22-0
en Tchéquie	(0386) 301615
en Pologne	(0660) 460460
en Slovaquie	(0615) 405673
en Croatie	(0615) 405673
en Hongrie	+43 (07722) 63205-107
en Russie	(095) 6470389

Adresse

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Données techniques

Modèle : Knirps Apoll 290

No d'article :	9021290
Contrepoids, kg, au moins :	50
Hauteur totale, en cm*) :	256
Hauteur sol-parasol en cm*) :	200
Diamètre, cm :	282
Poids, kg :	7,7
Repoussant la pluie :	Oui

Modèle : Knirps Apoll 230 × 150

No d'article :	9023230
Contrepoids, kg, au moins :	40
Hauteur totale, en cm*) :	249
Hauteur sol-parasol en cm*) :	205
Dimensions, cm :	230 × 150
Poids, kg :	7,1
Repoussant la pluie :	Oui

Modèle : Knirps Apoll 240 × 240

No d'article :	9022240
Contrepoids, kg, au moins :	50
Hauteur totale, en cm*) :	259
Hauteur sol-parasol en cm*) :	213
Diamètre, cm :	236 × 236
Poids, kg :	9,8
Repoussant la pluie :	Oui

Modèle : Knirps Apoll 260 × 165

No d'article :	9023260
Contrepoids, kg, au moins :	50
Hauteur totale, en cm*) :	252
Hauteur sol-parasol en cm*) :	210
Dimensions, cm :	260 × 163
Poids, kg :	7,5
Repoussant la pluie :	Oui

*) mesuré sans socle

Toutes les indications sont des valeurs approximatives. Sous réserve de modifications techniques.

Complimenti!

Scegliendo il nuovo ombrellone KNIRPS APOLL, avete scelto la qualità migliore. E vedrete che la vostra soddisfazione crescerà tanto più a lungo vi godrete la sua ombra. Con oltre 200 milioni di ombrelloni già realizzati, Knirps si annovera tra i produttori leader su scala mondiale. L'applicazione di raffinati sistemi e l'accurata scelta dei materiali sono le inderogabili premesse del nostro impegno. Il bastone di KNIRPS è fatto in alluminio. Ciò lo rende leggero e resistente. La capote vi offre la massima protezione dai raggi UV ed eccezionale solidità alla luce, inoltre è impregnata a difesa dallo sporco, idrorepellente e lavabile. Resta solo da augurarvi molti giorni all'ombra del nuovo KNIRPS o, semplicemente: relax alla perfezione!

KNIRPS APOLL

Istruzioni di montaggio e d'uso



Leggere attentamente e fino alla fine le presenti istruzioni di montaggio e d'uso, soprattutto le avvertenze di sicurezza. La non osservanza di queste istruzioni di montaggio e d'uso può comportare lesioni o danni all'ombrellone. Conservare le istruzioni di montaggio e d'uso come riferimento futuro o per consegnarle a terzi in caso di cessione dell'ombrellone.

Per la vostra sicurezza



Si prega di osservare le seguenti avvertenze di sicurezza. Il produttore ricusa ogni responsabilità per i danni insorti in seguito alla loro non osservanza. Utilizzare l'ombrellone solo con un'adeguata zavorra (vedi "Dati tecnici"). Collocare l'ombrellone sempre su un fondo rigido e in piano.

Utilizzare una base portaombrellone stabile e robusta.

Si consiglia di far installare l'ombrellone da una persona adulta competente.

Aprendo e chiudendo l'ombrellone, far attenzione a non infilare le mani nel meccanismo di apertura-chiusura.

Chiudere l'ombrellone se minaccia vento o temporale e fissarlo con il laccio di fissaggio. Altrimenti rischia di essere investito e travolto da un raffica di vento, causando o subendo danni.

Non accendere mai fiamme libere in prossimità o al di sotto dell'ombrellone. L'ombrellone può prendere fuoco o subire danni per via delle scintille svolazzanti. Tenere l'ombrellone lontano da forti fonti di calore, quali radiatori da terrazza, barbecue e simili.

L'ombrellone non è un giocattolo per bambini. I bambini possono schiacciarsi le dita. Inoltre l'ombrellone ha un notevole peso e rovesciandosi può ledere i bambini.

Non appendere nessun oggetto alle stecche dell'ombrellone, né usarle come barre per flessioni ginniche.

L'ombrellone protegge la pelle dai raggi UV diretti, ma non da quelli riflessi. Si raccomanda pertanto di utilizzare un prodotto cosmetico anti-sole.

Per non sottoporre l'ombrellone ad eccessivi carichi, chiuderlo e legarlo con il laccio di fissaggio in caso di pioggia o di neve.

Il tessuto della capote non è idoneo al lavaggio in lavatrice, a secco e nemmeno al candeggio.

Non utilizzare detergenti chimici o liquidi aggressivi, soluzioni o sostanze abrasive e nemmeno corpi estranei, candeggina, pulitrici ad aria compressa o detersivi potenti.

Si raccomanda di osservare le indicazioni riportate in etichetta.

Impiego conforme alla destinazione

L'ombrellone è destinato a proteggere dai raggi UV diretti. Non è pensato come riparo dalla pioggia o neve.

L'ombrellone è destinato esclusivamente all'uso privato. La garanzia si estingue in caso d'uso in ambito professionale.

Montare l'ombrellone

Per dare all'ombrellone una stabilità sicura, va utilizzata la seguente base.

	Modello	base
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Posizionare la base nel luogo desiderato.
2. Se non ancora montata, avvitare la punta dell'ombrellone sulla filettatura (vedi figura **A**).
3. Far scorrere il palo dell'ombrellone per **almeno 10 cm** nel palo inferiore e ruotare la manopola **1** in senso orario per fissare il palo dell'ombrellone nel palo inferiore (vedi figura **B**).

Aprire l'ombrellone

Assicurarsi che l'ombrellone abbia un'adeguata stabilità, cioè che la base abbia un peso adeguato (vedi "Dati tecnici").

1. Rimuovere il laccio di fissaggio ed eventualmente il rivestimento protettivo (vedi figura **C**; rivestimento protettivo non fornito alla consegna).
2. Aprire leggermente l'ombrellone con la mano (vedi figura **D**).
3. Ruotare la manovella **2** in **senso orario** fino a che l'ombrellone è aperto come si desidera (vedi figura **E**).

Inclinare l'ombrellone

Per inclinare l'ombrellone lateralmente,

- ad ombrellone completamente aperto, ruotare ulteriormente la manovella (vedi figura **F**).

Chiudere l'ombrellone

Attenzione!

- Chiudere l'ombrellone se minaccia vento, pioggia o neve. In caso contrario, i danni risultanti saranno esclusi dalla garanzia.
- Durante la chiusura dell'ombrellone, è possibile che il tessuto si blocchi tra le stecche. In questo caso, sfilarlo con attenzione dalle stecche.

1. Portare l'ombrellone in posizione verticale.
2. Ruotare la manovella **2** in **senso antiorario**, fino a che l'ombrellone si trova in posizione verticale e chiuso (vedi figura **G**).
3. Se il tessuto si blocca tra le stecche, sfilarlo delicatamente dalle stecche.
4. Per protezione contro folate di vento, fissare il tessuto con il laccio di fissaggio (vedi figura **H**).
5. Affinché la capote non si sporchi o scolorisca, infilare un rivestimento protettivo (non in dotazione).

Regolare l'altezza dell'ombrellone

1. Ruotare la manopola **1** in **senso antiorario** per allentare il fissaggio del palo superiore. Quindi sorreggere il palo dell'ombrellone con una sola mano (vedi figura **B**).
2. Lasciar scorrere il palo dell'ombrellone all'altezza desiderata nel palo inferiore.

Attenzione! Il palo dell'ombrellone dev'essere sempre inserito di almeno 10 cm di profondità nel palo inferiore (vedi figura **B**).

3. Ruotare la manopola **1 in senso orario** per bloccare il palo dell'ombrellone nel palo inferiore (vedi figura B).

Manutenzione e stoccaggio

Pulire il tessuto

Attenzione!

- Il tessuto non è lavabile in lavatrice!
- Non mettere nell'asciugatrice.
- Non stirare.
- Non utilizzare detergenti chimici o liquidi aggressivi, soluzioni o sostanze abrasive e nemmeno corpi estranei, candeggina, pulitrici ad aria compressa o detersivi potenti.
- Attenersi alle istruzioni del produttore sul dosaggio, modalità d'uso e tempi di posa.
- Lavare il tessuto a mano a 40 °C. Per pulire il tessuto, utilizzare solo una spazzola morbida e un po' d'acqua saponata.

Pulire il palo dell'ombrellone

- Pulire il palo dell'ombrellone regolarmente, per assicurare un corretto scorrimento delle parti in movimento. Se necessario, trattare con del silicone a spruzzo o spray a base di teflon.
- Verificare regolarmente tutte le parti di supporto come stecche, viti, etc.
- Verificare regolarmente se ci sono punti di ruggine sul palo dell'ombrellone ed eventualmente eliminarli. Per pulire è sufficiente un po' d'acqua saponata.

Riporre l'ombrellone

- Per l'inverno smontare l'ombrellone in condizioni completamente asciutte e riporlo in una stanza asciutta e ben ventilata.
- Conservare l'ombrellone, se possibile, in verticale e senza poggiare carichi su di esso.

- All'inizio della stagione assicurarsi che tutti gli elementi e le viti siano saldi in sede. Non utilizzare il prodotto se non siete sicuri.

Garanzia

Il periodo di garanzia per questo articolo è di 36 mesi.

Se durante il periodo di validità della garanzia riscontrate un difetto, vogliate rivolgervi al vostro rivenditore. Per ricevere un rapido aiuto, si raccomanda di conservare lo scontrino e di comunicarci il nome del modello ed il numero articolo.

Sono esclusi dalla garanzia:

- normale usura ed alterazione del colore della capote in tessuto;
- danni della verniciatura riconducibili alla normale usura;
- danni per uso non conforme (ad esempio come ombrello parapiovvia);
- danni causati dal vento, da eccessiva rotazione della manovella, caduta dell'ombrellone, sovraccarico delle stecche;
- danni per modifiche strutturali dell'articolo.

Servizio assistenza

Gentili clienti, sebbene i nostri articoli vengano sottoposti prima della consegna ad un accurato controllo di qualità, può a volte succedere che un pezzo manchi o si sia danneggiato durante il trasporto. In tale eventualità vogliate rivolgervi alla nostra hotline, indicando il nome del modello ed il numero articolo.

Hotline

Siamo a Vostra disposizione

da lunedì a giovedì

dalle ore 8.00 alle ore 16.00

Ven. dalle ore 8:00 alle ore 12:00

al numero telefonico

Austria (07722) 632 05-0

Germania (08571) 91 22-0

Repubblica Ceca (0386) 301615

Polonia (0660) 460460

Slovenia (0615) 405673

Croazia (0615) 405673

in Ungheria +43 (07722) 63205-107

Russia (095) 6470389

Indirizzo

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schloss-Straße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Dati tecnici

Modello: Knirps Apoll 290

Numero articolo: 9021290

Zavorra, kg, min.: 50

Altezza totale, cm*): 256

Altezza suolo-ombrellone, cm*): 200

Diametro, cm: 282

Peso, kg: 7,7

Idrorepellente: Sì

Modello: Knirps Apoll 230 × 150

Numero articolo: 9023230

Zavorra, kg, min.: 40

Altezza totale, cm*): 249

Altezza suolo-ombrellone, cm*): 205

Dimensioni, cm: 230 × 150

Peso, kg: 7,1

Idrorepellente: Sì

Modello: Knirps Apoll 240 × 240

Numero articolo: 9022240

Zavorra, kg, min.: 50

Altezza totale, cm*): 259

Altezza suolo-ombrellone, cm*): 213

Diametro, cm: 236 × 236

Peso, kg: 9,8

Idrorepellente: Sì

Modello: Knirps Apoll 260 × 165

Numero articolo: 9023260

Zavorra, kg, min.: 50

Altezza totale, cm*): 252

Altezza suolo-ombrellone, cm*): 210

Dimensioni, cm: 260 × 163

Peso, kg: 7,5

Idrorepellente: Sì

*) senza misurare la base

Tutti i dati sono approssimativi. Con riserva di modifiche tecniche.

¡Enhorabuena!

Con el nuevo parasol KNIRPS APOLL, ha optado por la máxima calidad. Y así la percibirá: se sentirá más satisfecho a medida que vaya disfrutando de su sombra. Con más de 200 millones de parasoles producidos, Knirps es uno de los fabricantes líderes del mundo. La tecnología avanzada y una selección esmerada de los materiales son características propias de nuestra empresa. El mástil del KNIRPS es de aluminio, lo que lo hace ligero y resistente. El tapizado le brinda la máxima protección UV y una fotoestabilidad excelente, está impermeabilizado y protegido contra manchas, y se puede lavar.

Ahora solo nos queda desearle que pase muchos días a la sombra de su nuevo producto KNIRPS, o sencillamente que se relaje al máximo.

KNIRPS APOLL

Instrucciones de montaje y manual de instrucciones



Lea detenidamente estas instrucciones de montaje y manual de instrucciones en su totalidad, sobre todo las indicaciones de seguridad. La inobservancia de estas instrucciones de montaje y manual de instrucciones puede provocar lesiones o daños en el parasol. Conserve estas instrucciones de montaje y manual de instrucciones para consultarlas más adelante o para cederlo a otras personas.

Su seguridad



Tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad. En caso de daños debidos al incumplimiento de las instrucciones, el fabricante no se considerará responsable.

Utilice el parasol solo con suficiente con-

trapeso (consulte "Datos técnicos").

Coloque el parasol siempre sobre una superficie sólida y plana.

Para el parasol, emplee un soporte estable.

El parasol debería ser montado por un adulto competente.

Al abrir y cerrar el parasol, asegúrese de no pillarse las manos con el mecanismo de cierre.

Si aparece viento o alguna tormenta, cierre el parasol y asegúrelo con la cinta de fijación. De lo contrario, una ráfaga podría volcarlo y causar daños o dañarse el propio producto.

Nunca atice un fuego abierto cerca o debajo del parasol. El parasol puede incendiarse o dañarse por las chispas. Mantenga el parasol alejado de fuentes de calor intenso como radiadores de terraza, parrillas, etc.

El parasol no es un juguete. Los niños pueden pillarse los dedos. El parasol tiene además un peso considerable y puede herir a los niños en caso de caerles encima.

No cuelgue nada en los travesaños del parasol, ni intente hacer dominadas en ellos.

El parasol puede proteger su piel de la radiación UV directa, pero no de los rayos UV reflectantes. Por tanto, utilice también cremas de protección solar.

Para salvaguardar el parasol frente a cargas excesivas, ciérrelo si llueve o nieva, y asegúrelo con la cinta de fijación.

El tapizado no se puede lavar a máquina, limpiar en seco ni blanquear.

No emplee limpiadores o líquidos químicos agresivos, soluciones, ni sustancias u objetos abrasivos, blanqueadores, limpiadores de alta presión ni detergentes fuertes.

Tenga en cuenta las indicaciones de cuidado cosidas.

Uso previsto

El parasol está indicado para proteger de la radiación UV directa. No está pensado para proteger de la lluvia o nieve.

El parasol está concebido únicamente para usar en el ámbito privado. La garantía queda sin validez en caso de uso comercial.

Montaje del parasol

Para fijar bien el parasol, se debe usar el siguiente pedestal del parasol.

Modelo		pedestal
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Coloque el pedestal del parasol en el lugar deseado.
2. Si aún no está montado, atornille la cubierta del parasol sobre la rosca (véase la imagen **A**).
3. Deslice el palo del parasol **al menos 10 cm** en el palo inferior y gire el pomo **1** en el sentido de las agujas del reloj para fijar el palo del parasol en el palo inferior (véase la imagen **B**).

Apertura del parasol

Cerciórese de que el parasol esté estable; es decir, que el pedestal del parasol tenga suficiente peso (consulte "Datos técnicos").

1. Retire la cinta de fijación y, dado el caso, la funda protectora (véase la imagen **C**; funda protectora no incluida en el volumen de suministro).
2. Abra un poco el parasol con la mano (véase la imagen **D**).
3. Gire la manivela **2 en el sentido de las agujas del reloj** hasta que el parasol esté abierto como quiera (véase la imagen **E**).

Inclinación del parasol

Para inclinar el parasol a un lado,

- siga girando la manivela con el parasol totalmente abierto (véase la imagen **F**).

Cierre del parasol

¡Tenga en cuenta!

- Si aparece viento, lluvia o nieve, debe cerrar el parasol. De lo contrario, los daños derivados quedarán excluidos de la garantía.
- Al cerrar el parasol, puede ocurrir que el tapizado se enganche entre los travesaños. En este caso, tire del tapizado con cuidado entre los travesaños.

1. Coloque el parasol en posición vertical.
2. Gire la manivela **2 en sentido contrario a las agujas del reloj** hasta que el parasol esté en posición vertical y cerrado (véase la imagen **G**).
3. Si se engancha el tapizado entre los travesaños, sáquelo con cuidado de entre estos.
4. Para protegerlo de las ráfagas de viento, asegure el tapizado con la cinta de fijación (véase la imagen **H**).
5. Para proteger frente a la suciedad y la decoloración, emplee una funda protectora (no incluida en el volumen de suministro).

Ajuste de la altura del parasol

1. Gire el pomo **1 en sentido contrario a las agujas del reloj** para aflojar la fijación del palo superior. Para ello, sujete el palo del parasol con una mano (véase la imagen **B**).
2. Deslice el palo del parasol a la altura deseada en el palo inferior.
¡Tenga en cuenta! El palo del parasol debe meterse siempre a 10 cm de profundidad como mínimo en el palo inferior (véase la imagen **B**).

3. Gire el pomo **1 en el sentido de las agujas del reloj** para fijar el palo del parasol en el palo inferior (véase la imagen **B**).

Cuidado y almacenamiento

Limpieza del tapizado

¡Tenga en cuenta!

- ¡El tapizado no es apto para lavado a máquina!
- No utilice la secadora.
- No lo planche.
- No emplee limpiadores o líquidos químicos agresivos, soluciones, ni sustancias u objetos abrasivos, blanqueadores, limpiadores de alta presión ni detergentes fuertes.
- Respete las instrucciones de dosificación, uso y acción del fabricante.
- Lave el tapizado a mano a 40 °C. Para la limpieza del tapizado, lo mejor es que use un cepillo suave y un poco de lejía jabonosa.

Cuidado del palo del parasol

- Limpie periódicamente el palo del parasol para que las piezas móviles se deslicen bien. En caso necesario, rocíe con pulverizador de silicona o teflón.
- Revise regularmente todas las piezas portantes como travesaños, tornillos, etc.
- Compruebe regularmente si el palo del parasol presenta puntos oxidados y, en caso necesario, repárelos. Para la limpieza, emplee únicamente un poco de lejía jabonosa.

Almacenamiento del parasol

- Desmonte el parasol cuando esté totalmente seco, y guárdelo en un espacio seco y bien ventilado durante el invierno.

- En caso de ser posible, guarde el parasol de pie y sin cargas sobre él.
- Cuando comience la temporada, asegúrese de que todos los componentes y piezas de fijación sean seguros. No use el producto si no está seguro.

Garantía

El período de garantía para este producto es de 36 meses.

Si detectase un defecto durante este período, diríjase a su distribuidor. Para que le pueda prestar ayuda rápido, guarde el justificante de compra y cite el nombre del modelo y el número de artículo.

La garantía no cubre:

- el desgaste normal y las decoloraciones del revestimiento textil;
- los daños de la pintura debidos al desgaste normal;
- los daños por un uso indebido (p. ej. para proteger de la lluvia);
- los daños por viento, por forzar la manivela, por vuelco del parasol, por tirar fuerte de los travesaños del parasol;
- los daños por modificar la estructura del producto.

Servicio técnico

Estimado cliente:

Aunque sometemos nuestros productos a exhaustivos controles finales antes de la entrega, puede ocurrir que alguna vez falte algún accesorio, o que una pieza se dañe durante el transporte. En este caso, diríjase a nuestros teléfonos de asistencia y díganos el nombre del modelo y el número de artículo.

Teléfonos de asistencia

Nos puede localizar

de L a J de 8⁰⁰ a 16⁰⁰ horas
V de 8⁰⁰ a 12⁰⁰ horas

en estos números de teléfono

en Austria (07722) 632 05-0
en Alemania (08571) 91 22-0
en República Checa (0386) 301615
en Polonia (0660) 460460
en Eslovenia (0615) 405673
en Croacia (0615) 405673
en Hungría +43 (07722) 63205-107
en Rusia (095) 6470389

Dirección

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Datos técnicos

Modelo: Knirps Apoll 290

Número de artículo: 9021290
Contrapeso, kg, mín.: 50
Altura total, cm*): 256
Altura entre suelo y parasol, cm*): 200
Diámetro, cm: 282
Peso, kg: 7,7
Repelente a la lluvia: sí

Modelo: Knirps Apoll 230 × 150

Número de artículo: 9023230
Contrapeso, kg, mín.: 40
Altura total, cm*): 249
Altura entre suelo y parasol, cm*): 205
Dimensiones, cm: 230 × 150
Peso, kg: 7,1
Repelente a la lluvia: sí

Modelo: Knirps Apoll 240 × 240

Número de artículo: 9022240
Contrapeso, kg, mín.: 50
Altura total, cm*): 259
Altura entre suelo y parasol, cm*): 213
Diámetro, cm: 236 × 236
Peso, kg: 9,8
Repelente a la lluvia: sí

Modelo: Knirps Apoll 260 × 165

Número de artículo: 9023260
Contrapeso, kg, mín.: 50
Altura total, cm*): 252
Altura entre suelo y parasol, cm*): 210
Dimensiones, cm: 260 × 163
Peso, kg: 7,5
Repelente a la lluvia: sí

*) medida sin pedestal

Todos los valores son aproximados. Reservado el derecho de modificaciones técnicas.

Tillykke!

Med din nye parasol KNIRPS APOLL har du valgt den bedste kvalitet. Og du vil erfare: Du bliver mere og mere glad, jo mere du nyder dens skygge. Med mere end 200 mio. producerede parasoller hører Knirps til de førende producenter i verden – gennemtænkt teknik og omhyggeligt materialevalg er en selvfølge for os. Stokken på din KNIRPS er således fremstillet af aluminium. Det gør den let og modstandsdygtig. Betrækket giver dig den bedste UV-beskyttelse og fantastisk lysægted, det er snavsimpregneret, vandafvisende og vaskbart.

Vi kan kun ønske dig mange solrige dage i skyggen af din nye KNIRPS – eller helt simpelt: Afslapning til perfektion!

KNIRPS APOLL

Montage- og brugsanvisning



Denne montage- og brugsanvisning skal læses helt og grundigt igennem, specielt sikkerhedsanvisningerne. Tilsidesættelse af denne montage- og brugsanvisning kan medføre personkvæstelser eller skader på parasollen. Montage- og brugsanvisningen skal opbevares til senere brug eller til udlevering til tredjemand.

Din sikkerhed



Du bedes overholde følgende sikkerhedshenvisninger. Producenten hæfter ikke for skader som følge af tilsidesættelse.

Parasollen må kun anvendes med tilstrækkelig ballast (se "Tekniske data"). Parasollen skal altid stilles på et fast og jævnt underlag.

Til parasollen skal der anvendes en stabil fod.

Parasollen skal opstilles af en kompetent, voksen person.

Når parasollen slås op og ned skal man

passe på, at fingre ikke kommer ind i klappemekanismen.

Hvis blæst eller uvejr trækker op, skal parasollen slås ned og sikres med fastgørelsesbåndet. Ellers kan den rammes af et vindstød og vælte og derved forårsage skader eller selv blive beskadiget.

Man må aldrig antænde åben ild i nærheden af eller under parasollen. Parasollen kan rammes af ilden eller blive beskadiget af gnister. Parasollen skal holdes på afstand af stærke varmekilder som terrassevarmer, grill etc.

Parasollen er ikke legetøj for børn. Børn kan klemme fingrene. Desuden er parasollen tung og kan kvæste børn, hvis den vælter.

Man må ikke hænge noget op i parasollens tværstivere eller klatre i dem.

Parasollen kan beskytte din hud mod direkte UV-stråler men ikke mod reflekterende UV-stråler. Derfor skal man også anvende kosmetisk solbeskyttelse.

For at beskytte parasollen mod overdreven belastning, skal den slås ned i regn- og snevej og sikres med fastgørelsesbåndet.

Betrækket er ikke egnet til maskinvask, kemisk rensning eller blegning.

Man må ikke anvende aggressive, kemiske rengøringsmidler eller væsker, opløsningsmidler, skuremidler eller genstande, blegemidler, højtryksrensere og stærke rengøringsmidler.

Vær opmærksom på de indsyede plejhenvisninger.

Anvendelse

Parasollen er beregnet til at beskytte mod direkte UV-stråler. Den er ikke beregnet til beskyttelse mod regn eller sne. Parasollen er kun beregnet til privat brug. Garantien bortfalder ved erhvervsmæssig anvendelse.

Parasol monteres

For at give parasollen et sikkert fæste skal følgende parasolfod anvendes.

Model	parasolfod	
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Parasolfoden sættes på det ønskede sted.
2. Såfremt endnu ikke monteret skrues parasolspidsen på gevindet (se billede **A**).
3. Lad parasolstokken glide **mindst 10 cm** ind i understokken, og drej knoppen **1** med uret for at fiksere parasolstokken i understokken (se billede **B**).

Parasol slås op

Kontroller, at parasollen har tilstrækkeligt hold, dvs. at parasolfoden har tilstrækkelig høj vægt (se "Tekniske data").

1. Fastgørelsesbånd og evt. beskyttelseshylster aftages (se billede **C**; beskyttelseshylster medfølger ikke).
2. Parasollen slås let op med hånden (se billede **D**).
3. Håndsving **2** drejes **med uret**, til parasollen er slået så meget op, som du ønsker (se billede **E**).

Parasol kippes

For at kipe parasollen til siden

- håndsving på den allerede helt åbne parasol drejes videre (se billede **F**).

Parasol slås ned

Vær opmærksom på!

- Hvis blæst, regn eller sne trækker op, skal parasollen slås ned. Skader, som ellers ville opstå, er udelukket fra garantien.
- Ved lukningen af parasollen kan det

forekomme, at betrækket bliver indeklemt mellem stiverne. I dette tilfælde skal betrækket trækkes forsigtigt frem mellem stiverne.

1. Parasol stilles i lodret position.
2. Håndsving **2** drejes **mod uret**, til parasollen står i lodret position og er lukket (se billede **G**).
3. Hvis betrækket er indeklemt mellem stiverne, skal betrækket trækkes forsigtigt frem mellem stiverne.
4. For at beskytte mod vindstød sikres betrækket med fastgørelsesbånd (se billede **H**).
5. Til beskyttelse mod snavs og solblegning trækkes et beskyttelseshylster over (ikke medleveret).

Parasolhøjde tilpasses

1. Knoppen **1** drejes **mod uret** for at løsne overstokkens fiksering. Her holdes parasolstokken fast med en hånd (se billede **B**).
2. Lad parasolstokken glide ind i understokken til den ønskede højde.
Vær opmærksom på! Parasolstokken skal altid stikke mindst 10 cm ned i understokken (se billede **B**).
3. Knoppen **1** drejes **med uret** for at fiksere parasolstokken i understokken (se billede **B**).

Pleje + opbevaring

Betræk rengøres

Vær opmærksom på!

- Betrækket er ikke egnet til maskinvaske!
- Der må ikke anvendes tørretumbler.
- Må ikke stryges.
- Man må ikke anvende aggressive, kemiske rengøringsmidler eller væsker, opløsningsmidler, skuremidler eller genstande, blegemidler, højtryksrensere og stærke rengøringsmidler.

- Producentens doserings-, anvendelses- og påvirkningsforskrifter skal overholdes.

- Betrækket vaskes i håndvask ved 40 °C.

For at rengøre betrækket er det bedst at anvende en blød børste og en smule sæbelud.

Parasolstok plejes

- Parasolstokken rengøres regelmæssigt for at sikre, at de bevægelige dele glider upåklageligt. Sprøjtes evt. med silikone- eller teflon-glidespray.
- Alle bærende dele som stivere, skruer etc. kontrolleres regelmæssigt.
- Parasolstokken skal regelmæssigt kontrolleres for rustpletter og evt. udbedres. Til rengøring anvendes kun en smule sæbelud.

Parasol opbevares

- Parasollen demonteres i fuldstændig tør tilstand og opbevares vinteren over i et tørt, godt ventileret rum.
- Opbevar parasollen om muligt stående og uden belastning på parasollen.
- Ved sæsonstart skal man sikre sig, at alle komponenter og fastgørelsesdele er sikre. Produktet må ikke anvendes, hvis man er usikker.

Garanti

Garantiperioden på dette produkt er 36 måneder.

Såfremt du konstaterer en defekt i denne periode, bedes du henvende dig til din forhandler. For at denne hurtigt kan hjælpe dig, bedes du gemme købsbeviset og oplyse om modelnavn og varenummer. Udelukket fra garantien er:

- normal slitage og farveændringer på tekstilbetrækket;
- lakskader, som skyldes normalt brug;
- skader grundet ikke-forskriftsmæssig anvendelse (f.eks. som beskyttelse mod regn);

- skader forårsaget af vind, håndsving drejet over gevind, parasol er væltet, voldsomt træk i parasolstiverne;
- skader grundet konstruktionsændringer på produktet.

Service

Kære kunde

Selvom vore produkter er underkastet en grundig slutkontrol forud for udlevering, kan det forekomme, at en tilbehørsdel mangler, eller at en del er beskadiget under transporten. I dette tilfælde bedes du henvende dig til vores hotline og oplyse om modelnavn og varenummer.

Hotline

Vi træffes

Man. til tors.	fra kl. 8:00 til kl. 16:00
Fre.	fra kl. 8:00 til kl. 12:00

på telefonnummer

i Østrig	(07722) 632 05-0
i Tyskland	(08571) 91 22-0
i Tjekkiet	(0386) 301615
i Polen	(0660) 460460
i Slovenien	(0615) 405673
i Kroatien	(0615) 405673
i Ungarn	+43 (07722) 63205-107
i Rusland	(095) 6470389

Adresse

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tekniske data

Model: Knirps Apoll 290

Varenummer:	454451DP
Ballast, kg, min.:	50
Højde totalt, cm*):	256
Højde underlag-parasol, cm*):	200
Diameter, cm:	282
Vægt, kg:	7,7
Vandafvisende:	Ja

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Varenummer:	9023230
Ballast, kg, min.:	40
Højde totalt, cm*):	249
Højde underlag-parasol, cm*):	205
Dimensioner, cm:	230 × 150
Vægt, kg:	7,1
Vandafvisende:	Ja

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Varenummer:	9022240
Ballast, kg, min.:	50
Højde totalt, cm*):	259
Højde underlag-parasol, cm*):	213
Diameter, cm:	236 × 236
Vægt, kg:	9,8
Vandafvisende:	Ja

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Varenummer:	9023260
Ballast, kg, min.:	50
Højde totalt, cm*):	252
Højde underlag-parasol, cm*):	210
Dimensioner, cm:	260 × 163
Vægt, kg:	7,5
Vandafvisende:	Ja

*) målt uden fod

Alle data er cirka-værdier. Tekniske ændringer forbeholdt.

Til hamingju!

Með nýju KNIRPS APOLL sólhlífinni hefur þú valið hæstu gæði. Þú munt komast að raun um að: þú getur nýtt þér kosti hennar lengi. Við höfum framleitt yfir 200 milljónir eintaka og erum í fararbroddi á heimsvísu. Við nýtum okkur nýjustu tækni og vöndum valið á hráefnum. Stöngin á KNIRPS er framleidd úr áli. Það gerir hana léttu og endingargóða. Yfirdekkið veitir hámarks vörn gegn útfjólubláum geislum sólarinnar og er sérstakleg létt, einnig er það með blettavörn, hrindir frá sér vatni og má þvo.

Við vonum að nýja KNIRPS-sólhlífin þín færi þér margar sólirar sælustundir, eða eins og við orðum það: Afslöppun eins og hún gerist best!

KNIRPS APOLL

Leiðarvísir fyrir uppsetningu og notkun



Lestu þennan leiðarvísi fyrir uppsetningu og notkun vandlega til enda, einkum öryggisupplýsingarnar. Sé leiðarvísinum fyrir uppsetningu og notkun ekki fylgt getur það leitt til líkamstjóns eða tjóns á sólhlífinni. Geymdu leiðarvísinn fyrir uppsetningu og notkun svo þú getir rifjað hann upp síðar eða sýnt hann þriðja aðila.

Öryggi þitt



Hafðu eftirfarandi öryggisupplýsingar í huga. Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir tjóni sem hlýst af því að fara ekki eftir þeim.

Notaðu sólhlífina eingöngu með viðeigandi þyngingu (sjá „Tæknilegar upplýsingar“).

Stílltu sólhlífinni upp á föstu og sléttu undirlagi.

Notaðu stöðuga undirstöðu fyrir sólhlífina.

Til þess hæfur, fullorðinn einstaklingur skal setja sólhlífina upp.

Gættu þess að klemma ekki hendurnar í fellibúnaðinum þegar þú opnar og lokar sólhlífinni.

Í vindi eða stormi skal loka sólhlífinni og festa hana með festibandinu. Annars gæti vindhviða feykt henni um koll með tilheyrandi tjóni á henni og/eða öðrum hlutum.

Ekki má vera opinn eldur fyrir neðan eða í námunda við sólhlífina. Kviknað gæti í sólhlífinni eða hún orðið fyrir skemmdum vegna fljúgandi neista. Haltu sólhlífinni frá miklum hita, s.s. geislahitum, grilli o.s.frv.

Sólhlífin er ekki leikfang. Börn geta klemmt sig á fingrum. Einnig er sólhlífin þung og getur því valdið börnum skaða ef hún dettur. Ekki má hengja neitt á eða gera upphíffingar á þverslám sólhlífarinnar.

Sólhlífin getur varið húð þína fyrir beinni útfjólublárrí geislun en ekki fyrir endurkasti slíkra geisla. Þess vegna er einnig mælt með notkun sólarvarnar.

Til að vernda sólhlífina er mælt til þess að henni sé lokað þegar rignir eða snjóar, og hún fest með festibandinu.

Ekki má þvo yfirdekkið í þvottavél, með kemískum efnum eða leggja í klór.

Ekki skal nota sterk kemísk hreinsiefni eða vökva, lausnir, gróft fægiefni eða hluti, klór, háþrýstidælu og sterk þvottaefni.

Kynntu þér leiðbeiningar um umhirðu.

Notkun

Sólhlífin veitir vörn gegn beinni, útfjólublárrí geislun. Henni er ekki ætlað að veita vörn gegn rigningu eða snjó.

Sólhlífin er eingöngu til einkanota. Ábyrgð fellur úr gildi við notkun í atvinnuskyni.

Sóhlífín sett saman

Nota skal eftirfarandi undirstöðu undir sóhlífina til þess að hún hafi traustan stuðning. Undir gerðina

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Settu undirstöðuna á æskilegan stað.
2. Ef sóhlífartoppurinn er ekki þegar ásettur þarf að skrúfa hann upp á skrufganginn (sjá mynd **A**).
3. Renndu sóhlífartönginni **að lágmarki 10 cm** inn í neðri stangarhlutann og snúðu hnúðnum **1 réttisæl** til að festa sóhlífartöngina í neðri stangarhlutanum (sjá mynd **B**).

Sóhlífín opnuð

Gættu þess að sóhlífín hafi nægan stuðning, þ.e. að undirstaðan sé þyngd með nægilega miklu fargi (sjá „Tæknilegar upplýsingar“).

1. Taktu festibandið og hlífðarpokann af ef þörf krefur (sjá mynd **C**; hlífðarpokinn fylgir ekki með).
2. Opnaðu sóhlífina lítillaga með hendinni (sjá mynd **D**).
- Snúðu sveifinni **2 réttisæl** þar til sóhlífín er opin í æskilegri stöðu (sjá mynd **E**).

Sóhlífinni hallað

Til að halla sóhlífinni til hliðar,

- snúðu sveifinni aðeins meira á sóhlíf sem þegar hefur verið opnuð að fullu (sjá mynd **F**).

Sóhlífinni lokað

Aðgættu!

- Í vindi og þegar það rignir eða snjóar, þarftu að loka sóhlífinni. Það tjón sem annars getur hlotist af fellur ekki undir ábyrgðina.
- Þegar sóhlífinni er lokað getur það gerst að yfirdekkið klemmist á milli teinanna. Við það skal toga varlega í yfirdekkið á milli teinanna.

1. Settu sóhlífina í lóðréttu stöðu.
2. Snúðu sveifinni **2 rangsæl** þangað til sóhlífín er í lóðréttri stöðu og lokuð (sjá mynd **G**).
3. Ef yfirdekkið er klemmt á milli teinanna skal toga varlega í það á milli teinanna.
4. Festu yfirdekkið með festibandu til að veita vörn gegn vindhviðum (sjá mynd **H**).
5. Notaðu hlífðarpoka til að hlífa yfirdekinu við óhreinindum og upplitun (fylgir ekki með).

Stilltu hæð hlífarinnar

1. Snúðu hnúðnum **1 rangsæl** til að festa læsingu efri stangarinnar. Við það skaltu halda sóhlífartönginni fastri (sjá mynd **B**).
2. Láttu sóhlífartöngina renna ofan í neðri stangarhlutann í viðeigandi hæð.

Aðgættu! Ávallt verður að stinga sóhlífartönginni að lágmarki 10 cm í neðri stangarhlutann (sjá mynd **B**).

3. Snúðu hnúðnum **1 réttisæl** til að festa sóhlífartöngina í neðri stangarhlutann (sjá mynd **B**).

Umhirða og geymsla

Yfirdekkio þriffin

Aðgættu!

- Ekki má þvo yfirdekkio í þvottavél!
- Ekki má nota þurrkara.
- Ekki strauja.
- Ekki skal nota sterk kemísk hreinsiefni eða vökva, lausnir, gróft fægiefni eða hluti, klór, háþrýstidælu og sterk þvottaefni.
- Fylgdu leiðbeiningum frá framleiðanda.
- Þvoðu yfirdekkio í handþvotti við 40 °C. Best er að nota mjúkan bursta og svoltið sápuvatn til að þrifa yfirdekkio.

Umhirða á sólhlífarstönginni

- Þrífðu sólhlífarstöngina reglulega til að tryggja að færánlegir hlutar hennar renni auðveldlega. Ef þess gerist þörf skal úða hana með sílíkoni eða teflon-smurefni.
- Skoðaðu reglulega alla burðarhluti, s.s. teina, skrúfur o.s.frv.
- Skoðaðu reglulega hvort ryð finnist á sólhlífarstönginni og lagaðu ef þörf krefur. Notaðu dálítið af sápuvatni til að þrifa hann.

Geymsla á sólhlíf

- Taktu sólhlífina alveg sundur þegar hún er alveg þurr og settu hana í geymslu yfir veturinn á þurrum og vel loftræstum stað.
- Geymdu sólhlífina helst standandi og án álags á sólhlífina.
- Áður en sólhlífin er tekin aftur í notkun þarf að ganga úr skugga um að allir íhlutir og festingar séu tryggilega festar. Ekki nota búnaðinn ef þú ert í vafa.

Ábyrgð

Ábyrgð er tekin á þessari vöru í 36 mánuði.

Ef þú finnur galla á þessum tíma skaltu hafa samband við söluaðilann. Til að flýta fyrir þjónustu skaltu geyma kvittunina og vísa til gerðar og vörunúmers.

Undir ábyrgðina fellur ekki eftirfarandi:

- venjulegt slit og upplitun á efnishluta hlífarinnar;
- skemmdir á lakki sem rekja má til venjulegs slits;
- tjón sem hlýst af annarri notkun en þeirri sem ætlast er til (t.d. vörn fyrir rigningu);
- tjón sem hlýst af vindi, af því að snúa sveifinni um of, fella sólhlífina eða toga harkalega í teinana;
- tjón sem rekja má til breytinga sem gerðar hafa verið á búnaðinum.

Þjónusta

Kæri viðskiptavinur,
þrátt fyrir að vörur okkar séu vandlega yfirfarnar áður en þær eru afhentar getur það komið fyrir að íhluti vanti eða þeir hafi skemmst við flutninginn. Í slíkum tilvikum biðjum við þig um að hringja í okkur og gefa okkur upp gerð og vörunúmer.

Þjónustusími

Hafðu samband

Mánudaga til fimmtudaga

frá 8:00 til 16:00
Föstudaga frá 8:00 til 12:00

símleiðis

í Austurríki (07722) 632 05-0

í Þýskalandi (08571) 91 22-0

í Tékklandi (0386) 301615

í Póllandi (0660) 460460

í Slóveníu (0615) 405673

í Króatíu (0615) 405673

í Ungverjalandi +43 (07722) 63205-107

í Rússlandi (095) 6470389

Heimilisfang

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tæknilegar upplýsingar

Gerð: Knirps Apoll 290

Vörunúmer: 9021290
Kjölfesta, kg. lágm.: 50
Heildarhæð, cm*): 256
Hæð gólf-sólhlíf, cm*): 200
Þvermál, cm: 282
Þyngd, kg: 7,7
Regnvörn: Já

Gerð: Knirps Apoll 230 × 150

Vörunúmer: 9023230
Kjölfesta, kg. lágm.: 40
Heildarhæð, cm*): 249
Hæð gólf-sólhlíf, cm*): 205
Mál, cm: 230 × 150
Þyngd, kg: 7,1
Regnvörn: Já

Gerð: Knirps Apoll 240 × 240

Vörunúmer: 9022240
Kjölfesta, kg. lágm.: 50
Heildarhæð, cm*): 259
Hæð gólf-sólhlíf, cm*): 213
Þvermál, cm: 236 × 236
Þyngd, kg: 9,8
Regnvörn: Já

Gerð: Knirps Apoll 260 × 165

Vörunúmer: 9023260
Kjölfesta, kg. lágm.: 50
Heildarhæð, cm*): 252
Hæð gólf-sólhlíf, cm*): 210
Mál, cm: 260 × 163
Þyngd, kg: 7,5
Regnvörn: Já

*) mælt án undirstöðu

Allar málstærðir eru nálgunargildi. Tæknilegar breytingar áskildar.

Hjertelig til lykke!

Med din nye parasoll KNIRPS APOLL har du valgt høyeste kvalitet. Og du vil nok se: At gleden blir enda større, jo lengre du kan nyte skyggen den gir deg. Knirps har produsert over 200 mill. parasoller og er en av verdens ledende produsenter. Gjenomtenkt teknikk og omhyggelig materialvalg er for oss en selvfølge. Derfor er stangen på din KNIRPS av aluminium. Det gjør den lett og motstandsdyktig. Trekket gir høyeste grad av UV-beskyttelse og utmerket lys-ekthet. Det er flekkbeskyttelsesimpregnert, vannvisende og vaskbart.

Da gjenstår det bare å ønske deg mange solrike dager i skyggen under din nye KNIRPS – eller ganske enkelt: Perfeksjonert avslapning!

KNIRPS APOLL Monterings- og bruksanvisning



Les grundig gjennom monterings- og bruksanvisningen, særlig sikkerhetsanvisningene. Hvis du ignorerer denne monterings- og bruksanvisningen, kan dette føre til personskader eller skader på parasollen. Oppbevar monterings- og bruksanvisningen for senere konsultasjon eller for å la den ev. følge med til tredjeperson.

Din sikkerhet



Ta hensyn til følgende sikkerhetsanvisninger. Produsenten overtar intet ansvar for skader som oppstår fordi disse anvisningene ikke er blitt fulgt.

Parasollen må kun brukes med tilsvarende ballast (se "Tekniske data").

Still parasollen alltid på et fast og jevnt underlag.

Bruk en stabil fot for parasollen.

Parasollen bør stilles opp av en kompetent, voksen person.

Når du åpner og lukker parasollen, må du passe på at hendene dine ikke kommer i klem i klappmekanismen.

Ved sterk vind eller tordenvær må du lukke parasollen og sikre den med festebåndet. Ellers kan den bli grepet av et vindkast og kastes rundt og dermed forårsake skader eller selv bli ødelagt.

Du må aldri tenne ild i nærheten av eller under parasollen. Parasollen kan ta fyr eller bli skadet av flygende gnister. Hold parasollen borte fra sterke varmekilder, som terrassevarmere, grill osv.

Parasollen er ikke noe leketøy. Barn kan klemme fingrene sine på den. Dessuten er parasollen temmelig tung og kan skade et barn dersom den velter.

Ikke heng noe opp på parasollens tverrspiler, og ikke fest klatretau i dem.

Parasollen kan beskytte huden din mot direkte UV-stråler, men ikke mot reflekterende UV-stråler. Bruk derfor kosmetiske solbeskyttelsesmidler i tillegg.

Lukk parasollen ved snø eller regnvær, og sikre den med festebåndet for å beskytte den mot for store belastninger.

Trekket er ikke egnet for vask i vaskemaskin, kjemisk rensing eller bleking.

Ikke bruk aggressive, kjemiske rengjøringsmidler eller væsker, løsninger, skuremidler eller gjenstander, blekemidler, høytrykksvaskere og sterke rengjøringsmidler.

Ta hensyn til de innsydde vaskeanvisningene.

Bruksformål

Parasollen er egnet for beskyttelse mot direkte UV-stråling. Den er ikke tiltenkt som beskyttelse mot nedbør i form av regn eller snø.

Denne parasollen er kun ment for privat bruk. Garantien utløper dersom parasollen brukes kommersielt.

Montere skjermen

For at parasollen skal kunne stå støtt og stabilt, må du bruke følgende parasollfot. Ved modell

Modell		parasollfot
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Sett parasollfoten på ønsket sted.
2. Hvis skjermens topp ikke er montert ennå, skrus den på gjengene (se bilde **A**). La parasollstangen gli **minst 10 cm** ned i understangen, og skru knotten **1** med urviserne for å feste parasollstangen i understangen (se bilde **B**).

Åpne skjermen

Forsikre deg om at parasollen har tilstrekkelig stabilitet, dvs. at parasollfoten har tilstrekkelig vekt (se "Tekniske data").

1. Ta av festebåndet og eventuelt beskyttelsestrekk (se bilde **C**, beskyttelsestrekket er ikke del av leveransen).
2. Åpne parasollen lett med hånden (se bilde **D**).
3. Sveiv sveiven **2 med urviserne**, til parasollen er åpnet så mye som du ønsker (se bilde **E**).

Vippe skjermen

Vippe parasollen til siden:

- Sveiv sveiven ytterligere på den allerede fullstendig åpnete parasollen (se bilde **F**).

Lukke skjermen

Ta hensyn til følgende!

- Ved sterk vind eller nedbør i form av regn eller snø, må du lukke skjermen. Skader som oppstår hvis dette ignoreres, dekkes ikke av garantien.
- Når man slår sammen parasollen, kan det forekomme at trekket klemmes fast mellom spilene. I så fall må du dra trekket forsiktig ut mellom spilene.

1. Sett parasollen i loddrett posisjon.
2. Sveiv sveiven **2 mot urviserne**, til parasollen er lukket og i loddrett posisjon (se bilde **G**).
3. Hvis trekket er klemt fast mellom spilene, må det dras forsiktig fram fra mellom spilene.
4. Sikre trekket med festebåndet for å beskytte det mot vindkast (se bilde **H**).
5. Trekk over et beskyttelsestrekk som beskyttelse mot smuss og bleking (følger ikke med).

Tilpasse skjermhøyden

1. Drei knotten **1 mot urviserne** for å løsne stangfestet. Hold samtidig parasollstangen fast med en hånd (se bilde **B**).
2. La parasollstangen gli ned i understangen til ønsket høyde.
Ta hensyn til følgende! Parasollstangen må alltid sitte minst 10 cm dypt i understangen (se bilde **B**).
3. Drei knotten **1 med urviserne** for å feste parasollstangen i understangen (se bilde **B**).

Pleie + oppbevaring

Rengjøre trekket

Ta hensyn til følgende!

- Trekket er ikke egnet for vask i vaskemaskin!
- Du må ikke bruke tørketrommel.
- Må ikke strykes.
- Ikke bruk aggressive, kjemiske rengjøringsmidler eller væsker, løsninger, skuremidler eller -gjenstander, blekemidler, høytrykksvaskere eller sterke rengjøringsmidler.
- Følg produsentens anvisninger for dosering, bruk og virketider.
- Vask trekket for hånd ved 40 °C.
Du bør helst bruke en myk børste og litt såpevann til rengjøring av trekket.

Stelle parasollstangen

- Rengjør parasollstangen regelmessig for å sikre at bevegelige deler glir som de skal. Sprøyt den eventuelt inn med glidespray med silikon eller teflon.
- Kontroller regelmessig alle bærende deler som spiler, skruer osv.
- Kontroller parasollstangen regelmessig for rustflekker og foreta utbedringer ved behov. Bruk bare litt såpevann til rengjøring.

Lagre parasollen

- Demonter parasollen mens den er fullstendig tørr, og lagre den over vintertiden på et tørt og godt ventilert sted.
- Parasollen bør så vidt mulig oppbevares stående og uten belastning på parasollen.
- Når sesongen begynner, må du forvise deg om at alle komponentene og festedelenes er sikre. Ikke bruk produktet hvis du er usikker.

Garanti

Garantifristen for denne artikkelen er 36 måneder.

Dersom du oppdager en defekt i den tiden, ber vi om at du henvender deg til forhandleren din. For at han/hun skal kunne hjelpe deg raskt må du oppbevare kjøpskvitteringen og opplyse om modellnavnet og artikkelnummeret.

Utelukket fra garantien er:

- normal slitasje og fargeendringer i tekstiltrekket;
- lakkskader som kan tilbakeføres til normal bruksslitasje;
- skader som har oppstått på grunn av feil bruk (f.eks. som beskyttelse mot nedbør);
- skader på grunn av vind, for sterk dreining av sveiven, parasollen har veltet, sterk trekking i parasollspilene;
- skader på grunn av konstruksjonsmessige endringer på artikkelen.

Service

Kjære kunde!

Selv om vi nøye sluttkontrollerer artikkelen før den utleveres, kan det likevel forekomme at det mangler en tilbehørsdel eller at en del ble skadet under transporten. Ta i så fall kontakt med vår servicetelefon, og oppgi modellnavnet og artikkelnummeret.

Servicetelefon

Du når oss

Ma. til to.

Fr.

fra 8⁰⁰ til 16⁰⁰

fra 8⁰⁰ til 12⁰⁰

på telefonnummer

i Østerrike (07722) 632 05-0

i Tyskland (08571) 91 22-0

i Tsjekkia (0386) 301615

i Polen (0660) 460460

i Slovenia (0615) 405673

i Kroatia (0615) 405673

i Ungarn +43 (07722) 63205-107

i Russland (095) 6470389

Adresse

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tekniske data

Modell: Knirps Apoll 290

Artikkelnummer: 9021290

Ballast, kg, min.: 50

Høyde totalt, cm*): 256

Høyde grunn-parasoll, cm*): 200

Diameter, cm: 282

Vekt, kg: 7,7

Regnavvisende: Ja

Modell: Knirps Apoll 230 × 150

Artikkelnummer: 9023230

Ballast, kg, min.: 40

Høyde totalt, cm*): 249

Høyde grunn-parasoll, cm*): 205

Dimensjoner, cm: 230 × 150

Vekt, kg: 7,1

Regnavvisende: Ja

Modell: Knirps Apoll 240 × 240

Artikkelnummer: 9022240

Ballast, kg, min.: 40

Høyde totalt, cm*): 259

Høyde grunn-parasoll, cm*): 213

Diameter, cm: 236 × 236

Vekt, kg: 9,8

Regnavvisende: Ja

Modell: Knirps Apoll 260 × 165

Artikkelnummer: 9023260

Ballast, kg, min.: 50

Høyde totalt, cm*): 252

Høyde grunn-parasoll, cm*): 210

Dimensjoner, cm: 260 × 163

Vekt, kg: 7,5

Regnavvisende: Ja

*) målt uten fot

Alle angivelsene er cirka-verdier. Det tas forbehold om tekniske endringer.

Grattis!

Valet av ditt nya solparasoll KNIRPS APOLL visar att du har bestämt dig för högsta kvalitet. Och du kommer att se att din glädje bara växer ju längre du njuter av dess skugga. Knirps har tillverkat över 200 miljoner parasoller och hör till de ledande tillverkarna i världen. Genomtänkt teknik och noggrant materialval är självklara kriterier för oss. Stången till KNIRPS är till exempel tillverkad i aluminium. Det gör att den är lätt och motståndskraftig. Duken ger högsta UV-skydd och utmärkt ljusåkt. Den har en impregnering som skyddar mot fläckar och är vattenavvisande och tvättbar. Det återstår bara för oss att önska dig många soliga dagar med ditt nya KNIRPS – eller kort sagt: avkoppling i perfektion!

KNIRPS APOLL Montering och bruksanvisning



Läs noggrant igenom den kompletta monterings- och bruksanvisningen, i synnerhet säkerhetsanvisningarna. Beaktas inte denna monterings- och bruksanvisning kan följden bli kroppsskador eller skador på solparasollet. Spara monterings- och bruksanvisningen för att hämta information vid ett senare tillfälle eller för att lämna den vidare till andra användare.

Din säkerhet



Beakta följande säkerhetsanvisningar. Tillverkaren ansvarar inte för skador som förorsakats av att säkerhetsanvisningarna inte har följts.

Använd endast solparasollet med tillräcklig förankring (se "Tekniska data"). Ställ alltid solparasollet på ett stadigt och plant underlag.

Använd en stabil fot för solparasollet.

Solparasollet ska ställas upp av en kompetent vuxen person.

Se till att händerna inte kommer in i fällmekanismen när solparasollet fälls upp eller fälls ihop.

Fäll ihop solparasollet och säkra det med fästbandet vid annalkande blåst eller oväder. Det kan annars dras omkull av en vindby och skadas eller förorsaka skador.

Tänd aldrig öppen eld i närheten av eller under solparasollet. Solparasollet kan fatta eld eller skadas av flygande gnistor. Utsätt inte solparasollet för kraftiga värmekällor som terrassvärmare, grill etc.

Solparasollet är ingen leksak. Barn kan klämma fingrarna. Solparasollet har dessutom en avsevärd vikt och kan skada barn om det faller omkull.

Häng inte upp föremål på solparasollets spröt och gör absolut inga armhävningar på dem.

Solparasollet kan skydda huden mot direkt ultraviolett strålning men inte mot reflekterande ultraviolett strålar. Använd därför även kosmetiska solskyddsmedel. Fäll ihop solparasollet och säkra det med fästbandet vid regn eller snö för att skydda det mot för hårda påfrestningar.

Duken tål inte maskintvätt, kemisk tvätt eller klorblekning.

Använd inga aggressiva kemiska rengöringsmedel eller vätskor, lösningar, slipande substanser eller föremål, blekmedel, högtryckstvättar och starka rengöringsmedel.

Beakta skötselanvisningarna på den fastsydda etiketten.

Användningsändamål

Solparasollet är lämpligt som skydd mot direkt ultraviolett strålning. Det är inte avsett som skydd mot regn eller snö.

Solparasollet är endast avsett för privat användning. Garantin upphör att gälla vid yrkesmässig användning.

Montera parasollet

För att solparasollet ska stå stadigt måste följande parasollfot användas. För modell

Modell		parasollfot
290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Placera parasollfoten på önskat ställe.
2. Om kåpan upptill på parasollet inte redan är monterad, skruva fast den på gängen (se bild **A**).
3. Sätt fast parasollstängens **minst 10 cm** på det nedre röret och vrid greppet **1** medurs för att fixera parasollstängens i det nedre röret (se bild **B**).

Fälla upp parasollet

Kontrollera att solparasollet står stadigt, d v s att parasollfoten har tillräcklig tyngd (se "Tekniska data").

1. Avlägsna fästbandet och eventuellt skyddsfordralet (se bild **C**, skyddsfordralet ingår inte i leveransomfånget).
2. Fäll upp solparasollet något med handen (se bild **D**).
3. Vrid veven **2 medurs** tills solparasollet är så mycket uppfällt som du önskar (se bild **E**).

Vinkla parasollet

För att vinkla solparasollet åt sidan:

- Fortsätt att vrida veven på det redan helt uppfällda solparasollet (se bild **F**).

Fälla ihop parasollet

Observera!

- Parasollet måste fällas ihop vid analkande blåst, regn eller snö. Skador som i annat fall kan uppstå omfattas inte av garantin.

- När solparasollet fälls ihop kan det hända att duken kläms in mellan spröten. Dra i så fall försiktigt ut duken mellan spröten.

1. Ställ in solparasollet i lodrätt läge.
2. Vrid veven **2 moturs** tills solparasollet är i lodrätt läge och ihopfällt (se bild **G**).
3. Om duken är inklämd mellan spröten, dra försiktigt ut den mellan spröten.
4. Säkra duken med fästbandet för att skydda den mot vindbyar (se bild **H**).
5. Sätt på ett skyddsfordral som skydd mot smuts och blekning (ingår inte i leveransomfånget).

Anpassa parasollhöjden

1. Vrid greppet **1 moturs** för att lossa det övre rörets fixering. Håll därvid fast parasollstängens med en hand (se bild **B**).
2. Sätt fast parasollstängens i önskad höjd på det nedre röret.
Observera! Parasollstängens måste alltid vara fastsatt minst 10 cm djupt i det nedre röret (se bild **B**).
3. Vrid greppet **1 medurs** för att fixera parasollstängens i det nedre röret (se bild **B**).

Rengöra duken

Observera!

- Duken tål inte maskintvätt!
- Får ej torktumlas.
- Ej strykning.
- Använd inga aggressiva kemiska rengöringsmedel eller vätskor, lösningar, slipande substanser eller föremål, blekmedel, högtryckstvättar och starka rengöringsmedel.
- Rätta dig efter tillverkarens doserings-, användnings- och inverkningsanvisningar.
- Handtvätta duken vid 40 °C. Använd en mjuk borste och lite tvål och vatten för att rengöra duken.

Underhålla parasollstången

- Rengör parasollstången regelbundet för att säkerställa att de rörliga delarna glider felfritt. Spraya eventuellt med silikon- eller teflonspray.
- Kontrollera regelbundet alla bärande delar som spröt, skruvar etc.
- Kontrollera regelbundet parasollstången med avseende på rostiga ställen och åtgärda dem vid behov. Använd enbart tvål och vatten för rengöring.

Förvara parasollet

- Demontera solparasollet när det är helt torrt och förvara det över vintern i ett torrt, väl ventilerat utrymme.
- Förvara om möjligt solparasollet uppriktat och utan att det belastas.
- Kontrollera i början av säsongen att alla komponenter och fixeringsdelar är säkra. Använd inte produkten om du är osäker.

Garanti

Vi lämnar 36 månaders garanti på denna artikel.

Kontakta din återförsäljare om ett fel skulle uppstå under denna tid. Spara kvittot och ange modellnamn och artikelnummer för att din återförsäljare ska kunna hjälpa dig snabbare.

Garantin omfattar inte:

- normalt slitage och färgförändringar på textilduken;
- lackskador till följd av normalt slitage;
- skador på grund av ej avsedd användning (t ex som regnskydd);
- skador genom blåst, genom att veven har vevats för långt, parasollet har fallit omkull eller genom att det har dragits för kraftigt i parasollets spröt;
- skador genom ändringar av produktens konstruktion.

Service

Kära kund,
våra produkter genomgår en noggrann slutkontroll innan de lämnar fabriken. Det kan ändå förekomma att det någon gång saknas tillbehör eller att en komponent har skadats under transporten. Kontakta i så fall vår hotline och uppge modellens namn och artikelnummer.

Hotline

Du når oss

mån till tors
fre

från kl 8:00 till 16:00

från kl 8:00 till 12:00

på telefonnummer

i Österrike	(07722) 632 05-0
i Tyskland	(08571) 91 22-0
i Tjeckien	(0386) 301615
i Polen	(0660) 460460
i Slovenien	(0615) 405673
i Kroatien	(0615) 405673
i Ungern	+43 (07722) 63205-107
i Ryssland	(095) 6470389

Adress

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tekniska data

Modell: Knirps Apoll 290

Artikelnummer:	9021290
Förankring i kg, minst:	50
Höjd totalt i cm*):	256
Höjd mark–parasoll i cm*):	200
Diameter i cm:	282
Vikt i kg:	7,7
Regnavvisande:	Ja

Modell: Knirps Apoll 230 × 150

Artikelnummer:	9023230
Förankring i kg, minst:	40
Höjd totalt i cm*):	249
Höjd mark–parasoll i cm*):	205
Dimensioner i cm:	230 × 150
Vikt i kg:	7,1
Regnavvisande:	Ja

Modell: Knirps Apoll 240 × 240

Artikelnummer:	9022240
Förankring i kg, minst:	50
Höjd totalt i cm*):	259
Höjd mark–parasoll i cm*):	213
Diameter i cm:	236 × 236
Vikt i kg:	9,8
Regnavvisande:	Ja

Modell: Knirps Apoll 260 × 165

Artikelnummer:	9023260
Förankring i kg, minst:	50
Höjd totalt i cm*):	252
Höjd mark–parasoll i cm*):	210
Dimensioner i cm:	260 × 163
Vikt i kg:	7,5
Regnavvisande:	Ja

*) mått utan fot

Alla uppgifter är ungefärliga värden. Med förbehåll för tekniska ändringar.

Dziękujemy za zakup naszego produktu!

Wybierając nasz nowy parasol słoneczny KNIRPS APOLL wybrałeś najwyższą jakość. Przekonasz się o tym sam: czym dłużej będziesz cieszyć się odpoczynkiem w cieniu, tym bardziej będziesz zadowolony ze swojego zakupu. Z ponad 200 milionami wyprodukowanych parasoli firma Knirps należy do wiodących producentów na świecie – nowoczesna technologia i staranny dobór materiału to nasze priorytety. Z tego właśnie powodu nasz parasol KNIRPS wykonany jest z aluminium. Dzięki temu jest lekki i wytrzymały. Pokrycie zapewnia najwyższą ochronę UV i wyjątkową odporność na światło, jest zaimpregnowane i odporne na zabrudzenia, nie chłonie wody i można je prać.

Pozostaje teraz tylko życzyć Ci wielu słonecznych dni spędzonych w cieniu nowego produktu KNIRPS – lub po prostu: perfekcyjnego relaksu!

KNIRPS APOLL

Instrukcja montażu i obsługi



Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję montażu i obsługi, w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tej instrukcji montażu i obsługi może doprowadzić do obrażeń lub uszkodzeń parasola słonecznego. Prosimy zachować instrukcję montażu i obsługi, aby móc z niej skorzystać w przyszłości lub móc przekazać ją kolejnemu użytkownikowi produktu.

Dla własnego bezpieczeństwa



Należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie odpowiada za szkody

wynikające z ich nieprzestrzegania.

Parasola słonecznego można używać wyłącznie, gdy jest odpowiednio obciążony (patrz „Dane techniczne”).

Parasol słoneczny należy ustawić na stabilnym i równym podłożu.

Do parasola słonecznego należy używać stabilnej podstawy.

Parasol słoneczny powinien zamontować dorosła i kompetentna osoba.

Podczas rozkładania i składania parasola słonecznego należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie rąk.

Podczas zrywającego się wiatru lub burzy należy złożyć parasol słoneczny i zabezpieczyć go taśmą zapinaną na rzepy. Może on zostać porwany i przewrócony przez silne porywy wiatru i wyrządzić szkody lub sam zostać uszkodzony.

Parasola słonecznego nie należy używać w pobliżu ognia ani nad otwartym ogniem. Parasol słoneczny mógłby się zapalić lub zostać uszkodzony przez iskry. Parasol słoneczny należy przechowywać z dala od silnych źródeł ciepła jak np. ogrzewacz powietrza, grill itp.

Parasol słoneczny nie jest zabawką. Dzieci nie powinny się nim bawić, bo mogą przytrzasnąć sobie palce. Należy również pamiętać, że parasol słoneczny jest ciężki i w razie jego przewrócenia dzieci mogłyby doznać urazów ciała. Na podporach poprzecznych parasola słonecznego nie wolno niczego wieszać, nie wolno się też na nich podciągać.

Parasol słoneczny chroni skórę przed bezpośrednim promieniowaniem UV, ale nie przed promieniowaniem odbitym. Dlatego też należy stosować dodatkowe środki chroniące przed promieniowaniem słonecznym np. kosmetyki.

W razie niepogody, tj. podczas opadów deszczu lub śniegu, należy złożyć parasol słoneczny i zabezpieczyć go taśmą zapinaną na rzepy, aby chronić go przed nadmiernym obciążeniem.

Materiał, z jakiego wykonano poszycie, nie nadaje się do prania w pralce, prania chemicznego ani wybielania.

Do czyszczenia produktu nie należy używać agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników, środków ani przedmiotów szorujących, środków wybielających, myjek ciśnieniowych ani ostrych środków czyszczących.

Prosimy postępować zgodnie z naszymi wskazówkami dotyczącymi pielęgnacji produktu.

Przeznaczenie

Parasol słoneczny służy do ochrony przed bezpośrednim promieniowaniem UV. Nie jest on przeznaczony do ochrony przed deszczem lub śniegiem.

Parasol słoneczny jest przeznaczony wyłącznie do domowego użytku. Szkody powstałe w skutek wykorzystania parasola w celach komercyjnych nie są objęte gwarancją.

Montaż parasola

Aby parasol słoneczny stał odpowiednio obciążony, należy umieścić go w odpowiedniej podstawie. W modelach

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Umieścić podstawę w odpowiednim miejscu.
2. Przykręcić końcówkę parasola do gwintu, jeśli nie jest zamontowana (patrz rys. A).

3. Wsunąć maszt parasola **przynajmniej 10 cm** w dolny trzonek i przekręcić uchwyt **1** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby odpowiednio połączyć maszt parasola z dolnym trzonkiem (patrz rys. B).

Otwieranie parasola

Upewnić się, że parasol słoneczny został odpowiednio zamocowany, tj. podstawa ma wystarczające obciążenie (patrz „Dane techniczne”).

1. Następnie zdjąć pokrowiec i taśmę zabezpieczającą (patrz rys. C; pokrowiec nie jest dostarczany z produktem).
2. Delikatnie rozłożyć parasol słoneczny rękami (patrz rys. D).
3. Przekręcić korbę **2 w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara**, aż parasol słoneczny zostanie odpowiednio otwarty (patrz rys. E).

Pochylanie parasola

Aby pochylić parasol słoneczny,

- przekręcić korbkę, kiedy parasol słoneczny jest już całkowicie otwarty (patrz rys. F).

Zamykanie parasola

Uwaga!

- Podczas silnego wiatru, opadów deszczu lub śniegu parasol powinien być zamknięty. Szkody powstałe w skutek niezabezpieczenia parasola nie są objęte gwarancją.
- Podczas składania parasola słonecznego poszycie może zakleszczyć się pomiędzy żeberkami parasola. W takim przypadku wyciągnąć ostrożnie poszycie z przestrzeni między żeberkami.

1. Ustawić parasol słoneczny w pozycji pionowej.
2. Przekręcić korbę **2 w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara**, aż parasol słoneczny będzie ustawiony w pozycji pionowej i zostanie zamknięty (patrz rys. **G**).
3. Jeżeli poszycie zakleszczy się między żeberkami parasola, wyciągnąć je ostrożnie z przestrzeni między żeberkami.
4. W celu ochrony parasola przed wiatrem należy zabezpieczyć poszycie taśmą zabezpieczającą (patrz rys. **H**).
 - W celu ochrony przed zabrudzeniami i wyblaknięciem na parasol należy zakładać pokrowiec (nie jest dostarczany z produktem).

Dopasowanie wysokości parasola

1. Przekręcić uchwyt **1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara**, aby poluzować połączenie górnego trzonka. Jednocześnie przytrzymać jedną ręką maszt parasola (patrz rys. **B**).
2. Wsunąć maszt parasola w dolny trzonek na żądaną wysokość.

Uwaga! Maszt parasola musi zawsze być wsunięty na co najmniej 10 cm w dolny trzonek (patrz rys. **B**).
3. Przekręcić uchwyt **1 w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara**, aby odpowiednio połączyć maszt parasola z dolnym trzonkiem (patrz rys. **B**).

Konserwacja i przechowywanie

Czyszczenie poszycia

Uwaga!

- Poszycia nie należy prać w pralce!
- Nie należy suszyć materiału w suszarce.
- Nie prasować.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników, środków wybielających, myjek ciśnieniowych ani ostrych środków czyszczących.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących czyszczenia poszycia parasola.

- Prać poszycie ręcznie w temperaturze 40 °C.

Do czyszczenia poszycia najlepiej stosować miękką szczoteczkę oraz wodę z mydłem.

Pielęgnacja masztu parasola

- Maszt parasola należy czyścić regularnie, by zapewnić prawidłowe funkcjonowanie ruchomych części parasola. W razie konieczności zabezpieczyć go za pomocą spreju silikonowego lub teflonowego.
- Wszelkie elementy nośne takie jak żebra parasola, śruby itp. należy regularnie sprawdzać.
- Należy regularnie sprawdzać maszt parasola pod kątem rdzy i w razie konieczności naprawiać zardzewiałe miejsca. Do czyszczenia należy używać tylko ciepłej wody z mydłem.

Przechowywanie parasola

- Na okres zimy należy rozmontować wysuszony parasol słoneczny i przechowywać w suchym i wietrzonym miejscu.
- Parasol słoneczny przechowywać w miarę możliwości na stojąco bez dodatkowych obciążeń.
- Na początku sezonu należy upewnić się, czy produkt ma wszystkie komponenty i części do mocowania. W przypadku wątpliwości nie należy korzystać z produktu.

Gwarancja

Okres gwarancji na ten artykuł wynosi 36 miesięcy.

Jeśli w tym czasie stwierdzą Państwo usterkę, prosimy zwrócić się do sprzedawcy. W celu otrzymania szybkiej pomocy, prosimy zachować dowód zakupu produktu oraz podać nazwę modelu i numer artykułu.

Gwarancja nie obejmuje:

- normalnego zużycia produktu i odbarwień materiału;
- uszkodzeń powłoki lakierniczej wynikających z normalnego zużycia;
- uszkodzeń powstałych w związku z używaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem (np. jako parasola przeciwdeszczowego);
- uszkodzeń wynikających z działania wiatru, nadmiernego przekręcenia korby, przewrócenia się parasola, zbyt silnego naciągnięcia parasola;
- uszkodzeń spowodowanych ingerencją w budowę produktu.

Serwis

Szanowni klienci,
pomimo faktu, że przed dostawą poddajemy nasze produkty gruntownej kontroli, może się zdarzyć, że stwierdzą Państwo brak jednej z części lub uszkodzenie, do jakiego doszło podczas transportu. W takim przypadku prosimy skontaktować się z naszą infolinią podając nazwę modelu i numer artykułu.

Infolinia

Godziny pracy
od poniedziałku do czwartku

	od 8:00 do 16:00
piątek	od 8:00 do 12:00

Numer telefonu

w Austrii	(07722) 632 05-0
w Niemczech	(08571) 91 22-0
w Czechach	(0386) 301615
w Polsce	(0660) 460460
w Słowenii	(0615) 405673
w Chorwacji	(0615) 405673
na Węgrzech	+43 (07722) 63205-107
w Rosji	(095) 6470389

Adres

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Dane techniczne

Model: Knirps Apoll 290

Numer artykułu:	9021290
Obciążenie, kg, przynajmniej.:	50
Wysokość, cm łącznie*):	256
Wysokość postawa-parasol, cm*):	200
Średnica, cm:	282
Waga, kg:	7,7
Odporny na deszcz:	tak

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Numer artykułu:	9023230
Obciążenie, kg, przynajmniej.:	40
Wysokość, cm łącznie*):	249
Wysokość postawa-parasol, cm*):	205
Wymiary, cm:	230 × 150
Waga, kg:	7,1
Odporny na deszcz:	tak

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Numer artykułu:	9022240
Obciążenie, kg, przynajmniej.:	50
Wysokość, cm łącznie*):	259
Wysokość postawa-parasol, cm*):	213
Średnica, cm:	236 × 236
Waga, kg:	9,8
Odporny na deszcz:	tak

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Numer artykułu:	9023260
Obciążenie, kg, przynajmniej.:	50
Wysokość, cm łącznie*):	252
Wysokość postawa-parasol, cm*):	210
Wymiary, cm:	260 × 163
Waga, kg:	7,5
Odporny na deszcz:	tak

*) pomiar bez cokołu

Wszelkie wartości podano w przybliżeniu. Zastrzega się prawo do zmian technicznych.

Gratulujeme Vám!

Se svým novým slunečníkem KNIRPS APOLL jste si vybrali tu nejvyšší kvalitu. A zjistíte, že vaše radost se zvyšuje, když si můžete vychutnat svůj stín. Více jak 200 milionů vyrobených slunečníků jedním z předních celosvětových výrobců, sofistikované technologie a pečlivě vybrané materiály jsou samozřejmostí. Vaše středová tyč slunečníku KNIRPS je vyrobená z hliníku. Díky tomu je lehká a odolná. Tkanina poskytuje maximální ochranu proti UV záření a vynikající světelnou stálost. Tkanina je impregnovaná proti skvrnám a odolná proti vodě a snadno omyvatelná.

Takže zbývá jen popřát mnoho slunečných dnů ve stínu svého nového slunečníku KNIRPS – nebo prostě: Užijte si relaxaci s tím nejlepším slunečníkem!

KNIRPS APOLL

Návod k montáži a použití



Přečtěte si tento návod k montáži a použití kompletně a pečlivě, zejména bezpečnostní pokyny. Nedodržení návodu k montáži a použití může mít za následek zranění nebo poškození slunečníku. Uchovejte si tento návod k montáži a použití pro pozdější použití nebo pro předávání třetím stranám.

Pro vaši bezpečnost



Dodržujte prosím následující bezpečnostní pokyny. Výrobce neručí za škody způsobené jejich nedodržením.

Slunečník používejte pouze s dostatečnou zátěží (viz „Technické údaje“).

Postavte slunečník vždy na pevnou a rovnou podlahu.

Pro slunečník použijte stabilní základnu. Slunečník by měl být sestavený kompetentní dospělou osobou.

Při otevírání a zavírání slunečníku se

ujistěte, že se vaše ruce nedostanou do skládacího mechanismu.

Za větru nebo bouřky slunečník zavřete a případně zajistěte stahovací páskou. Může ho jinak převrátit nárazový vítr a při tom by mohl způsobit škody nebo by mohlo dojít k jeho poškození.

Nikdy nerozdělávejte otevřený oheň v blízkosti nebo pod slunečníkem. Slunečník může vzplanout nebo by ho mohly poškodit odlétávající jiskry. Udržujte slunečník v bezpečné vzdálenosti od silného zdroje tepla, jako je topení na terase, gril apod.

Slunečník není hračka pro děti. Děti si mohou přiskřípnout prsty. Kromě toho je slunečník značně těžký a při padání může děti poranit.

Na příčné podpěry slunečníku nic nezavěšujte a nevěšete se na ně za ruce.

Slunečník může ochránit vaši pokožku před přímým UV zářením, ale ne před odráženými UV paprsky. Proto používejte kosmetické prostředky na ochranu proti slunci.

Chcete-li slunečník ochránit před nadměrnou zátěží, při dešti a sněhu slunečník zavřete a zajistěte stahovací páskou. Potah není vhodný pro praní v pračce, chemické čištění nebo bělení.

Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky nebo kapaliny, rozpouštědla, abrazivní látky nebo předměty, bělidla, vysokotlaké čističe a silné detergenty.

Postupujte prosím podle uvedených pokynů pro péči.

Účel použití

Slunečník je vhodný k ochraně před přímým UV zářením. Není zamýšlený k ochraně před deštěm nebo sněhem.

Slunečník je určený pro použití v soukromém sektoru. Při komerčním využití získává záruku.

Sestavení slunečnicku

Pro zajištění bezpečné podpory slunečnicku, musí být použitý následující podstavec slunečnicku. Pro model

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Postavte podstavec slunečnicku na požadované místo.
2. Pokud ještě není namontovaná špice slunečnicku našroubujte ji na závit (viz obrázek A).
3. Tyč slunečnicku nechte alespoň **10 cm** sklouznout do spodní tyče a utahovacím tlačítkem **1** utáhněte tyč slunečnicku ve směru hodinových ručiček pro zafixování v spodní části tyče (viz obrázek B).

Otevření slunečnicku

Ujistěte se, že slunečnick má dostatečnou oporu, tj. že podstavec slunečnicku je dostatečně zatížen (viz kapitola „Technické údaje“).

Všechny modely

1. Odstraňte stahovací pásku a případně ochranný obal (viz obrázek C; ochranný obal není součástí dodávky).
2. Slunečnick lehce otevřete rukou (viz obrázek D).
3. Otáčejte klikou **2** ve směru hodinových ručiček, dokud se slunečnick neotevře tak, jak si přejete (viz obrázek E).

Naklonění slunečnicku

Pro naklonění slunečnicku na stranu:

- Pokračujte s otáčením kliky při plně otevřeném slunečnicku (viz obrázek F).

Zavření slunečnicku

Upozornění!

- Při přicházejícím větru, dešti anebo sněžení musíte slunečnick zavřít. Škody, které by v opačném případě mohly vzniknout, jsou vyloučeny ze záruky.
- Při zavírání slunečnicku se může stát, že se potah přiskřípne mezi vzpěrami. V takovém případě potah opatrně vytáhněte mezi vzpěrami.

1. Přineste slunečnick ve svislé poloze.
2. Otáčejte klikou **2** proti směru hodinových ručiček, dokud slunečnick není ve vertikální pozici a zcela se nezavře (viz obrázek G).
3. Pokud je potah skřípnutý mezi vzpěrami, opatrně vytáhněte potah mezi vzpěrami.
4. Na ochranu proti poryvům větru zajistěte potah stahovací páskou (viz obrázek H).
5. K ochraně proti znečištění a vyblednutí potahu použijte ochranný obal (není součástí dodávky).

Přízpůsobení výšky slunečnicku

1. Otočte utahovacím tlačítkem **1** proti směru hodinových ručiček a povolte fixaci horní tyče. Je nutno jednou rukou držet tyč slunečnicku (viz obrázek B).
2. Tyč slunečnicku nechte do spodní tyče zasunout do požadované výšky.
Upozornění! Tyč slunečnicku musí být do spodní tyče zasunuta do hloubky alespoň 10 cm (viz obrázek B).
3. Otočte utahovacím tlačítkem **1** po směru hodinových ručiček a upevněte tyč slunečnicku v spodní tyči (viz obrázek B).

Ošetřování + skladování

Čištění potahu

Upozornění!

- Potah není vhodný práť v pračce!
- Nepoužívejte sušičku.
- Nežehlete.
- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky nebo kapaliny, rozpouštědla, abrazivní látky nebo předměty, bělidla, vysokotlaké čističe a silné detergenty.
- Dodržujte dávkování, použití a další předpisy výrobce.

- Praní potahu provádějte ručně při teplotě 40 °C.

Na čištění potahu je nejvhodnější použít měkký kartáček a trochu mýdlové vody.

Péče o tyč slunečníku

- Násadovou tyč slunečníku pravidelně čistíte, aby se zajistilo hladké klouzáni pohyblivých se částí. Pokud je to nutné nastříkejte silikonový nebo tetrafluorový mazací sprej.
- Pravidelně kontrolujte všechny konstrukční součásti, jako jsou vzpěry, šrouby atd.
- Provádějte pravidelně kontrolu rezivění tyče slunečníku, v případě potřeby proveďte opravu. K čištění používejte pouze trochu mýdlové vody.

Skladování slunečníku

- Pro zimní uložení slunečníku tento v dokonale suchém stavu demontujte a uložte ho do suché, dobře větrané místnosti.
- Uskladněte slunečník, pokud je to možné, ve stoje a bez zatížení slunečníku.
- Na začátku sezóny se ujistěte, že jsou všechny komponenty a spojovací prvky v pořádku. Nepoužívejte výrobek, pokud si nejste jisti.

Záruka

Záruční doba pro tento výrobek činí 36 měsíců.

Jestliže během této doby zjistíte závadu, obraťte se prosím na vašeho prodejce. Pro rychlou pomoc mějte prosím doklad o koupi, abyste mohli sdělit název modelu a číslo výrobku.

Ze záruky jsou vyloučeny:

- běžné opotřebení a vyblednutí textilního potahu;
- poškození laku v důsledku běžného opotřebení;
- poškození způsobené nesprávným použitím k určenému účelu (např. jako ochrana proti dešti);
- poškození větrem, přetočením kliky, převrácením slunečníku, působením velkou silou na ramena slunečníku;
- škody způsobené strukturálními změnami výrobku.

Servis

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, ačkoliv podrobujeme naše výrobky před dodáním důkladnou výstupní kontrolou, může se stát, že chybí nějaká část příslušenství, nebo že některá část byla při přepravě poškozena. V tomto případě se obraťte na naši zákaznickou linku a uveďte název modelu a číslo výrobku.

Zákaznická linka

Kontaktujte nás

pondělí až čtvrtek

od 8.00 hod. do 16.00 hod.

pátek

od 8.00 hod. do 12.00 hod.

na telefonním čísle

v Rakousku (07722) 632 05-0

v Německu (08571) 91 22-0

v České republice (0386) 301615

v Polsku (0660) 460460

ve Slovenské republice (0615) 405673

v Chorvatsku (0615) 405673

v Maďarsku +43 (07722) 63205-107

v Rusku (095) 6470389

Adresa

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Technické údaje

Model: Knirps Apoll 290

Číslo výrobku: 9021290

Zátěž, kg, min.: 50

Celková výška, cm*): 256

Výška země-slunečník, cm*): 200

Průměr, cm: 282

Hmotnost, kg: 7,7

Vodoodpudivý: Ano

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Číslo výrobku: 9023230

Zátěž, kg, min.: 40

Celková výška, cm*): 249

Výška země-slunečník, cm*): 205

Rozměry, cm: 230 × 150

Hmotnost, kg: 7,1

Vodoodpudivý: Ano

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Číslo výrobku: 9022240

Zátěž, kg, min.: 50

Celková výška, cm*): 259

Výška země-slunečník, cm*): 213

Průměr, cm: 236 × 236

Hmotnost, kg: 9,8

Vodoodpudivý: Ano

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Číslo výrobku: 9023260

Zátěž, kg, min.: 50

Celková výška, cm*): 252

Výška země-slunečník, cm*): 210

Rozměry, cm: 260 × 163

Hmotnost, kg: 7,5

Vodoodpudivý: Ano

*) měřeno bez podstavce

Všechny údaje jsou přibližné hodnoty.

Technické změny vyhrazeny.

Gratulujeme Vám!

So svojím novým slnečníkom KNIRPS APOLL ste si vybrali tú najvyššiu kvalitu. A zistíte, že ešte viac si užijete tieňa, ktorý vám tento slnečník zaistí. Viac ako 200 miliónov vyrobených slnečníkov pri popredných svetových výrobcov, sofistikované technológie a starostlivo vybrané materiály sú samozrejmosťou. Vaša stredová tyč slnečníka KNIRPS je vyrobená z hliníka. Vďaka tomu je ľahká a odolná. Tkanina poskytuje maximálnu ochranu proti UV žiareniu a vynikajúcu svetelnú stálosť. Tkanina je impregnovaná proti škvrnám a odolná proti vode a ľahko umývateľná.

Takže ostáva len popriať veľa slnečných dní v tieni svojho nového slnečníka KNIRPS – alebo jednoducho: si užite relaxáciu s tým najlepším slnečníkom!

KNIRPS APOLL

Návod na montáž a použitie



Prečítajte si tento návod na montáž a použitie kompletne a starostlivo, najmä bezpečnostné pokyny. Nedodržanie návodu na montáž a použitie môže mať za následok zranenie alebo poškodenie slnečníka. Uchovajte tento návod na montáž a použitie pre neskoršie použitie alebo pre odovzdávanie tretím stranám.

Vaša bezpečnosť



Dodržujte prosím nasledovné bezpečnostné pokyny. Za škody, ktoré vzniknú ich nedodržaním, výrobca neručí.

Slnečník používajte iba s dostatočnou záťažou (pozri „Technické údaje“).

Postavte slnečník vždy na pevnú a rovnú podlahu.

Pre slnečník použite stabilnú základňu.

Slnečník by mal byť zostavený kompetentnou dospelou osobou.

Pri otváraní a zatváraní slnečníka sa uis-

títe, že sa vaše ruky nedostanú do skladacieho mechanizmu.

Za vetra alebo búrky slnečník zatvorte a prípadne zaistite páskou na stiahnutie. V opačnom prípade sa môže do neho oprieť vietor a prevaliť ho, čo by mohlo spôsobiť škody alebo poškodenie samotného slnečníka.

Nikdy nezakladajte otvorený oheň v blízkosti alebo pod slnečníkom. Slnečník môže vzplanúť alebo by sa mohol poškodiť od poletujúcich iskier. Udržujte slnečník v bezpečnej vzdialenosti od silných zdrojov tepla, ako je teplomet na terase, gril atď.

Slnečník nie je žiadnou hračkou pre deti. Deti si môžu priškrpnúť prsty. Okrem toho je slnečník značne ťažký a pri padaní môže deti poraniť.

Na priečne vzpery slnečníka nesmiete nič zavesiť ani sa na ne štvrať.

Slnečník je schopný chrániť vašu pokožku pred priamym UV-žiarom, ale nie pred odrazeným UV-žiarom. Preto používajte ešte aj kozmetické ochranné prostriedky proti slnečnému žiareniu. Aby ste slnečník ochránili pred nadmerným namáhaním, pri daždi alebo snežení slnečník zavrite a zaistíte páskou na stiahnutie.

Potah nie je vhodný na pranie v práčke, chemické čistenie alebo bielenie.

Nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky alebo kvapaliny, rozpúšťadlá, abrazívne látky alebo predmety, bielidlá, vysokotlakové čističe a silné čistiace prostriedky.

Postupujte podľa uvedených pokynov pre starostlivosť.

Zamýšľané použitie

Slniečnik je vhodný na ochranu pred priamym UV-žiarením. Nie je určený na ochranu pred dažďom alebo snehom.

Slniečnik je určený pre použitie v súkromnom sektore. Pri komerčnom využití zaniká záruka.

Montáž slnečníka

Pre zaistenie bezpečnej podpory slnečníka, musí byť použitý nasledujúci podstavec slnečníka. Pre model

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Podstavec slnečníka postavte na požadované miesto.
2. Ak ešte nie je namontovaná špica slnečníka naskrutkujte ju na závit (pozri obrázok **A**).
3. Tyč slnečníka nechajte **aspoň 10 cm** skĺznuť do spodnej tyče a sťahovacím tlačidlom **1** utiahnite tyč slnečníka v smere hodinových ručičiek pre zafixovanie v spodnej tyči (pozri obrázok **B**).

Otvorenie slnečníka

Uistite sa, že slnečník má dostatočnú podporu, t. j. že podstavec slnečníka je dostatočne zaťažený (pozri kapitolu „Technické údaje“).

1. Odstráňte pásku na stiahnutie a prípadne ochranný obal (pozri obrázok **C**; ochranný obal nie je súčasťou dodávky).
2. Slniečnik zľahka ručne otvorte (pozri obrázok **D**).
3. Otáčajte kľukou **2 v smere hodinových ručičiek**, kým sa slnečník neotvorí, ako si prajete (pozri obrázok **E**).

Naklonenie slnečníka

Pre naklonenie slnečníka na stranu,

- pokračujte s otáčaním kľuky pri plne otvorenom slnečníku (pozri obrázok **F**).

Zatvorenie slnečníka

Rešpektujte, prosím!

- Pri prichádzajúcom vetre, daždi alebo snežení musíte slnečník zatvoriť. Škody, ktoré vzniknú, ak tak neurobíte, sú vyňaté zo záruky.
- Pri zatváraní slnečníka sa to môže stať, že sa poťah zachytí medzi vzpery. V takom prípade opatrne vytiahnite poťah medzi vzperami.

1. Prineste slnečník vo zvislej polohe.
2. Otáčajte kľukou **2 proti smeru hodinových ručičiek**, kým slnečník nie je vo vertikálnej polohe a úplne sa nezavrie (pozri obrázok **G**).
3. Ak je poťah medzi vzperami zaskliknutý, opatrne vytiahnite poťah medzi vzperami.
4. Na ochranu proti nárazom vetra zaisťte poťah páskou na stiahnutie (pozri obrázok **H**).
5. Na ochranu pred znečistením a vyblednutím navlečte ochranný obal (nie je predmetom dodávky).

Prispôbiť výšku slnečníka

1. Sťahovacie tlačidlo **1 otočiť proti smeru otáčania hodinových ručičiek**, aby sa uvoľnilo fixovanie hornej tyče. Tyč slnečníka pritom držať rukou (pozri obrázok **B**).
2. Tyč slnečníka nechať skĺznuť do spodnej tyče až do požadovanej výšky.
Rešpektujte, prosím! Tyč slnečníka musí byť v spodnej tyči zasunutá vždy do hĺbky najmenej 10 cm (pozri obrázok **B**).
3. Sťahovacie tlačidlo **1 otočiť v smere otáčania hodinových ručičiek**, aby sa tyč slnečníka zafixovala v spodnej tyči (pozri obrázok **B**).

Údržba + skladovanie

Čistenie poťahu

Rešpektujte, prosím!

- Poťah nie je vhodný prať v práčke!
- Nepoužívajte sušičku.
- Nežehlite.
- Nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky alebo kvapaliny, rozpúšťadlá, abrazívne látky alebo predmety, bielidlá, vysokotlakové čističe a silné čistiace prostriedky.
- Dodržujte dávkovanie, použitie a ďalšie predpisy výrobcu.
- Poťah perte ručne pri teplote 40 °C. Na čistenie poťahu používajte najlepší len mäkkú kefu a trochu mydlovej vody.

Starostlivosť o tyč slnečníka

- Pravidelne vyčistite tyč slnečníka, aby bolo zaručené bezchybné kĺzanie pohyblivých častí. Ak je to nutné, nastriekajte silikónový alebo teflónový sprej na mazanie.
- Pravidelne skontrolujte všetky nosné diely, ako sú vzpery, skrutky atď.
- Tyč slnečníka pravidelne kontrolujte na skorodované miesta a v prípade potreby tieto miesta opravte. Na čistenie používajte len trochu mydlovej vody.

Skladovanie slnečníka

- Na prezimovanie slnečník zložte v úplne suchom stave a uložte ho na suchom, dobre vetranom mieste.
- Uložte slnečník, ak je to možné stojace a bez zaťaženia slnečníka.
- Na začiatku sezóny sa uistite, že všetky komponenty a spojovacie prvky sú pevne utiahnuté. Nepoužívajte výrobok, ak si nie ste istí.

Záruka

Záručná doba na tento výrobok je 36 mesiacov.

Ak počas tejto doby zistíte záadu, obráťte sa prosím na vášho predajcu. Pre rýchlu pomoc majte prosím doklad o kúpe, aby ste mohli oznámiť názov modelu a číslo položky.

Zo záruky sú vylúčené:

- normálne opotrebovanie a zmeny farby textilného poťahu;
- poškodenia laku, vzniknuté normálnym opotrebovaním;
- škody, vzniknuté z dôvodu použitia, ktoré nebolo v súlade s určením výrobku (napr. ako dáždnik);
- škody od vetra, pretočenia kľuky, prevrátenia slnečníka, silného ťahania za vzpery slnečníka;
- poškodenia, spôsobené zmenami konštrukcie výrobku.

Servis

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, hoci podrobujeme naše výrobky pred dodaním dôkladnou výstupnou kontrolou, môže sa stať, že chýba nejaká časť príslušenstva, alebo že niektorá časť bola pri preprave poškodená. V takom prípade sa obráťte na našu horúcu linku a oznámte nám názov modelu a číslo tovaru.

Horúca linka

Kontaktujte nás

Po. až Št. od 8.00 hod do 16.00 hod
Pi. od 8.00 hod do 12.00 hod

na telefónnom čísle

v Rakúsku	(07722) 632 05-0
v Nemecku	(08571) 91 22-0
v Českej republike	(0386) 301615
v Poľsku	(0660) 460460
v Slovinsku	(0615) 405673
v Chorvátsku	(0615) 405673
v Maďarsku	+43 (07722) 63205-107
v Rusku	(095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Technické údaje**Model: Knirps Apoll 290**

Číslo tovaru: 9021290
Záťaž, kg, min.: 50
Celková výška, cm*): 256
Výška slnečníka
nad podlahou, cm*): 200
Priemer, cm: 282
Hmotnosť, kg: 7,7
Odpudzuje dažďovú vodu: Áno

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Číslo tovaru: 9023230
Záťaž, kg, min.: 40
Celková výška, cm*): 249
Výška slnečníka
nad podlahou, cm*): 205
Rozmery, cm: 230 × 150
Hmotnosť, kg: 7,1
Odpudzuje dažďovú vodu: Áno

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Číslo tovaru: 9022240
Záťaž, kg, min.: 50
Celková výška, cm*): 259
Výška slnečníka
nad podlahou, cm*): 213
Priemer, cm: 236 × 236
Hmotnosť, kg: 9,8
Odpudzuje dažďovú vodu: Áno

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Číslo tovaru: 9023260
Záťaž, kg, min.: 50
Celková výška, cm*): 252
Výška slnečníka
nad podlahou, cm*): 210
Rozmery, cm: 260 × 163
Hmotnosť, kg: 7,5
Odpudzuje dažďovú vodu: Áno

*) merané bez podstavca

Všetky údaje sú približné hodnoty. Technické zmeny sú vyhradené.

Lepo pozdravljeni,

z vašim novim senčnikom KNIRPS APOLL ste se odločili za najvišjo kakovost. In prepričani smo, da boste tem bolj zadovoljni, kolikor dlje boste uživali v njegovi senci. Podjetje Knirps je z več kot 200 milijoni izdelanih senčnikov eden od vodilnih izdelovalcev na svetu. Drog vašega senčnika KNIRPS je izdelan iz aluminija. Zaradi tega je lahek in odporen. Prevlaka senčnika zagotavlja največjo zaščito pred ultravijoličnimi žarki in odlično obstojnost na svetlobi. Impregnirana je z zaščito pred madeži, vodoodbojna in pralna.

Preostane samo še to, da vam zaželim veliko sončnih dni v senci vašega novega senčnika KNIRPS – ali povsem preprosto: želimo vam odlično sprostitev!

KNIRPS APOLL

Navodila za sestavljanje in uporabo



V celoti in skrbno preberite ta navodila za sestavljanje in uporabo, predvsem varnostne napotke. Zaradi neupoštevanja teh navodil za sestavljanje in uporabo lahko pride do telesnih poškodb ali škode na senčniku. Navodila za sestavljanje in uporabo shranite, da jih boste lahko uporabili pozneje ali jih predali tretjim osebam.

Za varno uporabo



Upoštevajte naslednje varnostne napotke. Izdelovalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja navodil.

Senčnik uporabljajte le z zadostno obtežitvijo (glejte poglavje „Tehnični podatki“). Senčnik vedno postavite na trdna in ravna tla.

Senčnik uporabljajte na stabilnem podstavku.

Senčnik naj postavi oziroma namesti sposobna odrasla oseba.

Pri odpiranju in zapiranju senčnika pazite, da rok ne boste položili v mehanizem za zlaganje senčnika.

Ko začne pihati veter ali se bliža nevihta, zaprite senčnik in ga povežite s sprijemalnim trakom. V nasprotnem primeru ga lahko sunki vetra prevrnejo, povzročijo škodo ali poškodujejo sam senčnik. Pod senčnikom in v njegovi bližini nikoli ne kurite ognja. Senčnik lahko zagori oz. lahko ga poškodujejo iskre. Senčnika ne imejte v bližini močnih toplotnih virov, kot sta sevalni grelnik za teraso, žar itd.

Senčnik ni igrača za otroke. Otroci si lahko z njim priprejo prste. Poleg tega je senčnik precej težak in lahko med prevračanjem poškoduje otroke.

Na prečke senčnika ne obešajte nobenih predmetov in jih ne uporabljate za dviganje na drogu.

Senčnik lahko vašo kožo zaščiti pred neposrednimi, ne pa tudi pred odbijajočimi UV-žarki. Zaradi tega uporabite dodatna sredstva za sončenje.

Da senčnik zaščitite pred prekomernimi obremenitvami, ga pred dežjem ali sneženjem zaprite in povežite s sprijemalnim trakom.

Prevlaka ni primerna za strojno pranje, kemično čiščenje ali beljenje.

Ne uporabljajte nobenih agresivnih kemičnih čistil ali tekočin, raztopin, čistilnih snovi ali predmetov, belil, visokotlačnih čistilnikov in močnih čistilnih sredstev. Prosimo, upoštevajte navodila za vzdrževanje na vseh etiketah.

Namen uporabe

Senčnik je primeren za zaščito pred neposrednimi UV-žarki. Ni pa zasnovan za zaščito pred dežjem ali snegom.

Senčnik je namenjen le za zasebno uporabo. V primeru uporabe v poslovne namene preneha veljati garancija.

Postavitev senčnika

Da bo imel senčnik zadostno oporo, morate uporabiti naslednji podstavek. Pri modelu

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Podstavek namestite na želeno mesto.
2. Če konica senčnika še ni nameščena, jo privijte na navoj (glejte sliko **A**).
3. Zgornji del droga senčnika spustite za **najmanj 10 cm** navzdol v spodnji del in zavrtite gumb **1** v smeri urinega kazalca, da zgornji del droga senčnika pričvrstite v spodnji del (glejte sliko **B**).

Razpiranje senčnika

Prepričajte se, da ima senčnik zadostno oporo, kar pomeni, da je podstavek dovolj obtežen (glejte razdelek „Tehnični podatki“).

1. Odstranite sprijemalni trak in po potrebi zaščitni ovoj (glejte sliko **C**; zaščitni ovoj ni del kompleta).
2. Senčnik narahlo razprite z roko (glejte sliko **D**).
3. Ročico **2** obračajte **v smeri urinega kazalca** toliko časa, dokler senčnik ni odprt po vaših željah (glejte sliko **E**).

Nagibanje senčnika

Če želite senčnik nagniti na stran,

- ročico na že povsem odprtem senčniku obračajte še naprej (glejte sliko **F**).

Zapiranje senčnika

Prosimo, upoštevajte!

- Ko začne pihati veter ter pred dežjem in snegom senčnik zaprite. Za škodo, ki bi sicer nastala, garancija ne velja.
- Ko zapirate senčnik, se lahko zgodi, da se prevleka zagodzi med prečke. V tem primeru previdno izvalcite prevleko iz prečk.

1. Senčnik postavite v navpičen položaj.
2. Ročico **2** obračajte **v nasprotni smeri urinega kazalca** toliko časa, dokler senčnik ni v navpičnem položaju in zaprt (glejte sliko **G**).
3. Če se prevleka zagodzi med prečke, jo previdno izvalcite iz prečk.
4. Da prevleko zaščitite pred sunki vetra, jo fiksirajte s sprijemalnim trakom (glejte sliko **H**).
5. Da senčnik zaščitite pred umazanijo in bledenjem, ga prekrijte z zaščitnim ovojem (ni priložen).

Prilagajanje višine senčnika

1. Obrnite gumb **1** **v nasprotni smeri urnega kazalca**, da sprostite fiksirni mehanizem zgornjega droga. Pri tem z eno roko držite zgornji del droga senčnika (glejte sliko **B**).
2. Pustite, da zgornji del droga senčnika do zelene višine zdrsne v spodnji del. **Prosimo, upoštevajte!** Zgornji del droga senčnika mora vedno biti vtaknjen najmanj 10 cm v spodnji del (glejte sliko **B**).
3. Obrnite gumb **1** **v smeri urnega kazalca**, da zgornji del droga senčnika fiksirate v spodnji del (glejte sliko **B**).

Nega in shranjevanje

Čiščenje prevleke

Prosimo, upoštevajte!

- Prevleka ni primerna za strojno pranje!
- Ne sušite je v sušilniku perila.
- Ne likajte.
- Ne uporabljajte nobenih agresivnih kemičnih čistil ali tekočin, raztopin, čistilnih snovi ali predmetov, belil, visokotlačnih čistilnikov in močnih čistilnih sredstev.
- Upoštevajte predpise proizvajalca sredstva o odmerkih, načinu uporabe in delovanju sredstva.
- Prevleko perite samo ročno na 40 °C. Prevleko najbolje očistite z mehko ščetko in malo milnice.

Nega zgornjega dela droga senčnika

- Zgornji del droga senčnika redno čistite, da se bodo premični deli gladko premikali. Po potrebi ga za boljše drsenje napršite s silikonskim ali teflonskim razpršilom.
- Redno preverjajte vse nosilne dele, kot so prečke, vijaki itd.
- Redno preverjajte, da zgornji del droga senčnika ne rjavi, in morebitna zanjavela mesta popravite. Za čiščenje uporabite le malo milnice.

Hranjenje senčnika

- Senčnik razstavite, ko je povsem suh, in ga čez zimo shranite v suhem, dobro prezračenem prostoru.
- Senčnik po možnosti hranite v stoječem položaju in ga ne obremenjujte.
- Pred začetkom sezone preverite, ali so vsi sestavni deli in pritrdilni deli varni. Če niste prepričani glede varnosti, izdelka ne uporabljajte.

Garancija

Garancijski rok za ta izdelek je 36 mesecev.

Če v tem času na izdelku ugotovite napako, prosimo, da se obrnete na trgovino, kjer ste izdelek kupili. Da vam bodo lahko hitro pomagali, prosimo, da shranite blagajniški račun in jim navedete naziv modela in številko izdelka.

Iz garancije so izvzete naslednje stvari:

- običajna obraba in spremembe barve prevleke iz blaga;
- poškodbe laka, ki so posledica običajne obrabe;
- poškodbe in škoda zaradi nenamenske uporabe (npr. kot zaščita pred dežjem);
- poškodbe in škoda zaradi vetra, prekomernega vrtenja ročice, prevrnitve senčnika ter močnega vlečenja za prečke senčnika;
- škoda zaradi konstrukcijskih predelav izdelka.

Servis

Spoštovani,

čeprav izdelke pri končni kontroli pred dobavo temeljito pregledamo, ne moremo izključiti primera, ko včasih v kompletu manjka del opreme ali se poškoduje kakšen del med prevozom. V tem primeru pokličite našo telefonsko številko pomoči oziroma servisa ter pripravite naziv modela in številko izdelka.

Telefonska pomoč

Dosegljivi smo

od pon. do čet.	od 8:00 do 16:00
pet.	od 8:00 do 12:00

na telefonski številki

Avstrija	(07722) 632 05-0
Nemčija	(08571) 91 22-0
Češka	(0386) 301615
Poljska	(0660) 460460
Slovenija	(0615) 405673
Hrvaška	(0615) 405673
Madžarska	+43 (07722) 63205-107
Rusija	(095) 6470389

Naslov

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tehnični podatki

Model: Knirps Apoll 290

Številka izdelka:	9021290
Min. obtežitev v kg:	50
Skupna višina v cm*):	256
Višina tla-senčnik v cm*):	200
Premier v cm:	282
Teža v kg:	7,7
Odbija vodo:	da

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Številka izdelka:	9023230
Min. obtežitev v kg:	40
Skupna višina v cm*):	249
Višina tla-senčnik v cm*):	205
Mere v cm:	230 × 150
Teža v kg:	7,1
Odbija vodo:	da

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Številka izdelka:	9022240
Min. obtežitev v kg:	50
Skupna višina v cm*):	259
Višina tla-senčnik v cm*):	213
Premier v cm:	236 × 236
Teža v kg:	9,8
Odbija vodo:	da

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Številka izdelka:	9023260
Min. obtežitev v kg:	50
Skupna višina v cm*):	252
Višina tla-senčnik v cm*):	210
Mere v cm:	260 × 163
Teža v kg:	7,5
Odbija vodo:	da

*) izmerjeno brez podstavka

Vsi podatki so približni. Tehnične spremembe pridržane.

Čestitamo!

Kupnjom novog suncobrana proizvođača KNIRPS APOLL, odlučili ste se za vrhunski kvalitet. A tek ćete da se uvjerite: Vaše će zadovoljstvo biti još veće što duže budete uživali u njegovoj sjeni. Sa preko 200 miliona proizvedenih suncobrana, Knirps spada u vodeće proizvođače širom svijeta, a dobro osmišljena tehnika i naš pažljiv izbor materijala, se podrazumijevaju. Stub vašeg KNIRPS suncobrana je zbog toga izrađen od aluminijuma. Zato je lagan i otporan. Tkanina na suncobranu nudi maksimalnu zaštitu od UV zračenja i odličnu prolaznost prirodnog svjetla, ima impregnaciju za zaštitu od mrlja, odbija vodu i može da se pere. Preostaje nam još jedino da vam poželimo puno sunčanih dana u sjeni svog novog KNIRPS suncobrana – ili jednostavno: Opustite se u savršenom okruženju!

KNIRPS APOLL

Uputstvo za postavljanje i upotrebu



Pažljivo i do kraja pročitajte ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu, naročito bezbjednosne napomene. Nepoštivanje ovog uputstva za postavljanje i upotrebu može da dovede do povreda ili oštećenja na suncobranu. Sačuvajte ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu kao referencu za kasniju upotrebu ili kako biste ga uz proizvod predali sljedećem korisniku.

Vaša bezbjednost



Obratite pažnju na sljedeće bezbjednosne napomene. Za štete koje mogu da nastanu zbog nepoštivanja ovog uputstva proizvođač ne preuzima odgovornost.

Suncobran koristite samo ako postoji dovoljno opterećenje utezima radi ravnoteže (pogledajte odjeljak „Tehnički podaci”). Suncobran uvijek postavljajte na čvrstu i ravnu podlogu.

Za suncobran koristite stabilno postolje. Suncobran treba da postavlja stručna odrasla osoba.

Prilikom otvaranja i zatvaranja suncobrana vodite računa da ruke držite van zone mehanizma za sklapanje.

Kod nadolazećeg vjetra ili nevremena suncobran zatvorite i pričvrstite trakom za pričvršćivanje. U suprotnom može da ga zahvati i prevrne nalet vjetra i da tako prouzroči štete ili da oštetiti suncobran.

Nikada u blizini ili ispod suncobrana ne koristite otvoreni plamen. Vatra bi mogla da zahvati suncobran, a iskre koje lete unaokolo da ga oštete. Držite suncobran podalje od jakih izvora toplote, poput balkonskih grejalica, roštilja itd.

Suncobran nije dječja igračka. Djeca bi na njemu mogla da prignječe prste. Osim toga, suncobran je prilično težak i mogao bi kod prevrtanja da povrijedi djecu.

Ne vješajte ništa na poprečne šipke suncobrana i nemojte da ih koristite kao spravu za zgibove.

Suncobran štiti vašu kožu od ultraljubičastog zračenja, ali ne i od reflektujućeg ultraljubičastog zračenja. Zato obavezno koristite dodatna kozmetička sredstva za zaštitu od sunca.

Da biste zaštitili suncobran od prevelikog opterećenja, zatvorite ga kada pada kiša ili snijeg i pričvrstite trakom za pričvršćivanje.

Tkanina suncobrana nije namijenjena za pranje u vešmašini, hemijsko čišćenje ili izbjeljivanje.

Nikako nemojte da koristite agresivna hemijska sredstva za čišćenje ili tečnosti, rastvore, abrazivne supstance ili predmete, sredstva za izbjeljivanje, peralice sa visokim pritiskom ili snažna sredstva za čišćenje.

Obratite pažnju na ušivene napomene za održavanje.

Namjena

Suncobran je namijenjen za zaštitu od direktnog ultraljubičastog zračenja. Nije predviđen za zaštitu od kiše i snijega. Suncobran je predviđen samo za korišćenje u privatne svrhe. Korišćenje u komercijalne svrhe poništava garanciju.

Postavljanje suncobrana

Da biste suncobranu obezbjedili stabilan oslonac, obavezno upotrijebite sljedeće podnožje za suncobran. Za model

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Postavite podnožje za suncobran na željeno mjesto.
2. Vrh suncobrana, ukoliko već nije unaprijed montiran, uvrnite na navoj (pogledajte sliku **A**).
3. Pustite nosač suncobrana neka **najmanje 10 cm** sklizne u donji dio pa točkić osigurača **1** okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu, kako bi se nosač suncobrana učvrstio u donjem dijelu (pogledajte sliku **B**).

Otvaranje suncobrana

Provjerite da li suncobran ima dovoljan oslonac odnosno da li je podnožje za suncobran dovoljno opterećeno (pogledajte pasus „Tehnički podaci“).

1. Skinite traku za pričvršćivanje i po potrebi zaštitnu navlaku (pogledajte sliku **C**; zaštitna navlaka nije u opsegu isporuke).
2. Lagano ručno otvorite suncobran (pogledajte sliku **D**).
3. Okrećite ručicu **2** u smjeru kretanja kazaljke na satu dok se suncobran ne otvori onoliko koliko želite (pogledajte sliku **E**).

Naginjanje suncobrana

Kako biste nagnuli suncobran u stranu,

- nastavite da okrećete ručicu na već potpuno otvorenom suncobranu (pogledajte sliku **F**).

Zatvaranje suncobrana

Obratite pažnju na sljedeće!

- Prije vjetra, kiše ili snijega potrebno je zatvoriti suncobran. Štete koje tada mogu da nastanu nisu pokrivene garancijom.
- Prilikom zatvaranja suncobrana tkanina može da se zaglavi između dijagonalnih žica. U takvom slučaju tkaninu izvlačite pažljivo između dijagonalnih žica.

1. Postavite suncobran u vertikalni položaj.
2. Okrećite ručicu **2 suprotno od smjera kretanja kazaljke na satu**, dok suncobran ne bude u vertikalnom položaju i dok se ne zatvori (pogledajte sliku **G**).
3. U slučaju da se tkanina zaglavila između dijagonalnih žica, pažljivo tkaninu izvlačite između dijagonalnih žica.
4. Radi zaštite od naleta vjetra učvrstite tkaninu suncobrana trakom za pričvršćivanje (pogledajte sliku **H**).
5. Radi zaštite od prljanja i izbjeljivanja navucite zaštitnu navlaku (nije u opsegu isporuke).

Prilagođavanje visine suncobrana

1. Okrećite točkić osigurača **1 suprotno od smjera kretanja kazaljke na satu** da biste otpustili fiksiranje gornjeg dijela. Pritom čvrsti jednom rukom držite nosač suncobrana (pogledajte sliku **B**).
2. Nosač suncobrana pustite neka sklizne do željene visine u donji dio.
Obratite pažnju na sljedeće! Nosač suncobrana pustite da sklizne najmanje 10 cm duboko u donji dio (pogledajte sliku **B**).
3. Okrećite točkić osigurača **1 u smjeru kretanja kazaljke na satu** da biste nosač suncobrana učvrstili u donjem dijelu (pogledajte sliku **B**).

Održavanje + skladištenje

Čišćenje tkanine

Obratite pažnju na sljedeće!

- Tkanina suncobrana nije namijenjena za pranje u vešmašini!
- Ne sušiti u sušilici.
- Ne peglati.
- Nikako nemojte da koristite agresivna hemijska sredstva za čišćenje ili tečnosti, rastvore, abrazivne supstance ili predmete, sredstva za izbjeljivanje, perače sa visokim pritiskom ili snažna sredstva za čišćenje.
- Poštujte uputstva proizvođača u vezi sa doziranjem, primjenom i načinom djelovanja.
- Tkaninu perite ručno na temperaturi do 40 °C.
Za čišćenje tkanine preporučuje se meka četka i malo sapunice.

Održavanje nosača suncobrana

- Redovno čistite nosač suncobrana da biste osigurali besprijekorno pomjeranje pomičnih dijelova. Po potrebi, poprsajte ih silikonskim ili teflonskim sprejom za održavanje kliznih svojstava.

- Redovno provjeravajte sve nosive dijelove kao što su dijagonalne žice, zavrtnji itd.
- Nosač suncobrana redovno provjeravajte na hrđu i po potrebi popravite. Za čišćenje koristite samo malo sapunice.

Skladištenje suncobrana

- Za skladištenje tokom zime suncobran rastavite tek kada je potpuno suh i odložite ga u suhoj i dobro provjetреноj prostoriji.
- Suncobran, ukoliko je to moguće, uskladištite uspravno i tako da na suncobranu nema opterećenja.
- Na početku sezone provjerite da li su sve komponente i dijelovi za pričvršćivanje sigurni za korišćenje. Ako niste sigurni u ispravnost proizvoda, nemojte da ga koristite.

Garancija

Garancijski rok za ovaj artikl traje 36 mjeseci.

Ako u tom razdoblju ustanovite neki kvar, obratite se svom trgovcu. Kako bi vam brzo mogao pomoći, sačuvajte račun i navedite naziv modela i broj artikla.

Iz garancije su isključeni:

- uobičajena istrošenost i promjena boje tekstilnog dijela suncobrana;
- oštećenja lakiranih dijelova koja su posljedica uobičajenog korišćenja;
- oštećenja zbog neprimjerenog korišćenja (na primjer za zaštitu od kiše);
- oštećenja uslijed vjetrova, prejakog zatezanja ručice, padanja suncobrana, jakog povlačenja za šipke koje drže uvlaku suncobrana;
- oštećenja nastala konstrukcijskim izmjenama na artiklu.

Servis

Poštovani kupci,
iako svoje artikle prije isporuke kupcima podvrgavamo strogim završnim kontrolama, može da se desi da nedostaje neki dio opreme ili da je neki dio oštećen prilikom transporta. U tom slučaju, obratite se našoj direktnoj telefonskoj liniji za korisnike i navedite naziv modela i broj artikla.

Telefonska linija za korisnike

Možete da nas kontaktirate

od pon. do čet.	od 8:00 do 16:00 h
pet.	od 8:00 do 12:00 h

na brojevima telefona

u Austriji	(07722) 632 05-0
u Njemačkoj	(08571) 91 22-0
u Češkoj	(0386) 301615
u Poljskoj	(0660) 460460
u Sloveniji	(0615) 405673
u Hrvatskoj	(0615) 405673
u Mađarskoj	+43 (07722) 63205-107
u Rusiji	(095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnički podaci

Model: Knirps Apoll 290

Broj artikla:	9021290
Opterećenje utezima radi ravnoteže, kg, min.:	50
Ukupna visina, cm*):	256
Visina od poda do suncobrana, cm*):	200
Promjer, cm:	282
Težina, kg:	7,7
Odbija kišu:	Da

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Broj artikla:	9023230
Opterećenje utezima radi ravnoteže, kg, min.:	40
Ukupna visina, cm*):	249
Visina od poda do suncobrana, cm*):	205
Dimenzije, cm:	230 × 150
Težina, kg:	7,1
Odbija kišu:	Da

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Broj artikla:	9022240
Opterećenje utezima radi ravnoteže, kg, min.:	50
Ukupna visina, cm*):	259
Visina od poda do suncobrana, cm*):	213
Promjer, cm:	236 × 236
Težina, kg:	9,8
Odbija kišu:	Da

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Broj artikla:	9023260
Opterećenje utezima radi ravnoteže, kg, min.:	50
Ukupna visina, cm*):	252
Visina od poda do suncobrana, cm*):	210
Dimenzije, cm:	260 × 163
Težina, kg:	7,5
Odbija kišu:	Da

*) izmjereno bez podnožja

Svi podaci predstavljaju približne vrijednosti. Zadržavamo pravo na tehničke izmjene podataka.

Čestitamo!

Kupovinom novog suncobrana kompanije KNIRPS APOLL odlučili ste se za maksimalan kvalitet. Uverićete se i sami: što duže budete uživali u hladovini, bićete sve zadovoljniji. Knirps sa preko 200 miliona proizvedenih suncobrana spada u vodeće svetske proizvođače, a dobro promišljena tehnika i pažljiv izbor materijala kod nas su nešto, što se podrazumeva. Tako smo stub suncobrana KNIRPS izradili od aluminijuma. Zbog toga je lagan i otporan na klimatske uslove. Presvlaka suncobrana pruža najvišu UV-zaštitu i odličnu propusnost svetla, impregnirana je zaštitom od mrlja, odbija vodu i može da se pere.

Ostaje još samo da vam poželimo puno sunčanih dana u hladovini vašeg novog suncobrana KNIRPS – ili jednostavno: Opuštanje u savršenstvu!

KNIRPS APOLL

Uputstvo za postavljanje i upotrebu



Pročitajte pažljivo i do kraja ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu, a naročito bezbednosne napomene. Neuvažavanje ovog uputstva za postavljanje i upotrebu može da dovede do povreda ili oštećenja na suncobranu. Sačuvajte uputstvo za postavljanje i upotrebu za neku kasniju upotrebu ili ga uz proizvod predajte novom korisniku.

Vaša bezbednost



Postupajte u skladu sa sledećim bezbednosnim napomenama. Proizvođač ne pruža garanciju za štete koje nastanu zbog postupanja suprotnog ovim napomenama.

Suncobran koristite samo kada postoji dovoljno opterećenje teretom (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“).

Suncobran uvek postavite na čvrsto i ravno tlo.

Suncobran treba da ima stabilno postojanje.

Postavljanje suncobrana prepustite stručnoj, odrasloj osobi.

Prilikom otvaranja i zatvaranja suncobrana vodite računa da preklapnim mehanizmom ne prignječite ruke.

Pre nevremena ili pre nego što počne da duva vetar, zatvorite suncobran i pričvrstite ga trakom za pričvršćivanje. U suprotnom, udar vetra može da ga zahvati i sruši, pa da pri tom napravi štetu ili da se ošteti.

Nikada ne palite vatru u blizini suncobrana ili ispod njega. Vatra može da zahvati suncobran, a zapaljene iskre da ga oštete. Držite suncobran što dalje od izvora toplote, kao što je grejalica za terase, roštilj itd.

Suncobran nije igračka za decu. Deca mogu da prignječe prste. Suncobran je prilično težak i prilikom padanja može da povredi decu.

Na poprečnim žicama suncobrana nemojte ništa da vešate niti da ih koristite za istezanje.

Suncobran može da zaštiti vašu kožu od direktnog UV zračenja, ali ne i od reflektujućih UV zraka. Zato obavezno koristite dodatna zaštitna sredstva za sunčanje.

Da biste zaštilili suncobran od nepotrebnog opterećenja, zatvorite ga kada pada kiša ili sneg i pričvrstite ga trakom za pričvršćivanje.

Platno nije namenjeno za pranje u veš-mašini, hemijsko čišćenje ili izbeljivanje.

Nemojte da upotrebljavate nikakva agresivna hemijska sredstva ili tečnosti za čišćenje, razređivače, abrazivne supstance ili predmete za struganje, sredstva za izbeljivanje, paročistače ili jaka sredstva za čišćenje.

Postupajte u skladu sa ušivenim napomenama za održavanje.

Namena

Suncobran je podesan za zaštitu od direktnog UV zračenja. Nije namenjen za zaštitu od kiše ili snega.

Suncobran je namenjen jedino za privatnu upotrebu. U slučaju korišćenja u komercijalne svrhe, pravo na garanciju se poništava.

Postavljanje suncobrana

Da biste za suncobran obezbedili stabilan oslonac, upotrebite sledeće postolje za suncobran. Kod modela

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Postolje za suncobran postavite na mesto po sopstvenom izboru.
2. Ako već nije montiran, prvo zavrните vrh suncobrana na navoj (pogledajte sliku **A**).
3. Pustite da držač za suncobran klizeći uđe **najmanje 10 cm** u donji nosač pa okrenite dugme osigurača **1** u smeru okretanja kazaljke na satu, tako da držač za suncobran učvrstite u donjem nosaču (pogledajte sliku **B**).

Otvaranje suncobrana

Proverite da li suncobran ima bezbedan oslonac i da li je postolje za suncobran dovoljno opterećeno (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“).

1. Skinite traku za pričvršćivanje i po potrebi zaštitnu foliju (pogledajte sliku **C**; zaštitna folija nije u sklopu isporuke).
2. Rukom lagano otvorite suncobran (pogledajte sliku **D**).
3. Ručku **2 okrećite u smeru okretanja kazaljke na satu**, dok se suncobran ne otvori koliko želite (pogledajte sliku **E**).

Naginjanje suncobrana

Da biste suncobran nagnuli u stranu,

- na potpuno otvorenom suncobranu i dalje okrećite ručku (pogledajte sliku **F**).

Zatvaranje suncobrana

Obratite pažnju na sledeće!

- U slučaju nadolazećeg vetra, kiše ili snega morate zatvoriti suncobran. Štete koje mogu nastati ako to ne učinite nisu obuhvaćene garancijom.
- Prilikom zatvaranja suncobrana platno može da se zaglavi između potpornih žica. U tom slučaju pažljivo izvlačite platno između potpornih žica.

1. Postavite suncobran u uspravan položaj.
2. Okrećite ručku **2 suprotno od smera okretanja kazaljke na satu**, dok suncobran ne bude u uspravnom položaju i dok se ne zatvori (pogledajte sliku **G**).
3. U slučaju da se platno zaglavi između potpornih žica, izvlačite platno pažljivo između potpornih žica.
4. Da biste ga zaštitili od naleta jakog vetra omotajte platno trakom za pričvršćivanje (pogledajte sliku **H**).
5. Za zaštitu od prljanja i izbeljivanja navucite na njega zaštitnu foliju (nije u sklopu isporuke).

Prilagođavanje visine suncobrana

1. Okrećite dugme osigurača **1 suprotno od smera okretanja kazaljke na satu** da biste oslobodili učvršćivanje donjeg nosača. Jednom rukom pri tome čvrsto držite držač za suncobran (pogledajte sliku **B**).
2. Pustite da držač za suncobran klizeći uđe u donji nosač do željene visine. **Obratite pažnju na sledeće!** Držač za suncobran mora uvek da bude umetnut najmanje 10 cm unutra u donji nosač (pogledajte sliku **B**).

3. Okrećite dugme osigurača **1 u smeru okretanja kazaljke na satu** da biste držač za suncobran učvrstili u donjem nosaču (pogledajte sliku **B**).

Održavanje + skladištenje

Čišćenje platna

Obratite pažnju na sledeće!

- Platno nije podesno za pranje u veš-mašini!
- Nemojte da ga stavljate u mašinu za sušenje veša.
- Nemojte da ga peglate.
- Nemojte da upotrebljavate nikakva agresivna hemijska sredstva ili tečnosti za čišćenje, razređivače, abrazivne supstance ili predmete za struganje, sredstva za izbeljivanje, paročistače ili jaka sredstva za čišćenje.
- Pridržavajte se datih uputstava proizvođača za doziranje, primenu i de-lovanje.
- Platno perite ručno na 40 °C.
Za čišćenje platna najbolje je da upotrebite samo meku četku i malo sapunice.

Održavanje držača za suncobran

- Redovno čistite držač za suncobran da bi pokretni delovi bez problema mogli da se pomeraju. Po potrebi, poprskajte ih silikonskim ili teflonskim sprejem da lakše klize.
- Redovno pregledavajte sve noseće delove, kao što su potporne žice, zavrtnji itd.
- Redovno pregledavajte ima li na držaču za suncobran korozije i po potrebi je sanirajte. Za čišćenje uvek upotre-bite malo sapunice.

Skladištenje suncobrana

- Za skladištenje tokom zimskih mese-ci rastavite suncobran tek kada je pot-puno suv i spremite ga u prostoriji, u kojoj nema vlage, a postoji dobra ven-tilacija.
- Kada god je to moguće uskladišti-te suncobran uspravno i bez ikakvog opterećenja na suncobranu.
- Na početku sezone proverite da li su sve komponente i delovi za pričvršči-vanje ispravni za korišćenje. Ako niste sigurni u njihovu ispravnost, nemojte da koristite proizvod.

Garancija

Garancija za ovaj artikal iznosi 36 me-seca.

U slučaju da tokom ovog perioda ustano-vite neki kvar, obratite se svom prodav-cu. Da bi mogao brzo da vam pomogne, sačuvajte ovaj račun i navedite mu naziv modela i broj artikla.

Garancija isključuje:

- normalno trošenje i promene boje tek-stilne presvlake;
- oštećenja lakovanih delova koja su nastala uobičajenom upotrebom;
- oštećenja nastala nenamenskom upotrebom (npr. kao zaštite od kiše);
- oštećenja usled vetra, prejakog okre-tanja ručke, pada suncobrana, jakog povlačenja za potporne žice;
- oštećenja nastala konstrukcionim iz-menama artikla.

Servis

Poštovani kupci,
bez obzira što na svojim artiklima pre is-poruke vršimo temeljnu završnu kontro-lu, može da se desi, da nedostaje deo pribora ili da se neki deo ošteti tokom transporta. U takvom slučaju obratite se za pomoć našoj besplatnoj telefonskoj li-niji i navedite naziv modela i broj artikla.

Besplatna telefonska linija

Možete da nam se obratite

od pon. do čet. od 8:00 do 16:00 h

pet. od 8:00 do 12:00 h

na broj telefona

u Austriji (07722) 632 05-0

u Nemačkoj (08571) 91 22-0

u Češkoj (0386) 301615

u Poljskoj (0660) 460460

u Sloveniji (0615) 405673

u Hrvatskoj (0615) 405673

u Mađarskoj +43 (07722) 63205-107

u Rusiji (095) 6470389

Adresa

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tehnički podaci**Model: Knirps Apoll 290**

Broj artikla: 9021290

Opterećenje teretom, kg, min.: 50

Ukupna visina, cm*): 256

Visina od tla do suncobrana, cm*): 200

Prečnik, cm: 282

Težina, kg: 7,7

Odbija vodu: Da

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Broj artikla: 9023230

Opterećenje teretom, kg, min.: 40

Ukupna visina, cm*): 249

Visina od tla do suncobrana, cm*): 205

Dimenzije, cm: 230 × 150

Težina, kg: 7,1

Odbija vodu: Da

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Broj artikla: 9022240

Opterećenje teretom, kg, min.: 50

Ukupna visina, cm*): 259

Visina od tla do suncobrana, cm*): 213

Prečnik, cm: 236 × 236

Težina, kg: 9,8

Odbija vodu: Da

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Broj artikla: 9023260

Opterećenje teretom, kg, min.: 50

Ukupna visina, cm*): 252

Visina od tla do suncobrana, cm*): 210

Dimenzije, cm: 260 × 163

Težina, kg: 7,5

Odbija vodu: Da

*) mereno bez postolja

Svi podaci predstavljaju približne vrednosti. Zadržavamo pravo na tehničke izmene.

Čestitamo!

Kupnjom novog suncobrana KNIRPS APOLL odlučili ste se za vrhunsku kvalitetu. Vidjet ćete i sami: što duže budete uživali u hladovini bit ćete sve zadovoljniji. S preko 200 milijuna proizvedenih suncobrana Knirps spada u vodeće proizvođače širom svijeta, a dobro osmišljena tehnika i pažljiv izbor materijala za nas se podrazumijevaju. Stup za postolje vašeg suncobrana KNIRPS proizveden je zato od aluminija. To ga čini lakim i otpornim na vanjske uvjete. Platno suncobrana nudi najvišu UV-zaštitu i izuzetno dobru propusnost svjetla, impregnirano je zaštitom od mrlja, odbija vodu i može se prati.

Preostaje nam još jedino poželjeti vam puno sunčanih dana u sjeni svog novog KNIRPS suncobrana – ili sasvim jednostavno: uživanje u savršenstvu!

KNIRPS APOLL

Upute za postavljanje i uporabu



Pažljivo i do kraja pročitajte ove upute za postavljanje i uporabu, naročito sigurnosne upute. Nepoštivanje ovih uputa za postavljanje i uporabu može dovesti do ozljeda ili oštećenja na suncobranu. Spremite upute za postavljanje i uporabu kao referencu za kasniju uporabu ili kako biste ih uz proizvod predali sljedećem korisniku.

Vaša sigurnost



Obratite pozornost na sljedeće sigurnosne upute. Proizvođač ne odgovara za oštećenja nastala uslijed nepridržavanja istih.

Suncobran koristite samo ako je dovoljno opterećen teretom radi ravnoteže (pogledajte odjeljak „Tehnički podaci“).

Suncobran postavljajte isključivo na čvrstu i ravnu podlogu.

Za suncobran koristite uvijek samo stabilno postolje.

Postavljanje suncobrana prepustite isključivo kompetentnoj odrasloj osobi.

Budite pažljivi kako preklopnim mehanizmom prilikom otvaranja i zatvaranja suncobrana ne biste prignječili šake.

U slučaju najave vjetra ili nevremena zatvorite suncobran i pričvrstite ga vrpcom za pričvršćivanje. U suprotnom, jači bi ga naleti vjetra mogli zahvatiti i prevrnuti te ga tako ne samo oštetiti, već i prouzročiti štete.

Nikada ne palite vatru u blizini ili ispod suncobrana. Suncobran se može zapaliti ili oštetiti iskrama. Suncobran držite podalje od jakih izvora topline, kao što su balkonske grijalice, roštilji itd.

Suncobran nije dječja igračka. Djeca mogu priklještit prste. Osim toga, suncobran ima znatnu težinu i pri padu bi mogao povrijediti djecu.

Ne vješajte ništa na poprečne žičane nosače suncobrana i ne koristite ih za vježbe istezanja.

Suncobran može zaštititi vašu kožu od izravnog UV-zračenja, ali ne i od odbijajućih UV-zraka. Zbog toga upotrebljavajte dodatna kozmetička zaštitna sredstva za sunčanje.

Radi zaštite suncobrana od prevelikog opterećenja, zatvorite ga kada pada kiša ili snijeg i pričvrstite vrpcom za pričvršćivanje.

Platno nije prikladno za strojno pranje, kemijsko čišćenje ili izbjeljivanje.

Nemojte upotrebljavati nikakva agresivna kemijska sredstva ili tekućine za čišćenje, otapala, abrazivne supstancije ili predmete za struganje, sredstva za izbjeljivanje, visokotlačni čistač i jaka sredstva za čišćenje.

Postupajte u skladu s ušivenim uputama za njegu.

Namjena

Suncobran je pogodan za zaštitu od izravnog UV-zračenja. Nije namijenjen za zaštitu od kiše ili snijega.

Suncobran je namijenjen isključivo za privatnu uporabu. Uporaba u komercijalne svrhe poništava jamstvo.

Postavljanje suncobrana

Kako biste pružili stabilan oslonac suncobranu, upotrijebite sljedeće podnožje. Kod modela

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Podnožje postavite na željeno mjesto.
2. Ako vrh suncobrana nije montiran, uvrnite ga na navoj (pogledajte sliku **A**).
3. Pustite nosač suncobrana neka **najmanje 10 cm** sklizne u donji nosač pa okrećite osigurač **1** u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste nosač suncobrana učvrstili u donjem nosaču (pogledajte sliku **B**).

Otvaranje suncobrana

Provjerite ima li suncobran dovoljan oslonac tj. je li podnožje dovoljno opterećeno (pogledajte odjeljak „Tehnički podaci”).

1. Prema potrebi, skinite vrpцу za pričvršćivanje i zaštitnu foliju (pogledajte sliku **C**; zaštitna folija nije u opsegu isporuke).
2. Lagano rukom otvorite suncobran (pogledajte sliku **D**).
3. Ručicu **2** okrećite **u smjeru kretanja kazaljke na satu** dok se suncobran ne otvori onoliko koliko želite (pogledajte sliku **E**).

Naginjanje suncobrana

Kako biste nagnuli suncobran u stranu,

- nastavite s okretanjem ručice na potpuno otvorenom suncobranu (pogledajte sliku **F**).

Zatvaranje suncobrana

Obratite pozornost na sljedeće!

- U slučaju nadolazećeg vjetrova, kiše ili snijega morate zatvoriti suncobran. Štete koje mogu nastati ako to ne učinite nisu obuhvaćene jamstvom.
- Pri zatvaranju suncobrana može doći do zaglavljivanja platna između žičanih nosača. Platno u tom slučaju pažljivo izvlačite između žičanih nosača.

1. Postavite suncobran u okomit položaj.
2. Ručicu **2** okrećite **suprotno od smjera kretanja kazaljke na satu** dok se suncobran ne vrati u okomit položaj i zatvori (pogledajte sliku **G**).
3. U slučaju zaglavljivanja platna između žičanih nosača, platno pažljivo izvlačite između žičanih nosača.
4. Radi zaštite od naleta vjetrova platno pričvrstite vrpcom za pričvršćivanje (pogledajte sliku **H**).
5. Radi zaštite od prljanja i izbjeljivanja navući zaštitnu foliju (nije u opsegu isporuke).

Prilagodba visine suncobrana

1. Okrećite osigurač **1** **suprotno od kretanja kazaljke na satu** kako biste otpustili fiksiranje gornjeg nosača. Pritom jednom rukom pridržavajte nosač suncobrana (pogledajte sliku **B**).
2. Pustite neka nosač suncobrana sklizne u donji nosač do željene visine. **Obratite pozornost na sljedeće!** Nosač suncobrana se uvijek mora ugurati najmanje 10 cm unutra u donji nosač (pogledajte sliku **B**).

3. Okrećite osigurač **1 u smjeru kretanja kazaljke na satu** kako biste učvrstili nosač suncobrana u donjem nosaču (pogledajte sliku **B**).

Održavanje i skladištenje

Čišćenje platna

Obratite pozornost na sljedeće!

- Platno nije predviđeno za pranje u perilici!
- Nemojte koristiti stroj za sušenje rublja.
- Ne peglati.
- Nemojte upotrebljavati nikakva agresivna kemijska sredstva ili tekućine za čišćenje, otapala, abrazivne supstance ili predmete za struganje, sredstva za izbjeljivanje, visokotlačni čistač i jaka sredstva za čišćenje.
- Pridržavajte se propisa o doziranju, primjeni i vremenu djelovanja koje je naveo proizvođač.
- Platno perite ručno na 40 °C.
Za čišćenje platna preporučuje se meka četka i malo sapunice.

Održavanje nosača suncobrana

- Nosač suncobrana redovito čistite kako biste osigurali besprijekorno klizanje pomičnih dijelova. Poprskajte ga po potrebi silikonskim ili teflonskim sprejem radi lakšeg klizanja.
- Redovito provjeravajte sve noseće dijelove kao što su žičani nosači, vijci itd.
- Redovito provjeravajte ima li na nosaču suncobrana korozije i po potrebi odgovarajuće zaštitite takva mjesta. Za čišćenje koristite blagu otopinu sapuna.

Skladištenje suncobrana

- Za skladištenje tijekom zime rastavite suncobran tek kada je potpuno suh i odložite ga u suhoj i dobro provjetреноj prostoriji.

- Suncobran skladištite u uspravnom položaju i bez opterećenja na suncobranu.
- Na početku sezone provjerite jesu li sve komponente i pričvrtni dijelovi sigurni za uporabu. Proizvod nemojte koristiti ako neki od dijelova nisu ispravni.

Jamstvo

Jamstvo za ovaj proizvod iznosi 36 mjeseci.

Ako u tom razdoblju ustanovite neki kvar, obratite se svom trgovcu. Kako bi vam brzo mogao pomoći, sačuvajte račun i navedite naziv modela i broj artikla.

Iz jamstva su isključeni:

- uobičajeno habanje i promjena boje tekstilnog dijela suncobrana;
- oštećenja lakiranih dijelova koja su posljedica uobičajene uporabe;
- oštećenja zbog neprimjerene uporabe (na primjer za zaštitu od kiše);
- oštećenja uslijed vjetrova, prejakog zatezanja ručice, padanja suncobrana, jakog povlačenja za žice koje drže uvlaku suncobrana;
- oštećenja nastala konstrukcijskim izmjenama na artiklu.

Servis

Poštovani kupci,

iako se naši proizvodi prije isporuke podvrgavaju detaljnoj završnoj kontroli, može se dogoditi da nedostaje neki dio ili da je došlo do oštećenja tijekom transporta. U tom slučaju, obratite se našoj izravnoj telefonskoj liniji za korisnike i navedite naziv modela i broj artikla.

Izravna telefonska linija za korisnike

Možete nas kontaktirati

od pon. do čet. od 8.00 do 16.00 h
pet. od 8.00 do 12.00 h

na brojeve telefona

u Austriji (07722) 632 05-0
u Njemačkoj (08571) 91 22-0
u Češkoj (0386) 301615
u Poljskoj (0660) 460460
u Sloveniji (0615) 405673
u Hrvatskoj (0615) 405673
u Mađarskoj +43 (07722) 63205-107
u Rusiji (095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnički podaci

Model: Knirps Apoll 290

Broj artikla: 9021290
Opterećenje radi ravnoteže,
kg, najmanje: 50
Ukupna visina, cm*): 256
Visina od poda
do suncobrana, cm*): 200
Promjer, cm: 282
Težina, kg: 7,7
Odbija kišu: Da

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Broj artikla: 9023230
Opterećenje radi ravnoteže,
kg, najmanje: 40
Ukupna visina, cm*): 249
Visina od poda
do suncobrana, cm*): 205
Dimenzije, cm: 230 × 150
Težina, kg: 7,1
Odbija kišu: Da

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Broj artikla: 9022240
Opterećenje radi ravnoteže,
kg, najmanje: 50
Ukupna visina, cm*): 259
Visina od poda
do suncobrana, cm*): 213
Promjer, cm: 236 × 236
Težina, kg: 9,8
Odbija kišu: Da

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Broj artikla: 9023260
Opterećenje radi ravnoteže,
kg, najmanje: 50
Ukupna visina, cm*): 252
Visina od poda
do suncobrana, cm*): 210
Dimenzije, cm: 260 × 163
Težina, kg: 7,5
Odbija kišu: Da

*) mjereno bez podnožja

Svi podaci predstavljaju približne vrijednosti. Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Felicitări!

Prin noua dvs. umbrelă de soare KNIRPS APOLL, ați optat implicit pentru calitate la cel mai înalt nivel. Și veți constata: cu cât beneficiați de umbra sa, cu atât veți fi mai încântat. Prin cele peste 200 de milioane de umbrele produse, Knirps este unul dintre producătorii lideri în domeniu pe plan internațional, tehnica implementată și alegerea selectivă a materialelor reprezentând o condiție esențială pentru noi. Astfel, stâlful umbrelei KNIRPS este realizat din aluminiu. Acest lucru îi conferă greutate mică și rezistență la intemperii. Învelitoarea vă oferă o protecție maximă la radiații ultraviolete și luminozitate excelentă, fiind impregnată cu protecție la pete, impermeabilă și lavabilă.

Nu ne rămâne astfel decât să vă dorim multe zile însorite la umbra noii dvs. umbrele KNIRPS – sau pur și simplu: relaxare perfectă!

KNIRPS APOLL Instrucțiuni de montare și utilizare



Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni de montare și utilizare, în special instrucțiunile

referitoare la siguranță. Nerespectarea acestor instrucțiuni de montare și utilizare poate cauza leziuni sau deteriorarea umbrelei de soare. Păstrați instrucțiunile de montare și utilizare pentru a le putea consulta ulterior sau pentru a putea fi transmise altor persoane.

Siguranța dvs.



Vă rugăm să țineți cont de următoarele instrucțiuni referitoare la siguranță. Producătorul nu își asumă nicio răspun-

dere ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni.

Utilizați umbrela de soare numai cu balast suficient de echilibrare (vezi „Date tehnice”).

Amplasați umbrela de soare întotdeauna pe o suprafață fermă și plană.

Pentru umbrela de soare utilizați un suport stabil.

Umbrela de soare trebuie montată de către o persoană matură, competentă.

Vă rugăm să procedați cu atenție la deschiderea și închiderea umbrelei de soare, fără să interveniți cu mâinile în mecanismul de rabatare.

În caz de vânt sau furtună, închideți și asigurați umbrela de soare cu banda de fixare. Altfel, poate fi răsturnată și purtată de rafalele de vânt, deteriorându-se sau provocând daune colaterale.

Nu aprindeți niciodată focul în apropierea sau dedesubtul umbrelei de soare. Umbrela de soare se poate aprinde sau deteriora prin răspândirea scânteilor. Nu expuneți umbrela de soare la surse intense de căldură, precum radiatoare pentru terase, grătare etc.

Umbrela de soare nu constituie un obiect de joacă pentru copii. Copiii își pot prinde degetele. În plus, ei pot suferi vătămări în cazul răsturnării umbrelei de soare, care are o greutate considerabilă.

Nu agățați nimic de suportul montant transversal al umbrelei de soare și nu executați în niciun caz acrobații la bară.

Umbrela de soare vă protejează de acțiunea directă a radiațiilor ultraviolete, dar nu și de razele ultraviolete reflectate. De aceea, utilizați suplimentar creme de protecție solară.

Pentru a preveni solicitările excesive în condiții de ploaie sau de zăpadă, închideți și asigurați umbrela de soare cu o bandă de fixare.

Învelitoarea ne este adecvată spălatului cu mașina, curățării chimice sau înălbirii. Nu utilizați substanțe de curățat, lichide sau soluții cu acțiune chimică, substanțe sau obiecte abrazive, agenți de albire, curățitoare cu presiune ridicată și detergenți agresivi.

Vă rugăm să consultați indicațiile de întreținere aplicate pe material.

Destinația

Umbrela de soare este destinată protecției față de acțiunea directă a radiațiilor ultraviolete. Nu a fost concepută pentru protecție în caz de ploaie sau zăpadă.

Umbrela de soare se utilizează numai în sectorul privat. Nu se acordă garanție în caz de utilizare în sectorul industrial.

Montarea umbrelei

Pentru a asigura umbrelei de soare o stabilitate fermă, trebuie să utilizați următoarele socluri de umbrelă de soare. Pentru modelul

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Așezați soclul de umbrelă de soare în locul dorit.
2. Dacă nu este încă montat, înșurubați pe filet vârful umbrelei (a se vedea figura **A**).
3. Pentru a fixa tija umbrelei în tija inferioară, introduceți tija umbrelei **cel puțin 10 cm** în tija inferioară și rotiți butonul **1** în sensul acelor de ceasornic (a se vedea figura **B**).

Deschiderea umbrelei

Asigurați-vă că umbrela de soare dispune de o susținere suficientă, adică soclul de umbrelă de soare dispune de o greutate suficientă (consultați „Date tehnice”).

1. Îndepărtați banda de fixare și eventual învelișul protector (a se vedea figura **C**; învelișul protector nu este inclus în pachetul de livrare).
2. Deschideți ușor umbrela de soare cu mâna (a se vedea figura **D**).
3. Rotiți manivela **2** în sensul acelor de ceasornic, până când umbrela de soare se deschide în poziția dorită (a se vedea figura **E**).

Înclinarea umbrelei

Pentru a înclina lateral umbrela de soare,

- rotiți în continuare manivela, cu umbrela de soare deja complet deschisă (a se vedea figura **F**).

Închiderea umbrelei

Atenție!

- Închideți umbrela în condiții de vânt, ploaie sau zăpadă. Dacă nu procedați astfel, nu se acordă garanție pentru daunele survenite.
- Când închideți umbrela de soare este posibil ca înveliștoarea să se prindă între suporturile montante. În acest caz acționați cu grijă și scoateți înveliștoarea dintre suporturile montante.

1. Aduceți umbrela de soare în poziție verticală.
2. Rotiți manivela **2** în sensul invers al acelor de ceasornic, până când umbrela de soare este în poziție verticală și se închide (a se vedea figura **G**).
3. Dacă înveliștoarea se prinde între suporturile montante, eliberați înveliștoarea, acționând cu multă atenție.
4. Pentru protecția la rafalele de vânt, asigurați înveliștoarea utilizând banda de fixare (a se vedea figura **H**).
5. Pentru protecția la impurități și decolorare, utilizați un înveliș protector (nu este inclus în completul de livrare).

Reglarea înălțimii umbrelei

1. Rotiți butonul **1** în direcția opusă acelor de ceasornic, pentru a slăbi mecanismul de fixare a tijei superioare. Între timp, tija umbrelei trebuie ținută cu o mână (a se vedea figura **B**).
2. Pentru obținerea înălțimii dorite glisați tija umbrelei în tija inferioară.
Atenție! Tija umbrelei trebuie să fie întotdeauna introdusă minim 10 cm în tija inferioară (a se vedea figura **B**).

3. Pentru fixarea tijei umbrelei în tija inferioară rotiți butonul **1 în direcția acestor ceasornicului** (a se vedea figura B).

Întreținere + depozitare

Curățarea învelitorii

Atenție!

- Înnelitoarea ne este adecvată spălării cu mașina!
- Nu utilizați un uscător de rufe.
- Nu se permite călcarea ei.
- Nu utilizați substanțe de curățat, lichide sau soluții cu acțiune chimică, substanțe sau obiecte abrazive, agenți de albire, curățitoare cu presiune ridicată și detergenți agresivi.
- Respectați indicațiile de dozare, utilizare și acțiune ale producătorului.
- Înnelitoarea trebuie spălată manual, la 40 °C.
Pentru curățarea învelitorii, se recomandă să utilizați o perie moale și puțină apă cu săpun.

Mentenanța tijei umbrelei

- Curățați regulat tija umbrelei, pentru a asigura o culisare perfectă a elementelor mobile. Dacă este cazul, pulverizați cu spray-uri pe bază de silicon sau teflon, pentru suprafețe de alunecare.
- Verificați în mod regulat elementele portante, precum suporturi montante, șuruburi etc.
- Verificați în mod regulat, dacă tija umbrelei este ruginită, și remediați, dacă este cazul. Pentru curățare, utilizați exclusiv puțină apă cu săpun.

Depozitarea umbrelei

- Pe timpul iernii, demontați umbrela de soare în stare complet uscată și depozitați-o într-un loc uscat, bine aerisit.

- Dacă este posibil, depozitați umbrela de soare în poziție verticală, fără expunere la sarcini.
- La început de sezon asigurați-vă că toate componentele și elementele de fixare sunt în condiții de siguranță corespunzătoare. Nu utilizați produsul dacă acestea nu sunt în condiții de siguranță corespunzătoare.

Garanția

Termenul de garanție pentru acest produs este de 36 de luni.

Dacă în această perioadă constatați un defect, vă rugăm să contactați distribuitorul dvs. Pentru a obține asistență rapidă în acest sens, vă rugăm să păstrați bonul de casă și să specificați denumirea modelului și numărul articolului.

Nu se acordă garanție pentru:

- uzura normală și modificările de culoare pentru materialul textil supus tensionării;
- defecte de pe suprafețele lăcuite, datorate uzurii normale;
- daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare (de exemplu, ca protecție la ploaie);
- daune datorate vântului, răscucirii excesive a manivelei, răsturnării umbrelei, acționării cu brutalitate a suportului montat al umbrelei;
- daune prin modificări constructive asupra articolului.

Service

Stimați clienți,
cu toate că înainte de livrarea articolului procedăm la o verificare finală detaliată, este posibil să constatați lipsa neprevăzută a unui accesoriu sau deteriorarea unei componente datorată transportului. În astfel de cazuri, apălați serviciul nostru de asistență prin telefon și specificați-ne denumirea modelului și numărul articolului.

Serviciul de asistență prin telefon

Puteți să ne apălați

Lu.-jo. de la 8:00 până la 16:00
Vi. de la 8:00 până la 12:00

la numărul de telefon

în Austria (07722) 632 05-0
în Germania (08571) 91 22-0
în Cehia (0386) 301615
în Polonia (0660) 460460
în Slovenia (0615) 405673
în Croația (0615) 405673
În Ungaria +43 (07722) 63205-107
în Rusia (095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Date tehnice

Model: Knirps Apoll 290

Numărul de articol: 9021290
Balast de echilibrare, kg. minim: 50
Înălțime totală, cm*): 256
Înălțimea umbrelei de la sol, cm*): 200
Diametru, cm: 282
Greutate, kg: 7,7
Impermeabilitate la ploaie: Da

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Numărul de articol: 9023230
Balast de echilibrare, kg. minim: 40
Înălțime totală, cm*): 249
Înălțimea umbrelei de la sol, cm*): 205
Dimensiuni, cm: 230 × 150
Greutate, kg: 7,1
Impermeabilitate la ploaie: Da

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Numărul de articol: 9022240
Balast de echilibrare, kg. minim: 50
Înălțime totală, cm*): 259
Înălțimea umbrelei de la sol, cm*): 213
Diametru, cm: 236 × 236
Greutate, kg: 9,8
Impermeabilitate la ploaie: Da

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Numărul de articol: 9023260
Balast de echilibrare, kg. minim: 50
Înălțime totală, cm*): 252
Înălțimea umbrelei de la sol, cm*): 210
Dimensiuni, cm: 260 × 163
Greutate, kg: 7,5
Impermeabilitate la ploaie: Da

*) măsură fără soclu

Toate dimensiunile reprezintă valori aproximative. Se rezervă dreptul asupra modificărilor tehnice.

Поздравляем Вас!

Выбрав зонт KNIRPS APOLL, Вы выбрали высококачественный продукт. Вскоре Вы убедитесь в правильности своего выбора: чем дольше Вы будете наслаждаться покоем в тени нашего зонта, тем лучше Вы оцените это приобретение. Компания Knirps выпустила уже более 200 млн. зонтов и является ведущим мировым производителем в данной отрасли. Нас отличают продуманные технологии исполнения и тщательный выбор материалов. Мачта зонта изготовлена из алюминия. Это делает ее легкой и устойчивой. Ткань зонта обеспечивает максимальную защиту от ультрафиолетового излучения и прекрасную светостойкость. Кроме того, она имеет пятнозащитную и водоотталкивающую пропитку и пригодна для стирки.

Нам лишь остается пожелать Вам провести как можно больше беззаботных солнечных дней в тени нового зонта KNIRPS – или, иными словами: Идеального вам отдыха!

KNIRPS APOLL

Инструкция по сборке и эксплуатации



Внимательно прочтите данную инструкцию по сборке и эксплуатации в полном объеме, в частности, правила техники безопасности. Несоблюдение данной инструкции по сборке и эксплуатации может привести к травмам или повреждению зонта. Сохраните данную инструкцию по сборке и эксплуатации для последующего изучения или передачи вместе с зонтом третьим лицам.

Техника безопасности



Соблюдайте следующие правила по технике безопасности. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения указаний по технике безопасности.

Эксплуатация зонта допускается только при размещении достаточного балласта (см. «Технические характеристики»).

Зонт следует устанавливать на прочном и ровном основании.

Используйте устойчивую опору для зонта.

Зонт должен устанавливать компетентный взрослый человек.

При раскрытии и закрытии зонта следите за тем, чтобы ваши руки не попали в раздвижной механизм.

Если поднялся ветер или началась гроза, следует сложить зонт и зафиксировать зонт следует. Иначе порыв ветра может захватить и перевернуть зонт, при этом не исключается повреждение изделия и окружающих предметов.

Запрещается разводить открытый огонь под зонтом и в непосредственной близости от него. Пламя может попасть на зонт, а искры – повредить его поверхность. Устанавливать зонт как можно дальше от источников тепла, например, обогревателей, гриля и т. д.

Не давайте солнцезащитный зонт детям. Они могут прищемить себе пальцы. Кроме того, зонт имеет значительный вес и при падении может нанести травмы детям.

Запрещается вешать что-либо на поперечины зонта и прилагать к ним значительное усилие.

Зонт может защитить кожу человека от прямого ультрафиолетового излучения, но не от отраженных УФ лучей.

Поэтому дополнительно рекомендуется применять косметические защитные средства.

Для защиты зонта от повышенной нагрузки во время дождя или снегопада следует закрывать зонт и затягивать его лентой крепления.

Тентовая ткань не предназначена для машинной стирки, химической очистки и отбеливания.

Не пользуйтесь агрессивными химическими чистящими средствами или жидкостями, растворителями, абразивными веществами или предметами, отбеливателями, устройства очистки под давлением и агрессивные чистящие средства.

Соблюдайте пришитые к зонту указания по уходу.

Назначение

Солнцезащитный зонт предназначен для защиты от прямого ультрафиолетового излучения. Он не предусмотрен для защиты от дождя и снега.

Зонт предназначен исключительно для частного использования. В случае его коммерческого использования гарантия аннулируется.

Сборка зонта

Для надежной фиксации зонта следует использовать следующие основания зонта. Для модели

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Установить основание зонта в нужном месте.
2. Перед монтажом завернуть наконечник зонта на резьбу (см. рис. А).

3. Стойку зонта следует вставить в нижнюю стойку **по меньшей мере на 10 см**, затем зафиксировать ее в нижней стойке, повернув круглую ручку **1** по часовой стрелке (см. рис. В).

Раскрытие зонта

Проверить надежность опоры зонта, т. е. достаточный вес основания зонта (см. «Технические характеристики»).

1. Снять ленту крепления и при необходимости защитный чехол (см. рис. С; защитный чехол не входит в комплект поставки).
2. Слегка приоткрыть зонт рукой (см. рис. D).
3. Вращать ручку **2 по часовой стрелке** до тех пор, пока зонт не раскроется настолько, насколько нужно (см. рис. E).

Наклон зонта

Для наклона зонта:

- Продолжать вращать ручку после того, как зонт будет открыт полностью (см. рис. F).

Закрывание зонта

Следует помнить!

- При сильном ветре, дожде или снегопаде необходимо закрывать зонт. В противном случае изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения этого требования.
- При закрытии зонта может произойти защемление тентовой ткани между распорок. В этом случае, пожалуйста, осторожно вытяните тентовую ткань между распорок вперед.

1. Установить зонт вертикально.
2. Вращать ручку **2 против часовой стрелки** до тех пор, пока зонт не будет переведен в вертикальное положение и закрыт (см. рис. **G**).
3. Если тентовая ткань зажата между распорками, осторожно вытянуть тентовую ткань между распорок вперед.
4. Для защиты от порывов ветра зафиксировать тентовую ткань лентой крепления (см. рис. **H**).
5. Для защиты от загрязнений и выгорания надеть защитный чехол (не входит в комплект поставки).

Регулировка высоты зонта

1. Повернуть круглую ручку **1 против часовой стрелки** для освобождения фиксации верхней стойки. При этом прочно держать рукой стойку зонта (см. рис. **B**).
2. Вставить стойку зонта в нижнюю стойку до необходимой высоты.
Следует помнить! Стойка зонта всегда должна быть вставлена в нижнюю стойку не менее чем на 10 см (см. рис. **B**).
3. Повернуть круглую ручку **1 по часовой стрелке** для фиксации стойки зонта в нижней стойке (см. рис. **B**).

Уход и хранение

Чистка тентовой ткани

Следует помнить!

- Тентовая ткань не предназначена для стирки в стиральной машине!
- Не используйте сушилку для белья.
- Не гладить.
- Не пользуйтесь агрессивными химическими чистящими средствами или жидкостями, растворами, абразивными веществами или предметами, отбеливателями, устройствами очистки под давлением и агрессивными чистящими средствами.
- Соблюдайте инструкции производителя по дозированию, использованию и обработке.

- Стирайте тентовую ткань вручную при 40 °C.
Очищайте тентовую ткань мягкой щеткой и небольшим количеством теплого мыльного раствора.

Уход за мачтой

- Регулярно протирать мачту, чтобы обеспечить свободное скольжение подвижных частей. При необходимости нанести силиконовый или тефлоновый аэрозоль, улучшающий скольжение.
- Регулярно проверяйте все несущие детали, например, распорки, винты и т. д.
- Регулярно проверяйте мачту на наличие ржавчины и, при необходимости, удаляйте ее. Для очистки использовать лишь небольшое количество мыльного раствора.

Хранение зонта

- В зимнее время следует разобрать полностью высушенный зонт и хранить его в сухом, хорошо проветриваемом помещении.
- По возможности храните зонт стоя и без нагрузки на него.
- В начале сезона убедиться в исправности всех компонентов и крепежных элементов. Не следует пользоваться изделием, если у вас возникли сомнения в его безопасности.

Гарантия

Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяца.

При выявлении дефекта в течение гарантийного периода обращайтесь к своему дилеру. Для быстрого решения проблемы сохраняйте кассовый чек, назовите модель и артикул.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- естественный износ и изменение цвета тентовой ткани;
- повреждения лакового покрытия вследствие естественного износа;
- повреждения в результате применения не по назначению (например, в качестве защиты от дождя);
- повреждение под действием ветра, в результате перекручивания ручки, опрокидывания зонта, резкого вытягивания из распорок зонта;
- повреждения в результате конструктивных изменений изделия.

Сервис

Уважаемый покупатель!

Хотя перед поставкой все наши изделия проходят тщательный выходной контроль, полностью исключить случаи отсутствия одной из комплектующих или повреждения детали при транспортировке невозможно. В этом случае обращайтесь на нашу горячую линию, назвав оператору модель и артикул.

Горячая телефонная линия

Обращайтесь к нам

с пн. по чт.:	с 8:00 до 16:00
пт.:	с 8:00 до 12:00

по телефону

в Австрии	(07722) 632 05-0
в Германии	(08571) 91 22-0
в Чехии	(0386) 301615
в Польше	(0660) 460460
в Словении	(0615) 405673
в Хорватии	(0615) 405673
в Венгрии	+43 (07722) 63205-107
в России	(095) 6470389

Адрес

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Технические характеристики

Модель: Knirps Apoll 290

Артикул №: 9021290

Допустимая нагрузка,
не менее, кг: 50

Высота общая, см*): 256

Высота от низа зонта, см*): 200

Диаметр, см: 282

Вес, кг: 7,7

Водонепроницаемость: Да

Модель: Knirps Apoll 230 × 150

Артикул №: 9023230

Допустимая нагрузка,
не менее, кг: 40

Высота общая, см*): 249

Высота от низа зонта, см*): 205

Размеры, см: 230 × 150

Вес, кг: 7,1

Водонепроницаемость: Да

Модель: Knirps Apoll 240 × 240

Артикул №: 9022240

Допустимая нагрузка,
не менее, кг: 50

Высота общая, см*): 259

Высота от низа зонта, см*): 213

Диаметр, см: 236 × 236

Вес, кг: 9,8

Водонепроницаемость: Да

Модель: Knirps Apoll 260 × 165

Артикул №: 9023260

Допустимая нагрузка,
не менее, кг: 50

Высота общая, см*): 252

Высота от низа зонта, см*): 210

Размеры, см: 260 × 163

Вес, кг: 7,5

Водонепроницаемость: Да

*) измерено без основания

Все приведенные значения приближенные. Возможно внесение технических изменений.

Поздравления!

С новия си слънчев чадър KNIRPS APOLL (КНИРПС СИЛВЪР) сте избрали най-високото качество. И Вие ще видите: радостта Ви ще нараства колкото по-дълго се наслаждавате на неговата сянка. С над 200 мил. произведени чадъра Книрпс принадлежи към водещите производители в целия свят; добре обмислената техника и грижливият подбор на материал са напълно естествени за нас. Подемният стълб на Вашия чадър KNIRPS (КНИРПС СИЛВЪР) е изработен от алуминий. Това го прави лек и устойчив. Покритието Ви предлага най-добра защита от ултравиолетовите лъчи и отлична естествена светлина, то е импрегнирано за защита от петна, отблъсква водата и може да се мие. Остава само да Ви пожелаем много слънчеви дни под сянката на Вашия чадър KNIRPS (КНИРПС СИЛВЪР) – или накратко: Отпускане в съвършенството!

KNIRPS APOLL (КНИРПС СИЛВЪР)

Ръководство за монтиране и употреба



Прочетете изцяло и внимателно настоящото ръководство за монтиране и употреба, особено съветите за безопасност. Неспазването на настоящото ръководство за монтиране и употреба може да доведе до наранявания или повреди на слънчевия чадър. Съхранете Ръководството за монтиране и употреба за по-нататъшна справка или за предоставяне на трети лица.

Вашата безопасност



Моля, вземете под внимание следните съвети за безопасност. За щети в следствие на неспазване производителят не носи отговорност.

Слънчевият чадър да се използва само с достатъчен баласт за стабилност (вж. „Технически данни“).

Винаги поставяйте слънчевия чадър върху твърда и равна основа.

Използвайте стабилна стойка за слънчевия чадър.

Слънчевият чадър трябва да се монтира от компетентно възрастно лице. При отваряне и затваряне на слънчевия чадър бъдете внимателни ръцете Ви да не се заклеят в механизма за съгване.

При поява на вятър или възникване на буря затворете слънчевия чадър и го обезопасете със закрепващата лента. В противен случай той би могъл да бъде избутан от вятъра и преобърнат и така да нанесе щети или самият той да се повреди.

Никога не разпалвайте открит огън в близост до или под слънчевия чадър. Слънчевият чадър може да бъде обхванат от огъня или да бъде повреден от искри. Погрижете се слънчевият чадър да бъде разположен далеч от мощни източници на топлина – например портативни газови печки, грил и др.

Слънчевият чадър не е детска играчка. Децата биха могли да си прещипят пръстите. Освен това, слънчевият чадър е доста тежък и при падането си би могъл да нарани децата.

Да не се закача нищо на сплиците на слънчевия чадър, нито пък да се правят набирания на тях.

Слънчевият чадър може да предпази кожата Ви от преки, но не и от отразени ултравиолетови лъчи. Затова използвайте допълнително козметични слънцезащитни средства.

За да защитите от прекомерно натоварване слънчевия чадър при дъжд или сняг, затваряйте същия и го обезопасявайте със закрепващата лента. Платнището не е подходящо за пране в пералня, химическо чистене или за избелване.

Не използвайте агресивни химически препарати или течности, разтворители, абразивни субстанции или предмети, избелващи средства, водоструйки и силни почистващи препарати.

Спазвайте вшитите указания за поддръжка.

Приложение

Слънчевият чадър е подходящ за защита от директни UV-лъчи. Той не е предвиден за защита от дъжд или сняг.

Слънчевият чадър е предназначен за лично ползване. Гаранцията отпада при търговска употреба.

Монтиране на чадъра

За да има слънчевият чадър достатъчна опора, трябва да се използва следната стойка на чадъра. За модел

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Поставете стойката на чадъра на желаното място.
2. Ако не е монтиран, завинтете върха на чадъра на винтовата резба (вж. Фиг. А).
3. Оставете пръта на чадъра да се плъзне **минимум 10 см** в долния прът и завъртете облата дръжка **1** по посока на часовниковата стрелка, за да фиксирате пръта на чадъра в долния прът (вж. Фиг. В).

Отворете чадъра

Уверете се, че слънчевият чадър има достатъчна опора, т.е. стойката на чадъра е достатъчно здрава (вж. раздел „Технически данни“).

1. Отлепете закрепващата лента и отстранете калъфа, ако има такъв (вж. Фиг. С; в съдържанието на продукта не е включен калъф).
2. Разтворете леко слънчевия чадър с ръка (вж. Фиг. D).
3. Завъртете манивелата **2 по посока на часовниковата стрелка**, докато слънчевият чадър се отвори толкова, колкото желаете (вж. Фиг. E).

Наклоняване купола на чадъра

За да наклоните слънчевия чадър на страни,

- Завъртете още манивелата на напълно отворения слънчев чадър (вж. Фиг. F).

Затваряне на чадъра

Моля, обърнете внимание на следното!

- При поява на вятър, дъжд или сняг, трябва да затворите чадъра. В противен случай възникнали вреди са изключени от предоставената гаранция.
- При затваряне на чадъра за слънце може да има случаи, в които платнището на чадъра да се затисне между спиците. В такъв случай, извадете внимателно платнището измежду спиците.

1. Поставете слънчевия чадър отвесно.
2. Завъртете манивелата **2 срещу часовниковата стрелка**, докато слънчевият чадър застане във вертикална позиция и се затвори (вж. Фиг. G).

3. Ако шнурът се закачи между спиците, внимателно издърпайте шнура измежду спиците.
4. Затворете платнището със закрепващата лента за защита от бури (вж. Фиг. Н).
5. За защита от замърсявания и избелване покрийте със защитен калъф (не е включен в доставката).

Приспособяване на височината на чадъра

1. Завъртете дръжката **1** **обратно на часовниковата стрелка**, за да освободите горната част на чадъра. Задръжте пръта на чадъра здраво с една ръка (вж. Фиг. В).
2. Плъзнете пръта на чадъра в долния прът до желаната височина. **Моля, обърнете внимание на следното!** Прътът на чадъра трябва винаги да е пъхнат минимум 10 см в долния прът (вж. Фиг. В).
3. Завъртете дръжката **1** **по посока на часовниковата стрелка**, за да фиксирате пръта на чадъра в долния прът (вж. Фиг. В).

Поддръжка + съхранение

Почистване на покривалото на чадъра

Моля, обърнете внимание на следното!

- Платнището на чадъра не е подходящо за машинно пране!
- Не използвайте сушилня.
- Не гладете.
- Не използвайте агресивни химически препарати или течности, разтворители, абразивни субстанции или предмети, избелващи средства, водоструйки и силни почистващи препарати.
- Спазвайте инструкциите на производителя за дозиране, приложение и действие.

- Платнището да се пере на ръка с вода с температура 40 °C. За почистване на платнището е най-добре да използвате мека четка и малко сапунена луга.

Поддръжка на пръта на чадъра

- Почиствайте пръта на чадъра редовно, за да осигурите свободно плъзгане на подвижните части. При необходимост напръскайте със силиконов или тефлонов спрей.
- Проверяват редовно всички носещи части като спици, винтове и др.
- Поверявайте редовно пръта на чадъра за ръжда и при нужда го поправете. При почистване използвайте само малко сапунен разтвор.

Съхраняване чадъра

- През зимата е необходимо сухият слънчев чадър да се разглоби и да се съхранява в сухо и добре проветрено помещение.
- Съхранявайте слънчевия чадър при възможност във вертикално положение и без натоварване върху слънчевия чадър.
- При започване на сезона се уверете, че всички компоненти и крепежни елементи са в изправност. Не използвайте, ако не сте сигурни в продукта.

Гаранция

Гаранционният срок на този артикул е 36 месеца.

Ако установите в това време дефект, обърнете се към Вашия търговец. За да можем да Ви помогнем бързо, запазете касовата бележка и ни кажете името на модела и номера на артикула.

В гаранцията не са включени:

- нормално износване и промени в цвета на текстилната обшивка;
- повреди по боята, които се дължат на нормално износване;
- повреди поради употреба не по предназначение (напр. за защита от дъжд);
- повреди от вятър, преусукване на манивелата, падане на чадъра, силно дърпане на напречните подпори на чадъра;
- повреди вследствие на конструктивни промени по артикула.

Обслужване

Уважаеми клиенти, въпреки че нашите артикули минават през обстоен контрол, може да има случаи, когато липсва част или част е повредена по време на транспорта. В такъв случай, обадете се на нашата гореща линия и ни кажете името на модела и номера на артикула.

Гореща линия

Можете да се свържете с нас
пон. до четв. от 8:00 до 16:00 часа
в петък от 08:00 до 12:00 часа

на следните телефони:

в Австрия:	(07722) 632 05-0
в Германия	(08571) 91 22-0
в Чехия	(0386) 301615
в Полша	(0660) 460460
в Словения	(0615) 405673
в Хърватска	(0615) 405673
В Унгария	+43 (07722) 63205-107
в Русия	(095) 6470389

Адрес

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Технически данни

Модел: Knirops Apoll 290

Номер на артикула:	9021290
Баласт, кг, мин.:	50
Височина общо, см*):	256
Височина под чадъра, см*):	200
Диаметър, см:	282
Тегло, кг:	7,7
Защита от дъжд:	да

Модел: Knirops Apoll 230 × 150

Номер на артикула:	9023230
Баласт, кг, мин.:	40
Височина общо, см*):	249
Височина под чадъра, см*):	205
Мерки, см:	230 × 150
Тегло, кг:	7,1
Защита от дъжд:	да

Модел: Knirops Apoll 240 × 240

Номер на артикула:	9022240
Баласт, кг, мин.:	50
Височина общо, см*):	259
Височина под чадъра, см*):	213
Диаметър, см:	236 × 236
Тегло, кг:	9,8
Защита от дъжд:	да

Модел: Knirops Apoll 260 × 165

Номер на артикула:	9023260
Баласт, кг, мин.:	50
Височина общо, см*):	252
Височина под чадъра, см*):	210
Мерки, см:	260 × 163
Тегло, кг:	7,5
Защита от дъжд:	да

*) измерено без стойка

Всички данни са приблизителни стойности. Запазваме си правото на технически промени.

Apsveicam!

Izvēloties KNIRPS APOLL saulesargu, jūs esat izlēmis par labu visaugstākajai kvalitātei. Un jūs redzēsiet: jo ilgāk būdīsiet ēnu zem tā, jo lielāku gandarījumu tas jums sagādās. Ar vairāk kā 200 milj. saražotajiem lietussargiem un saulesargiem Knirps pieder pie pasaules vadošajiem ražotājiem, tāpēc pārdomāta tehnoloģija un rūpīga materiālu izvēle mums ir pašsaprotama lieta. KNIRPS kāts ir izgatavots no alumīnija. Tas ir viegls un izturīgs materiāls. Pārsega materiāls nodrošina vislabāko aizsardzību pret UV stariem un teicami iztur gaismas iedarbību, tas ir impregnēts - atgrūž netīrumus un ūdeni - un mazgājams.

Atliek vienīgi novēlēt jums daudz saulainu dienu jaunā KNIRPS saulesarga paēnā – vai pavisam vienkārši: atpūtu perfektā vidē!

KNIRPS APOLL

Uzstādīšanas un lietošanas instrukcija



Uzmanīgi izlasiet visu uzstādīšanas un lietošanas instrukciju, it īpaši norādes par drošību.

Neievērojot uzstādīšanas un lietošanas instrukciju, iespējamās traumas vai saulesarga bojājumi. Uzglabājiet uzstādīšanas un lietošanas instrukciju, lai varētu tajā ieskatīties arī vēlāk vai nodot tālāk citai personai.

Jūsu drošība



Lūdzam ievērot turpmākās norādes par drošību. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies tāpēc, ka nav ievērota instrukcija.

Izmantojiet saulesargu tikai ar pietiekoshi smagu balastu (skatīt „Tehniskie dati”). Vienmēr novietojiet saulesargu uz cietas un līdzenas pamatnes.

Saulesargam ir vajadzīga stabila bals-

ta kāja.

Saulesargu vajadzētu uzstādīt lietpratīgam pieaugušam cilvēkam.

Atverot un aizverot saulesargu, uzmanieties, lai rokas neieklūtu salikšanas mehānismā.

Ja sākas vējš vai uznāk negaiss, aizveriet saulesargu un nostipriniet ar fiksācijas lentu. Citādi vēja brāzmas var apgāzt saulesargu, sabojājot citus priekšmetus vai pašu saulesargu.

Nekad nekuriniet ugunsgrāku saulesargu tuvumā vai zem saulesarga. Tas var aizdegties vai arī saulesargu var sabojāt lidojošas dzirksteles. Sargājiet saulesargu no jaudīgiem siltuma avotiem, kā terases siltumstarotāji, grīls u. c.

Saulesargs nav bērnu rotaļlieta. Bērni var iespiest pirkstus. Turklāt saulesargs ir samērā smags un krītot var traumēt bērnus.

Nekariniet neko uz saulesarga atbalsta spieķiem vai nemēģiniet pievilkties pie tiem.

Saulesargs var pasargāt ādu no tiešas ultravioletā starojuma, bet ne no atstarotajiem UV stariem. Tāpēc aizsardzībai no saules papildus lietojiet kosmētiskos saules aizsarglīdzekļus.

Lai pasargātu saulesargu no pārlieku lielas slodzes, lietus vai snigšanas laikā aizveriet saulesargu un nostipriniet ar fiksācijas lentu.

Saulesarga pārsegs nav piemērots mazgāšanai veļas mašīnā, ķīmiskajai tīrīšanai vai balināšanai.

Nelietojiet agresīvus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus vai šķīdumus, šķīdumus, abrazīvas vielas vai priekšmetus, balinātājus, augstspiediena tīrītājus un koncentrētus tīrīšanas līdzekļus.

Lūdzam ievērot iesūtītajā etiķetē attēlotās kopšanas norādes.

Paredzētais izmantojums

Saulesargs ir paredzēts aizsardzībai no tiešā UV starojuma. Tas nav domāts, lai pasargātu no lietus vai sniega.

Saulesargs ir paredzēts izmantošanai vienīgi mājas apstākļos. Izmantojot komerciālos nolūkos, tiek zaudētas tiesības uz garantijas pakalpojumiem.

Saulesarga uzstādīšana

Lai saulesargs turētos stabili, jālieto šādas atbalsta pamatnes. Modelim

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Novietojiet atbalsta pamatni izvēlētajā vietā.
2. Uzskrūvējiet uz vītnes saulesarga uzgali, ja tas vēl nav izdarīts (skatīt attēlu **A**).
3. Ļaujiet saulesarga kātam **vismaz 10 cm dziļi** ieslīdēt kāta apakšējā daļā un grieziet apaļo rokturi **1** pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai nofiksētu saulesargu kāta apakšējā daļā (skatīt attēlu **B**).

Saulesarga atvēršana

Pārliecinieties, ka saulesargs ir pietiekami stabils, tas ir, saulesarga atbalsta pamatne ir pietiekoši smaga (skatīt „Tehniskie dati”).

1. Noņemiet fiksācijas lenti un apvalku, ja tāds ir (skatīt attēlu **C**; apvalks neietilpst piegādes komplektā).
2. Ar roku nedaudz atveriet saulesargu (skatīt attēlu **D**).
3. Grieziet kloķi **2** pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz saulesargs atveras tiktāl, cik jums vajadzīgs (skatīt attēlu **E**).

Saulesarga noliekšana

Lai saulesargu noliektu uz sāniem,

- turpiniet griezt jau pilnībā atvērta saulesarga kloķi (skatīt attēlu **F**).

Saulesarga aizvēršana ievērojiet!

- Ja uznāk vējš, lietūs vai sniegs, saulesargs ir jāaizver. Iespējamie bojājumi, kas var rasties šādās situācijās, ir izslēgti no garantijas pakalpojumiem.
- Aizverot saulesargu, var gadīties, ka pārsegs iesprūst starp spieķiem. Šādā gadījumā uzmanīgi velciet pārsegu starp spieķiem uz priekšu.

1. Novietojiet saulesargu vertikālā pozīcijā.
2. Grieziet kloķi **2 pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam**, līdz saulesargs atrodas vertikālā pozīcijā un ir aizvērts (skatīt attēlu **G**).
3. Ja pārsegs ir iesprūdis starp spieķiem, uzmanīgi velciet pārsegu starp spieķiem uz priekšu.
4. Lai pasargātu pārsegu no vēja brāzmām, nostipriniet ar fiksācijas lenti (skatīt attēlu **H**).
5. Lai pasargātu no netīrumiem un izbalēšanas, uzvelciet virsū apvalku (neietilpst piegādes komplektā).

Saulesarga augstuma pielāgošana

1. Grieziet apaļo rokturi **1 pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam**, lai atvienotu kāta augšdaļas nostiprinājumu. Ar vienu roku pieturiet saulesarga kātu (skatīt attēlu **B**).

2. Ļaujiet saulesarga kātam ieslīdēt kāta apakšējā daļā līdz vajadzīgajam augstumam.

Ievērojiet! Saulesarga kātam vienmēr jābūt vismaz 10 cm dziļi ievietotam kāta apakšējā daļā (skatīt attēlu B).

3. Grieziet apaļo rokturi **1 pulksteņrādītāju kustības virzienā**, lai saulesarga kātu nofiksētu kāta apakšējā daļā (skatīt attēlu B).

Kopšana un uzglabāšana

Pārsega tīrīšana

Ievērojiet!

- Pārsegs nav piemērots mazgāšanai veļas mašīnā!
- Neizmantojiet veļas žāvētāju.
- Negludiniet.
- Nelietojiet agresīvus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus vai šķidrums, šķīdumus, abrazīvas vielas vai priekšmetus, balinātājus, augstspiediena tīrītājus un koncentrētus tīrīšanas līdzekļus.
- Ievērojiet ražotāja norādes par dozēšanu, lietošanu un iedarbību.
- Pārsegu mazgājiet ar rokām 40 °C temperatūrā.
Pārsega tīrīšanai vislabāk izmantot mīkstu suku un nelielu daudzumu ziepu šķīduma.

Saulesarga kāta kopšana

- Lai nodrošinātu, ka kustīgās detaļas slīd nevainojami, regulāri notīriet saulesarga kātu. Ja nepieciešams, apsmidziniet ar silikona vai teflona aerosolu.
- Regulāri pārbaudiet visas nesošās detaļas, piem., spieķus, skrūves u.c.
- Regulāri pārbaudiet, vai uz saulesarga kāta nav rūsas, un izlabojiet defektus. Tīrīšanai izmantojiet vienīgi nedaudz ziepu šķīduma.

Saulesarga uzglabāšana

- Pirms ziemas sezonas demontējiet pilnīgi sausu saulesargu un uzglabājiet sausā, labi vēdināmā telpā.
- Ja iespējams, uzglabājiet saulesargu vertikālā stāvoklī bez jebkādas slodzes.
- Sezonas sākumā pārliecinieties, vai visi komponenti un stiprinājuma detaļas ir drošas. Nelietojiet produktu, ja tas nav drošs.

Garantija

Šai precei garantijas laiks ir 36 mēneši. Ja šajā laikā tiek konstatēts kāds defekts, lūdzam vērsties pie tirgotāja. Lai viņš jums varētu ātrāk palīdzēt, saglabājiet pirkuma čeku un paziņojiet modeļa nosaukumu un artikula numuru.

Garantijas pakalpojumi neattiecas uz:

- normālu nodilumu un tekstilmateriāla krāsas izmaiņām;
- krāsojuma defektiem, kuru iemesls ir normāla nolietošana;
- bojājumiem pēc paredzētajam mērķim neatbilstošas izmantošanas (piem., izmantots kā lietussargs);
- bojājumiem, kuru cēlonis ir vējš, par daudz pagriezts kļūķis, saulesarga apgāšanās, spēcīga vilkšana aiz saulesarga spieķiem;
- bojājumiem pēc izstrādājuma konstrukcijas pārveidošanas.

Serviss

Cienījamā kliente, godātais klient!

Lai gan mūsu izstrādājumi pirms izsniegšanas no rūpnīcas tiek rūpīgi pārbaudīti noslēguma kontrolē, var gadīties, ka kādreiz pietrūkst kādas piederumu detaļas vai kāda no detaļām ir bojāta transportēšanas laikā. Šādos gadījumos lūdzam vērsties mūsu uzticības dienestā un paziņot modeļa nosaukumu un artikula numuru.

Uzticības dienests

Jūs varat zvanīt mums

pirmdien–ceturtdien

no plkst. 8:00 līdz 16:00

piektdien

no plkst. 8:00 līdz 12:00

uz telefona numuru

Austrijā (07722) 632 05-0

Vācijā (08571) 91 22-0

Čehijā (0386) 301615

Polijā (0660) 460460

Slovēnijā (0615) 405673

Horvātijā (0615) 405673

Ungārijā (07722) 63205-107

Krievijā (095) 6470389

Adrese

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tehniskie dati**Modelis: Knirps Apoll 290**

Artikula numurs: 9021290

Balasts, kg, vismaz: 50

Kopējais augstums, cm*): 256

Augstums no zemes

līdz saulesargam, cm*): 200

Diametrs, cm: 282

Svars, kg: 7,7

Impregnēts: Jā

Modelis: Knirps Apoll 230 × 150

Artikula numurs: 9023230

Balasts, kg, vismaz: 40

Kopējais augstums, cm*): 249

Augstums no zemes

līdz saulesargam, cm*): 205

Izmēri, cm: 230 × 150

Svars, kg: 7,1

Impregnēts: Jā

Modelis: Knirps Apoll 240 × 240

Artikula numurs: 9022240

Balasts, kg, vismaz: 50

Kopējais augstums, cm*): 259

Augstums no zemes

līdz saulesargam, cm*): 213

Diametrs, cm: 236 × 236

Svars, kg: 9,8

Impregnēts: Jā

Modelis: Knirps Apoll 260 × 165

Artikula numurs: 9023260

Balasts, kg, vismaz: 50

Kopējais augstums, cm*): 252

Augstums no zemes

līdz saulesargam, cm*): 210

Izmēri, cm: 260 × 163

Svars, kg: 7,5

Impregnēts: Jā

*) mērīts bez atbalsta pamatnes

Visi skaitļi ir aptuvenas vērtības. Saglabātas tiesības uz tehniskiem pārveidojumiem.

Õnnitleme teid!

Uue päikesevarju KNIRPS APOLL ostuga olete otsustanud kõrgeima kvaliteedi kasuks. Lubame, et hakkate sellest seda rohkem rõõmu tundma, mida kauem te selle varju naudite. Enam kui 200 miljoni päikesevarjuga kuulub Knirps maailma juhtivate tootjate hulka ning läbimõeldud tehnika ja hoolikalt valitud materjalid on meie jaoks enesestmõistetavad. Seetõttu on teie päikesevarju KNIRPS postijalg valmistatud alumiiniumist. See muudab varju kergeks ja vastupidavaks. Katte pakub maksimaalse UV-kaitse ja on esmaklassilise pleekimiskindlusega, immutatud plekikaitsevahendiga, ei märgu ja on pestav.

Soovime teile uue päikesevarju KNIRPS varjus veel palju päikesepaistelisi päevi, ehk lihtsalt: täielikku lõõgastumist!

KNIRPS APOLL Kokkupanemis- ja kasutusjuhend



Lugege see kokkupanemis- ja kasutusjuhend, eelkõige ohutusjuhised, täielikult ja hoolikalt läbi. Nende kokkupanemis- ja kasutusjuhiste eiramine võib põhjustada vigastusi või kahjustada päikesevarju. Hoidke kokkupanemis- ja kasutusjuhend alles, et seda saaks hiljem uuesti lugeda või anda edasi kolmandatele isikutele.

Ohutuse tagamine



Järgige järgnevaid ohutusjuhiseid. Juhiste mittejärgimisest tulenevate kahjustuste eest tootja ei vastuta.

Kasutage päikesevarju ainult koos piisava lisaraskusega (vt „Tehnilised andmed”).

Paigutage päikesevari alati kindlale ja taselele pinnale.

Kasutage koos päikesevarjuga stabiil-

set alust.

Päikesevarju peab üles panema pädev täiskasvanud isik.

Päikesevarju avades ja sulgedes jälgige, et käed ei jääks kokku- ja lahtivoltimismehhanismi vahele.

Tugeva tuule või äikese korral sulgege päikesevari ja kinnitage kinnituspaelaga. Vastasel juhul võib see tormiga ümber paiskuda ja põhjustada vigastusi või ise kahjustada saada.

Mitte kunagi ei tohi päikesevarju läheduses ega all süüdata lahtist tuld. Päikesevari võib süttida või saada lendlevate sädemete tõttu kahjustada. Hoidke päikesevari eemal tugevatest kuumusallikatest, nagu terrassi soojuskiirguritest, grillist jne.

Päikesevari ei ole mänguasi. Laste sõrmed võivad selle vahele kinni jääda. Peale selle on päikesevari väga raske ja võib ümber kukkudes lapsi vigastada. Päikesevarju risttugede külge ei tohi midagi riputada ega ise seal küljes rippuda. Päikesevari kaitseb teie nahka otsest UV-kiirguse, kuid mitte peegelduva UV-kiirguse eest. Seetõttu kasutage lisaks kosmeetilist päikesekaitsevahendit. Selleks, et päikesevarju ülevõtte koorumuse eest kaitsta, sulgege see vihma või lumesaju korral ja kinnitage kinnituspaelaga.

Varju katet ei tohi pesta pesumasinas, keemiliste vahenditega ega valgendada. Ärge kasutage tugevatoimelisi keemilisi puhastusvahendeid, lahusteid, küürimisaineid või -vahendeid, pleegitusaineid, kõrgsurvepesu ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.

Järgige katte külge õmmeldud sildil olevaid hooldusjuhiseid.

Kasutusotstarve

Päikesevari on mõeldud kaitseks otsese UV-kiirguse eest. See ei ole ette nähtud kaitsma vihma ja lume eest.

Päikesevari on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Garantii ei kehti ärilistel eesmärkidel kasutamisel.

Varju ülespanek

Selleks, et päikesevari püsiks kindlalt püsti, tuleb kasutada järgmist varju alust. Mudel

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Asetage varju alus soovitud kohta.
2. Keerake päikesevarju tipp keerme peale, kui seda pole veel paigaldatud (vt pilt **A**).
3. Laske varju postil **vähemalt 10 cm** alumisse posti sisse libiseda ja keera- ke nuppu **1** varju posti alumisse pos- ti fikseerimiseks päripäeva (vt pilt **B**).

Varju avamine

Veenduge, et päikesevari on kindlalt pai- gal, st et varju alus on piisava raskusega (vt jaotist „Tehnilised andmed”).

1. Eemaldage kinnituspael ja vajaduse korral ka kaitsekate (vt pilt **C**; kaitse- kate ei kuulu tarnekomplekti).
2. Avage päikesevarju kergelt käega (vt pilt **D**).
3. Keerake pöördnuppu **2** päripäeva, kuni päikesevari on soovitud ulatuses avatud (vt pilt **E**).

Varju kallutamine

Päikesevarju küljele kallutamiseks:

- Keerake täielikult avatud päikesevarju nuppu veel edasi (vt pilt **F**).

Varju sulgemine

Pange tähele!

- Tuule, vihma- või lumesaju korral tu- leb vari sulgeda. Kahjustused, mis vastasel juhul võivad kaasneda, ei kuulu garantii alla.
- Päikesevarju sulgemisel võib juhtuda, et kate jääb ribide vahele kinni. Sel ju- hul tõmmake kate ettevaatlikult ribide vahelt välja.

1. Viige päikesevari püstisesse asendis- se.
2. Keerake pöördnuppu **2 vastupäeva**, kuni päikesevari on vertikaalses asen- dis ja suletud (vt pilt **G**).
3. Kui kate on ribide vahele kinni jäänud, tõmmake kate ettevaatlikult ribide va- helt välja.
4. Päikesevarju võib kaitseks tuulehoo- gude eest kinnituspaelaga fikseerida (vt pilt **H**).
5. Kaitseks määrdumise ja pleekimise eest tõmmake varjule kaitsekate (ei kuulu tarnekomplekti).

Varju kõrguse kohandamine

1. Ülemise osa vabastamiseks pööra- ke nuppu **1 vastupäeva**. Hoidke see- juures varju posti ühe käega kinni (vt pilt **B**).
2. Laske varju postil soovitud kõrguseni alumise posti sisse libiseda.
Pange tähele! Varju post peab alati vähemalt 10 cm ulatuses alumise pos- ti sees olema (vt pilt **B**).
3. Varju posti fikseerimiseks alumise posti külge pöörake nuppu **1 päripäe- va** (vt pilt **B**).

Hooldus ja hoiundamine

Katte puhastamine

Pange tähele!

- Katet ei tohi pesta pesumasinas!
- Ärge kasutage pesukuivatit.
- Ärge triikige.
- Ärge kasutage tugevatoimelisi keemilisi puhastusvahendeid, lahusteid, küürimisaineid või -vahendeid, pleegitusaineid, kõrgsurvepesu ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.
- Järgige tootja doseerimis-, kasutus- ja pealekandmisjuhiseid.
- Peske katet käsipesuga 40 °C juures. Soovitame katet puhastada pehme harja ja vähese seebiveega.

Varju posti hooldus

- Puhastage varju posti korrapäraselt, et tagada liikuvate osade veatu libisemine. Vajadusel pritsige silikoon- või teflonaerosooliga.
- Kontrollige korrapäraselt kõiki kandvaid osi, nagu ribad, kruvid jne.
- Kontrollige korrapäraselt, et varju postil ei oleks roostetanud kohti. Vajadusel parandage need. Puhastamiseks kasutage vähest seebivett.

Varju hoiustamine

- Üle talve hoidmiseks pange päikesevari täiesti kuivana kokku ja paigutage see kuiva hästi ventileeritud ruumi.
- Võimalusel hoiustage päikesevarju püstiselt ja ärge asetage sellele muid esemeid.
- Uue hooaja alguses veenduge, et kõik elemendid ja kinnitusdetailid on korras. Vastasel juhul ärge toodet kasutage.

Garantii

Sellele tootele kehtib garantii 36 kuud. Kui selle aja jooksul tuvastate tootel defekti, pöörduge edasimüüja poole. Selleks et edasimüüja teid kiiresti aida saaks, hoidke alles ostutšekk ja ütelge talle mudeli nimi ja tootenumber.

Garantii alla ei kuulu:

- tekstiilkatte tavapärane kulumine ja värvimuutused;
- kattevärv kahjustused, mis kaasnevad tavapärase kasutamisega;
- mitteotstarbekohasest kasutusest (nt kasutamine vihmavarjuna) tingitud kahjustused;
- vihmast, vända ülekeeramisest, varju ümberkukkumisest, varju ribidest tugevalt tõmbamisest tulenevad kahjustused;
- toote ehituses tehtud muudatustest tulenevad kahjustused.

Klienditeenindus

Austatud klient

Kuigi meie tooteid kontrollitakse enne tarnimist veel kord üle, võib juhtuda, et mõni komponent puudub või saab mõni osa transpordi käigus kahjustada. Sellisel juhul helistage meie abitelefoniile ja nimetage mudeli nimi ja tootenumber.

Abitelefon

Abitelefonile saab helistada

E kuni N 8:00–16:00
R 8:00–12:00

numbril

Austrias (07722) 632 05-0
Saksamaal (08571) 91 22-0
Tšehhis (0386) 301615
Poolas (0660) 460460
Sloveenias (0615) 405673
Horvaatias (0615) 405673
Ungaris +43 (07722) 63205-107
Venemaal (095) 6470389

Address

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schlossstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnilised andmed

Mudel: Knirps Apoll 290

Tootenr: 9021290
Lisaraskus, kaaluga vähemalt (kg): 50
Kogukõrgus, cm*): 256
Kogukõrgus põrandast varjuni cm*): 200
Läbimõõt, cm: 282
Kaal, kg: 7,7
Vihmakindel: jah

Mudel: Knirps Apoll 230 × 150

Tootenr: 9023230
Lisaraskus, kaaluga vähemalt (kg): 40
Kogukõrgus, cm*): 249
Kogukõrgus põrandast varjuni cm*): 205
Mõõtmised, cm: 230 × 150
Kaal, kg: 7,1
Vihmakindel: jah

Mudel: Knirps Apoll 240 × 240

Tootenr: 9022240
Lisaraskus, kaaluga vähemalt (kg): 50
Kogukõrgus, cm*): 259
Kogukõrgus põrandast varjuni cm*): 213
Läbimõõt, cm: 236 × 236
Kaal, kg: 9,8
Vihmakindel: jah

Mudel: Knirps Apoll 260 × 165

Tootenr: 9023260
Lisaraskus, kaaluga vähemalt (kg): 50
Kogukõrgus, cm*): 252
Kogukõrgus põrandast varjuni cm*): 210
Mõõtmised, cm: 259 × 162
Kaal, kg: 7,5
Vihmakindel: jah

*) mõõdetud ilma aluseta

Kõik andmed on ligikaudsed. Võidakse teha tehnilisi muudatusi.

Onnittelut!

Hankkimalla huippulaatuisen KNIRPS APOLL-aurinkovarjon, olet tehnyt erittäin hyvän päätöksen. Ja tulet huomaamaan: olet sitä iloisempi, mitä pitempään nautit sen varjosta. Knirps on tuottanut yli 200 milj. varjoa ja kuuluu siten maailman johtaviin valmistajiin. Harkittu tekniikka ja huolellinen materiaalin valinta ovat meille itsestäänselvyys. Siksi KNIRPS – varjosi varsi on valmistettu alumiinista. Materiaali tekee siitä kevyen ja kestävä. Päälyys antaa sinulle parhaan UV-suojan ja erinomaisen valonkestävyyden, se on kyllästetty tahransuojalla, hylkii vettä ja voidaan pestä.

Nyt toivotammekin sinulle monia aurinkoisia päiviä uuden KNIRPS - varjosi varjossa – tai ihan vain: Täydellistä rentoutusta!

KNIRPS APOLL

Asennus- ja käyttöohje



Lue nämä asennus- ja käyttöohjeet, erityisesti turvallisuusohjeet, kokonaan ja huolellisesti läpi. Näiden asennus- ja käyttöohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa loukkaantumisiin tai aurinkovarjon vaurioihin. Säilytä asennus- ja käyttöohje myöhempiä käyttöä ja kolmansille osapuolille luovuttamista varten.

Turvallisuutesi hyväksi



Noudata seuraavia turvallisuusohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Käytä aurinkovarjoa vain riittävän paino-lastin kanssa (ks. ”Tekniset tiedot”).

Aseta aurinkovarjo aina tukevalle ja tasiselle pinnalle.

Käytä aurinkovarjolle tukevaa jalkaa.

Ainoastaan pätevä aikuinen henkilö saa pystyttää aurinkovarjon.

Huolehdi aurinkovarjoa avatessasi ja sulkiessasi, että sormesi eivät jää taittomekanismin väliin.

Tuulen voimistuessa tai ukkosen lähes-tyessä sulje aurinkovarjo ja varmista se sidontanauhalla. Muutoin varjo saattaa kaatua tuulenpuuskassa ja aiheuttaa vahinkoa tai vaurioitua.

Älä sytytä avotulta aurinkovarjon alla tai lähellä. Aurinkovarjo voi syttyä tuleen tai vahingoittua kipinöistä. Pidä aurinkovarjo loitolla voimakkaista lämmönlähteistä, kuten terassilämmittimistä ja grilleistä.

Aurinkovarjo ei ole lasten leikkikalu. Lasten sormet voivat jäädä puristuksiin. Aurinkovarjo on lisäksi erittäin painava ja voi kaatuessaan loukata lapsia.

Älä ripusta mitään aurinkovarjon ruoteisiin tai tee peräti leuanvetoja.

Aurinkovarjo pystyy suojaamaan ihoasi suoralta UV-säteilyltä, mutta se ei suojaa heijastuvilta UV-säteiltä. Käytä siitä syystä lisäksi kosmeettisia auringonsuojaineita.

Jotta aurinkovarjo ei rasitu turhaan, sulje se vesi- ja lumisateella ja sido se kiinni sidontanauhalla.

Kangas ei kestä konepesua, kemiallista pesua eikä valkaisu.

Älä käytä aggressiivisia, kemiallisia puhdistusaineita tai nesteitä, liuoksia, hankaavia aineita tai esineitä, valkaisuainetta, painepesuria tai voimakkaita puhdistusaineita.

Noudata kankaaseen ommeltuja hoito-ohjeita.

Käyttötarkoitus

Aurinkovarjo soveltuu suojaksi suoralta UV-säteilyltä. Sitä ei ole tarkoitettu suojaksi sateelta eikä lumelta.

Aurinkovarjo on tarkoitettu yksityiskäyttöön. Takuu kumoutuu käytettäessä yritystoiminnassa.

Varjon pystyttäminen

Jotta saat kiinnitettyä aurinkovarjon tukevasti, on käytettävää seuraavaa jalustaa. Mallissa

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Aseta varjon jalusta haluamaasi paikkaan.
2. Mikäli varjon kärkeä ei ole vielä kiinnitetty, kierrä se kiertteelle (katso kuva **A**).
3. Laske varjon vartta **vähintään 10 cm** alaputkeen ja kierrä nuppia **1** myötäpäivään kiinnittääksesi alaputken (katso kuva **B**).

Varjon avaaminen

Varmista, että aurinkovarjon jalusta on riittävän painava, jotta saat pystytettyä varjon tukevasti (katso ”Tekniset tiedot”).

Kaikki mallit

1. Irrota sidontanauha ja tarvittaessa suojahuppu (katso kuva **C**; suojahuppu ei sisälly toimitukseen).
2. Avaa aurinkovarjoa hieman kädellä (katso kuva **D**).
3. Kierrä kampea **2 myötäpäivään**, kunnes aurinkovarjo aukeaa halutun määrän (katso kuva **E**).

Varjon kallistaminen

Kun haluat taittaa aurinkovarjoa sivutain,

- kierrä kampea lisää kun aurinkovarjo on täysin auki (katso kuva **F**).

Varjon sulkeminen

Huomaathan!

- Varjo on suljettava tuulen, vesi- tai lumisateen lähestyessä. Takuu ei kata vahinkoja, ellei tätä ohjetta noudateta.
- Aurinkovarjoa suljettaessa on mahdollista, että kangas jää ruotien väliin. Vedä kangas tällöin varovasti ruotien välistä.

1. Aseta aurinkovarjo pystysuoraan.
2. Kierrä kampea **2 vastapäivään**, kunnes aurinkovarjo on pystysuorassa ja suljettu (katso kuva **G**).
3. Jos kangas on jäänyt ruotien väliin, vedä kangas varovasti ruotien välistä.
4. Varmista kangas sidontanauhalla suojaamaan tuulenpuuskilta (katso kuva **H**).
5. Voit suojata varjon lialta ja valolta peittämällä sen suojakankaalla (ei sisälly toimitukseen).

Varjon korkeuden sovittaminen

1. Kierrä nuppia **1 vastapäivään** irrottaaksesi yläputken kiinnityksen. Pidä varjon varresta kiinni kädellä (katso kuva **B**).
2. Laske varjon varsi haluttuun korkeuteen alaputkeen.
Huomaathan! Varjon varren on oltava aina vähintään 10 cm:n svyydessä alaputkessa (katso kuva **B**).
3. Kierrä nuppia **1 myötäpäivään** kiinnittääksesi varjon varren alaputkeen (katso kuva **B**).

Kunnossapito + säilytys

Kankaan puhdistus

Huomaathan!

- Kangas ei kestä konepesua!
- Älä käytä kuivausrumpua.
- Älä silitä.
- Älä käytä aggressiivisia, kemiallisia puhdistusaineita tai nesteitä, liuoksia, hankaavia aineita tai esineitä, valkaisuainetta, painepesuria tai voimakkaita puhdistusaineita.
- Noudata pesuaineen valmistajan ohjeita annostelun, käyttötavan ja vaikutuksen suhteen.
- Pese kangas käsin 40 °C: ssa.
Käytä päällyskankaan puhdistamiseen mieluiten pehmeää harjaa ja vähän saippua-liuosta.

Varjon varren kunnossapito

- Puhdista varjon varsi säännöllisesti, jotta osien liikkuvuus ei kärsi. Suihkuta tarvittaessa silikon- tai teflon-suihketta.
- Tarkista säännöllisesti kaikki kantavat osat, kuten ruoteet ja ruuvit.
- Tarkasta varjon varsi säännöllisesti. Jos siinä on ruostetta, poista se. Käytä puhdistamiseen hieman saippua-liuosta.

Varjon säilytys

- Pura aurinkovarjo talvisäilytystä varten täysin kuivana ja säilytä sitä kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Säilytä aurinkovarjoa mahdollisuuksien mukaan pystyssä niin, että varjoon ei kohdistu kuormitusta.
- Varmista kauden alussa, että kaikki komponentit ja kiinnitysosat ovat kunnossa. Älä käytä tuotetta, jos olet epävarma.

Takuu

Tällä tuotteella on 36 kuukauden takuu. Jos tuotteessa ilmenee tänä aikana vikaa, ota yhteys sen myyjään. Palvelu käy nopeammin, kun säilytät ostokuitin ja mainitset tuotteen mallin ja tuotenumeron.

Takuun piiriin ei kuulu:

- tekstiilipäälyksen normaali kuluminen ja värimuutokset;
- maalivauriot, jotka johtuvat normaalista kulumisesta;
- tarkoituksenvastaisesta käytöstä syntyneet vahingot (esim. sadesuojana);
- vahingot, jotka on aiheuttanut tuuli, kammen kiertäminen ylikierroksilla, varjon kaatuminen tai voimakas vetäminen varjon ruoteista;
- vahingot, jotka johtuvat tuotteeseen tehdystä rakenteellisista muutoksista.

Asiakaspalvelu

Hyvä asiakas

Vaikka tuotteemme tarkastetaan ennen lähetystä huolella, voi sattua, että jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut kuljetuksessa. Soita silloin palvelunumeroomme. Valmistaudu kertomaan varjon malli ja tuotenumero.

Palvelunumerot

Palvelemme

Ma-to klo 8.00–16.00

Pe klo 8.00–12.00

puhelinnumerossa

Itävalta (07722) 632 05-0

Saksa (08571) 91 22-0

Tšekki (0386) 301615

Puola (0660) 460460

Slovenia (0615) 405673

Kroatia (0615) 405673

Unkari +43 (07722) 63205-107

Venäjä (095) 6470389

Osoite

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tekniset tiedot

Malli: Knirps Apoll 290

Tuotenumero: 9021290

Painolasti, kg, väh.: 50

Kokonaiskorkeus, cm*): 256

Varjon alle jäävä korkeus, cm*): 200

Halkaisija, cm: 282

Paino, kg: 7,7

Vettähylkivä: kyllä

Malli: Knirps Apoll 230 × 150

Tuotenumero: 9023230

Painolasti, kg, väh.: 40

Kokonaiskorkeus, cm*): 249

Varjon alle jäävä korkeus, cm*): 205

Mitat, cm: 230 × 150

Paino, kg: 7,1

Vettähylkivä: kyllä

Malli: Knirps Apoll 240 × 240

Tuotenumero: 9022240

Painolasti, kg, väh.: 50

Kokonaiskorkeus, cm*): 259

Varjon alle jäävä korkeus, cm*): 213

Halkaisija, cm: 236 × 236

Paino, kg: 9,8

Vettähylkivä: kyllä

Malli: Knirps Apoll 260 × 165

Tuotenumero: 9023260

Painolasti, kg, väh.: 50

Kokonaiskorkeus, cm*): 252

Varjon alle jäävä korkeus, cm*): 210

Mitat, cm: 260 × 163

Paino, kg: 7,5

Vettähylkivä: kyllä

*) mitattu ilman jalustaa

Kaikki arvot ovat likimääräisiä. Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Szívből gratulálunk!

Új, KNIRPS APOLL napernyőjével a legjobb minőséget választotta. Meg fogja látni: az öröme még inkább fokozódik, ha az általa nyújtott árnyékot élvezi. A több mint 200 millió ernyőt gyártó Knirps a világvezető gyártók közé tartozik; az átgondolt technika és a gondos anyagválasztás számunkra természetes. A KNIRPS rúdját alumíniumból készítjük. Így az könnyű és ellenálló. Az ernyő bevonata véd az UV-sugárzástól, kiváló fényviszonyokat biztosít, impregnált (a foltok ellen), vízlepergető és mosható. Az új KNIRPS napernyőjéhez sok kellemes napot kívánunk, hogy azokat az árnyékból élvezhesse; röviden: élvezze a tökéletes pihenés élményét!

KNIRPS APOLL

Szerelési és használati útmutató



Alaposan és figyelmesen olvassa el a szerelési és használati útmutatót, különösen annak biztonsági utasításait. A szerelési és használati útmutató ignorálása balesetekhez vagy a napernyő károsodásához vezethet. Órizzze meg a szerelési és használati útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként, illetve átadhassa a termék új tulajdonosának.

Az Ön biztonsága



Kérjük, tartsa be a következő biztonsági utasításokat. Az utasítások ignorálása miatt felmerült károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

A napernyőt csak megfelelő ballasztal használja (lásd „Műszaki adatok”).

A napernyőt mindig stabil és vízszintes talajon állítsa fel.

A napernyőhöz mindig stabil lábat használjon.

A napernyőt kompetens felnőttnek kell felállítania.

A napernyő kinyitásakor és becsukásakor figyeljen arra, hogy kezeit a zárómechanika ne csípje be.

Ha szél vagy vihar közeledik, akkor a napernyőt csukja össze, és a rögzítőszalaggal rögzítse. Különben a heves szélroham belekaphat és elragadhatja, ami a termékben és más tárgyakban is károkat okozhat.

Ne használjon nyílt lángot a napernyő alatt vagy közelében. A napernyő lángra kaphat, vagy azt a szikrák tönkre tehetik. Tartsa a napernyőt távol a hőforrásoktól, pl. a terasz hősugárzójától, a grilltől stb. A napernyő nem gyerekjáték. Azzal a gyerekek becsíphetik az ujjukat. A napernyő meglehetősen nehéz a gyermeknek, így az a felborulásakor balesetet okozhat.

A napernyő keresztrúdjaire ne akasszon semmit, illetve ne végezzen rajtuk tornagyakorlatokat (felhúzódzkodásokat).

A napernyő megvédheti a bőrt a közvetlen, de nem a szórt UV sugaraktól. Így használjon a sugarak ellen naptejet is.

A napernyőt védje a jelentős igénybevételek ellen, esőben és hóban csukja azt össze, és a rögzítőszalaggal biztosítsa.

A huzat nem alkalmas mosógépben történő mosásra, kémiai tisztításra vagy fehérítésre.

A tisztításához ne használjon agresszív vegyszereket, folyadékokat, oldatokat, dörzshatású anyagokat vagy szereket, fehérítőt, nagynyomású tisztítót és erős súrolószereket.

Kérjük, kövesse a termékbe varrt ápolási utasításokat.

Rendeltetés

A napernyő véd a közvetlen UV sugaraktól. Az rendeltetése alapján nem nyújt védelmet az eső és a hó ellen.

A napernyőt privát használatra terveztük. Bármely kereskedelmi célra való használata érvényteleníti a garanciát.

Az ernyő felállítása

Ahhoz, hogy a napernyő biztosan álljon, ahhoz a következő ernyőtartót kell használni. Modell megnevezése:

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Az ernyőtartót helyezze el egy tetszőleges helyen.
2. Ha az ernyőcsúcs még nincs felszerelve, akkor csavarja azt fel a menetre (lásd **A** ábra).
3. Az ernyőrudat vezesse, csúsztassa **min. 10 cm-nyit** az alsó rúdba, és a markolatgombot **1** forgassa el az óramutató járásával azonosan, hogy az ernyőrudat az alsó rúdban rögzítse (lásd **B** ábra).

Az ernyő kinyitása

Ellenőrizze a napernyő megfelelő stabilitását, értsd: az ernyőtartó szerkezet megfelelő súlyát, leterhelését (lásd „Műszaki adatok”).

1. Vegye le a rögzítőszalagot és a védőhuzatot (ha van) (lásd **C** ábra; a védőhuzatot a csomag nem tartalmazza).
2. A napernyőt nyissa ki egy kissé a kezével (lásd **D** ábra).
3. Forgassa a tekerőkart **2** az **óramutató járásával azonosan**, míg a napernyőt a megfelelő szélességben ki nem nyitotta (lásd **E** ábra).

Az ernyő megdöntése

A napernyő oldalirányú megdöntése:

- a tekerőkart teljesen kinyitott napernyőnél tekerje tovább (lásd **F** ábra).

Az ernyő becsukása

Kérjük, vegye figyelembe!

- Szél, eső vagy hó esetén csukja össze az ernyőt. Egyéb körülmény miatt bekövetkező káreseményekre a garanciavállalás nem vonatkozik.
- A napernyő összecsukásakor a huzat befogódhat a támasztórudak közé. Ebben az esetben húzza ki figyelmen a huzatot a támasztórudak közül.

1. Állítsa a napernyőt függőlegesbe.
2. A tekerőkart **2** tekerje az **óramutató járásával ellentétesen** addig, míg a napernyő függőlegesen nem áll, és be nem csukódik (lásd **G** ábra).
3. Amennyiben a huzat a támasztórudak közé szorul, szabadítsa ki figyelmen a huzatot a támasztórudak közül.
4. A szellőkések ellen rögzítse a huzatot a rögzítőszalaggal (lásd **H** ábra).
5. A szennyeződések és a kifakulás ellen védje az ernyőt védőhuzattal (opcionális, nem a termék része).

Az ernyőmagasság igazítása

1. Forgassa a markolatgombot **1** az **óramutató járásával ellentétesen** a felső rúd rögzítésének kioldásához. Közben tartsa meg az egyik kezével az ernyőrudat (lásd **B** ábra).
2. Csúsztassa az ernyőrudat az alsó rúdba a kívánt magasságig.
Kérjük, vegye figyelembe! Az ernyőrúd legalább 10 cm mélyen legyen az alsó rúdba illesztve (lásd **B** ábra).
3. A markolatgombot **1** az **óramutató járásával azonos irányba** forgatva rögzítse az ernyőrudat az alsó rúdban (lásd **B** ábra).

Ápolás és tárolás

Huzat tisztítása

Kérjük, vegye figyelembe!

- A huzatot tilos géppel mosni, az erre nem alkalmas!
- Ne használjon hozzá ruhaszáritót.
- Ne vasalja.
- A tisztításához ne használjon agresszív vegyszereket, folyadékokat, oldatokat, dörzshatású anyagokat vagy szereket, fehérítőt, nagynyomású tisztítót és erős súrolószereket.
- Tartsa be a gyártó adagolási, használati és kezelési utasításait.
- A huzatot kézzel mossa, 40 °C-on.
A huzat tisztításához leginkább puha kefé és szappanos vizet használjon.

Az ernyőrúd ápolása

- Az ernyőrudat rendszeresen tisztítsa, hogy a mozgó alkatrészek megfelelően csússzanak. Szükség esetén fújja be csúszást segítő szilikonos vagy teflonos sprayvel.
- Rendszeresen ellenőrizzen minden teher tartó részt (támasztórudakat, csavarokat stb.).
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e rozsdás az ernyőrúdon, és szükség esetén kezelje az adott területet. A tisztításához használjon egy kevés szappanos oldatot.

Az ernyő tárolása

- A napernyőt teljesen száraz állapotban szerelje szét, és azt a téli időszakban száraz, jól szellőző helyiségben tárolja.
- Amennyiben lehet, helyezze a napernyőt függőleges állásba, terhelés nélkül.

- A szezon kezdete előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és rögzítőelem a helyén és biztonságosan rögzítve van-e. Ne használja a terméket, ha nem biztos a biztonságos használatában.

Garancia

A garancia időtartama 36 hónap.

Ha ezen időtartam alatt hiba jelentkezik, akkor kérjük, forduljon a forgalmazóhoz. Ahhoz, hogy gyorsan segíthessünk Önnek kérjük, őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát és adja meg a modell nevét és cikkszámát.

A garancia a következőkre nem vonatkozik:

- normális mértékű kopás és a textil-szövet színváltozásai;
- azokra a festési hibákra, amelyek a normális elhasználódásra vezethetők vissza;
- rendeltetésellenes használatból eredő károk (pl. esernyőként való használat);
- a szél erejéből, a tekerőkar túltekereéséből, az ernyő felborulásából vagy az ernyő támasztórúdjaiknak erős meghúzásából eredő károk;
- a termék szerkezeti átalakításából eredő károk.

Szerviz

Kedves Vásárlónk!

Annak ellenére, hogy a terméket a kiszállítás előtt ellenőriztük ritka esetben lehet, hogy annak valamely tartozék-alkatrésze hiányzik vagy az a szállítás során megsérült. Ilyen esetben kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz, és adja meg a modell nevét és cikkszámát.

Forró drót

Elérhet bennünket

hétfőtől csütörtökig: 8.00-tól 16.00 óráig

pénteken: 8.00-tól 12.00 óráig

a következő telefonszámon

Ausztriában (07722) 632 05-0

Németországban (08571) 91 22-0

Csehországban (0386) 301615

Lengyelországban (0660) 460460

Szlovéniában (0615) 405673

Horvátországban (0615) 405673

Magyarországon +43 (07722) 63205-107

Oroszországban (095) 6470389

Cím

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Műszaki adatok

Modell: Knirps Apoll 290

Cikkszám: 9021290

Nehezék, min. kg-ban: 50

Magasság cm-ben, teljes*): 256

Magasság, talaj-ernyő, cm-ben*): 200

Átmérő, cm-ben: 282

Súly, kg-ban: 7,7

Esőálló: Igen

Modell: Knirps Apoll 230 × 150

Cikkszám: 9023230

Nehezék, min. kg-ban: 40

Magasság cm-ben, teljes*): 249

Magasság, talaj-ernyő, cm-ben*): 205

Méreték, cm-ben: 230 × 150

Súly, kg-ban: 7,1

Esőálló: Igen

Modell: Knirps Apoll 240 × 240

Cikkszám: 9022240

Nehezék, min. kg-ban: 50

Magasság cm-ben, teljes*): 259

Magasság, talaj-ernyő, cm-ben*): 213

Átmérő, cm-ben: 236 × 236

Súly, kg-ban: 9,8

Esőálló: Igen

Modell: Knirps Apoll 260 × 165

Cikkszám: 9023260

Nehezék, min. kg-ban: 50

Magasság cm-ben, teljes*): 252

Magasság, talaj-ernyő, cm-ben*): 210

Méreték, cm-ben: 260 × 163

Súly, kg-ban: 7,5

Esőálló: Igen

*) Talp nélkül mérve

Minden megadott adat közelítőleges érték. A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

Tebrikler!

Yeni güneş şemsiyeniz KNIRPS APOLL'ı alarak en yüksek kaliteyi seçmiş oldunuz. Ve şunu göreceksiniz: Daha uzun süre gölgenin keyfini çıkardıkça, mutluluğunuz da artacak. Knirps, 200 milyondan fazla şemsiyesi ile dünyanın önde gelen üreticileri arasında yer almaktadır ve elbette, iyi düşünülmüş teknik ve dikkatli bir şekilde seçilmiş malzemeler sunmaktadır. KNIRPS in direği alüminyumdan üretilmiştir. Bu da şemsiyenin hafif ve dayanıklı olmasını sağlamaktadır. Kumaş en yüksek seviyede UV koruması ve mükemmel derecede ışık haslığı sağlamakta olup leke koruması sağlayıcı, su geçirmez ve yıkanabilir.

Yani geriye sadece size KNIRPS in gölgesinde bol güneşli günler dilemek kalıyor; kısaca: Mükemmel bir şekilde dinlenmek!

KNIRPS APOLL Kurulum ve Kullanma Kılavuzu



Bu kurulum ve kullanım kılavuzunu, özellikle güvenlik uyarılarını eksiksiz ve dikkatli bir şekilde okuyun. Bu kurulum ve kullanma kılavuzuna uyulmadığı takdirde yaralanmalar veya güneş şemsiyesinde hasar meydana gelebilir. Kurulum ve kullanma kılavuzunu daha sonra tekrar açıp bakabilmek ya da üçüncü şahıslar vermek için saklayın.

Güvenliğiniz



Lütfen aşağıdaki güvenlik uyarılarına dikkat edin. Yanlış kullanım nedeniyle oluşacak zararlar- dan firmamız sorumlu değildir.

Güneş şemsiyesini yalnızca yeterli ağırlık varken kullanın (bkz. "Teknik bilgiler"). Güneş şemsiyesini daima sabit ve düz bir zemin üzerine koyun. Şemsiye için sabit bir ayak kullanın.

Güneş şemsiyesi yetkili, yetişkin bir kişi tarafından kurulmalıdır.

Şemsiyeyi açıp kapatırken ellerinizin katlama mekanizması arasına sıkışmamasına dikkat edin.

Rüzgar veya fırtına çıktığında güneş şemsiyesini kapatın ve sabitleyici bant ile emniyete alın. Aksi halde, ani bir rüzgar ile yıkılabilir veya ters dönebilir ve hasara sebep olabilir.

Güneş şemsiyesinin yakınında veya altında asla açık ateş yakmayın. Güneş şemsiyesi ateş alabilir veya kıvılcımlar nedeniyle zarar görebilir. Güneş şemsiyesini ısıtıcı, mangal gibi ısı kaynaklarının yakınında bulundurmuyunuz.

Şemsiye oyuncak değildir. Çocukların parmakları sıkışabilir. Ayrıca güneş şemsiyesi yüksek bir ağırlığa sahiptir ve devrildiğinde çocuklar yaralanabilir.

Güneş şemsiyesinin direklerine asılmayın, direkleri çekmeyin ya da bu direklerle oynamayın.

Güneş şemsiyesi cildinizi doğrudan UV ışınlarından korur; ancak yansıyan UV ışınlarından korumaz. Bu nedenle, şemsiyeyi kozmetik ürünlerine ilave olarak kullanın.

Güneş şemsiyesini aşırı yüke maruz kalmaktan korumak için yağmurda veya karda kapatın ve sabitleyici bant ile emniyete alın.

Kılf çamaşır makinesinde yıkama, kimyasal maddelerle temizleme veya ağartma işlemleri için uygun değildir.

Aşındırıcı kimyasal temizleyiciler veya sıvılar, çözeltiler, yıpratıcı maddeler veya nesneler, ağartıcılar, yüksek basınçlı temizleyiciler ve güçlü temizleme maddeleri kullanmayın.

Lütfen içine dikilmiş olan koruyucu bakım açıklamalarını dikkate alın.

Kullanım amacı

Şemsiye doğrudan UV ışınlarına karşı koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Yağmurdan veya kardan koruması için tasarlanmamıştır.

Şemsiye sadece şahsi kullanım için tasarlanmıştır. Ticari amaçla kullanıldığında garanti hakkı silinir.

Şemsiyenin kurulumu

Şemsiyeyi güvenli bir şekilde sabitleyebilmek için aşağıdaki şemsiye kaideleri kullanılmalıdır. Model

290	9021290	85897KN50
240 × 240	9022240	85897KN50
230 × 150	9023230	85897KN40
260 × 165	9023260	85897KN50

1. Şemsiye kaidesini dilediğiniz yere yerleştirin.
2. Henüz monte edilmemişse şemsiye ucunu dışı üzerine vidalayın (bkz. resim A).
3. Şemsiye direğini **en az 10 cm** alt direğin içine sokun ve kabzayı **1 saat** yönünde çevirin ki alt direktteki şemsiye direği sabitlensin (bkz. resim B).

Şemsiyenin açılması

Güneş şemsiyesinde yeterli destek bulunduğundan, yani şemsiye kaidesinin yeterli ağırlığa sahip olduğundan emin olun (bkz. "Teknik bilgiler").

1. Sabitleyici bandı ve gerekirse koruyucu kılıfı çıkarın (bkz. resim C; koruyucu kılıf teslimat kapsamına dahil değildir).
2. Güneş şemsiyesini elle hafifçe açın (bkz. resim D).
3. Güneş şemsiyesi istediğiniz kadar açılana kadar kolu **2 saat yönünde** çevirin (bkz. resim E).

Şemsiyeyi eğimli hale getirme

Şemsiye direğini yana eğmek için:

- tamamen açılmış güneş şemsiyesindeki kolu çevirmeye devam edin (bkz. resim F).

Şemsiyenin kapatılması

Lütfen dikkate alın!

- Rüzgarlı, yağmurlu veya karlı bir hava oluştuğunda, şemsiyeyi kapatmak zorundasınız. Aksi tutumlardan ötürü oluşan hasarlar, garanti kapsamına dahil değildir.
- Güneş şemsiyesini kapatırken, kılıf kolların arasına sıkışabilir. Bu durumda lütfen kılıfı dikkatlice kolların arasından çıkartın.

1. Güneş şemsiyesini dik pozisyona getirin.
2. Güneş şemsiyesi dik pozisyona gelene ve kapanana kadar kolu **2 saat yönünün tersine** çevirin (bkz. resim G).
3. Kılıf kolların arasına sıkıştıysa, kılıfı dikkatlice kolların arasından çıkartın.
4. Ani rüzgara karşı korumak için kılıfı sabitleyici bir bantla emniyete alın (bkz. resim H).
5. Kirlenmelere ve renklerinin solmasına karşı korumak için, koruyucu kılıf ile kaplayın (teslimat kapsamına dahil değildir).

Şemsiye yüksekliğinin uyarlanması

1. Üst direğin sabitlemesini açmak için kabzayı **1 saat yönünün tersine** çevirin. Bu esnada şemsiye direğini bir elle sıkıca tutun (bkz. resim B).
2. Şemsiye direğini istediğiniz yüksekliğe kadar alt direğe kaydırın.

Lütfen dikkate alın! Şemsiye direği daima 10 cm alt direğin içinde olmalıdır (bkz. resim B).

3. Şemsiye direğini alt direkte sabitlemek için kabza'yı **1 saat yönünde** çevirin (bkz. resim B).

Bakım + Depolama

Kılıfın temizlenmesi

Lütfen dikkate alın!

- Kılıf makinede yıkanmamalıdır!
- Kurutucu kullanmayın.
- Ütülemeyin.
- Aşındırıcı kimyasal temizleyiciler veya sıvılar, çözeltiler, yıpratıcı maddeler veya nesneler, ağartıcılar, yüksek basınçlı temizleyiciler ve güçlü temizleme maddeleri kullanmayın.
- İmalatçının dozaj, kullanım ve bekletme talimatlarına uyun.
- Kılıfı elde 40 °C'de yıkayın. Kılıfın temizliği için yalnızca yumuşak bir fırça ile sabunlu su kullanın.

Şemsiye direğinin bakımı

- Hareketli parçaların kusursuz şekilde kaymasını sağlamak için şemsiye direğini düzenli aralıklarla temizleyiniz. Gerekirse, silikon veya teflon yağlayıcı püskürtün.
- Kollar, vidalar vb. gibi tüm yapısal parçalar düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Şemsiye direğini düzenli olarak paslanan yerler bakımından kontrol edin ve gerekirse bunları giderin. Temizleme için sadece biraz sabunlu su kullanın.

Şemsiyenin depolanması

- Güneş şemsiyenizi kışın korumak için tamamen kuru haldeyken sökün ve kuru, iyi havalandırılmış bir mekanda muhafaza edin.
- Güneş şemsiyesini mümkünse dikey konumda ve şemsiyenin üstünde yük olmadan depolayın.
- Sezon başlangıcında, tüm bileşenlerin ve sabitleme parçalarının emniyetli olduğuna emin olun. Emin değilseniz ürünü kullanmayın.

Garanti

Bu ürünün garanti süresi 36 aydır.

Bu zaman dilimi içerisinde bir arıza tespit edecek olursanız lütfen satıcıyı arayın. Size hemen yardımcı olabilmesi için satın alma belgesini saklayın ve bize ürün numarasını ve model ismini bildirin.

Şu durumlar garanti dışıdır:

- normal aşınma ve kumaş kaplamanın renk değiştirmesi;
- normal eskimeden kaynaklanan boya hasarları;
- kurallara uygun olmayan kullanım nedeniyle hasarlar (örneğin yağmurdan korunmak için);
- rüzgâr, kolun fazla çevrilmesi, şemsiyenin devrilmesi, şemsiye kolundan kuvvetli çekme nedeniyle hasarlar;
- üründe yapısal değişiklikler nedeniyle hasarlar.

Servis

Değerli müşteriler,

Ürünlerimizi göndermeden önce iyice kontrol ettiğimiz halde yine de bazen aksesuarlar eksik olabilir veya parçalar nakil sırasında zarar görebilir. Bu durumda yardım hattımızı arayarak bize model ismi ile ürün numarasını bildirin.

Destek Hattı

Bize ulaşın

Pazartesi – Perşembe

Cuma

saat 8:00 – 16:00

saat 8:00 – 12:00

Telefon numaralarımız

Avusturya (07722) 632 05-0

Almanya (08571) 91 22-0

Çek Cumhuriyeti (0386) 301615

Polonya (0660) 460460

Slovenya (0615) 405673

Hırvatistan (0615) 405673

Macaristan +43 (07722) 63205-107

Rusya (095) 6470389

Adres

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schlossstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Teknik bilgiler**Model: Knirps Apoll 290**

Ürün numarası: 9021290

Dengeleme ağırlığı, kg, minim.: 50

Toplam yükseklik, cm*): 256

Zemin şemsiye mesafesi, cm*): 200

Çap, cm: 282

Ağırlık, kg: 7,7

Yağmur tutmaz: Evet

Model: Knirps Apoll 230 × 150

Ürün numarası: 9023230

Dengeleme ağırlığı, kg, minim.: 40

Toplam yükseklik, cm*): 249

Zemin şemsiye mesafesi, cm*): 205

Ebatlar, cm: 230 × 150

Ağırlık, kg: 7,1

Yağmur tutmaz: Evet

Model: Knirps Apoll 240 × 240

Ürün numarası: 9022240

Dengeleme ağırlığı, kg, minim.: 50

Toplam yükseklik, cm*): 259

Zemin şemsiye mesafesi, cm*): 213

Çap, cm: 236 × 236

Ağırlık, kg: 9,8

Yağmur tutmaz: Evet

Model: Knirps Apoll 260 × 165

Ürün numarası: 9023260

Dengeleme ağırlığı, kg, minim.: 50

Toplam yükseklik, cm*): 252

Zemin şemsiye mesafesi, cm*): 210

Ebatlar, cm: 260 × 163

Ağırlık, kg: 7,5

Yağmur tutmaz: Evet

*) ayaklıksız ölçülmüştür

Bu değerler yaklaşık değerlerdir. Teknik değişiklikler saklıdır.